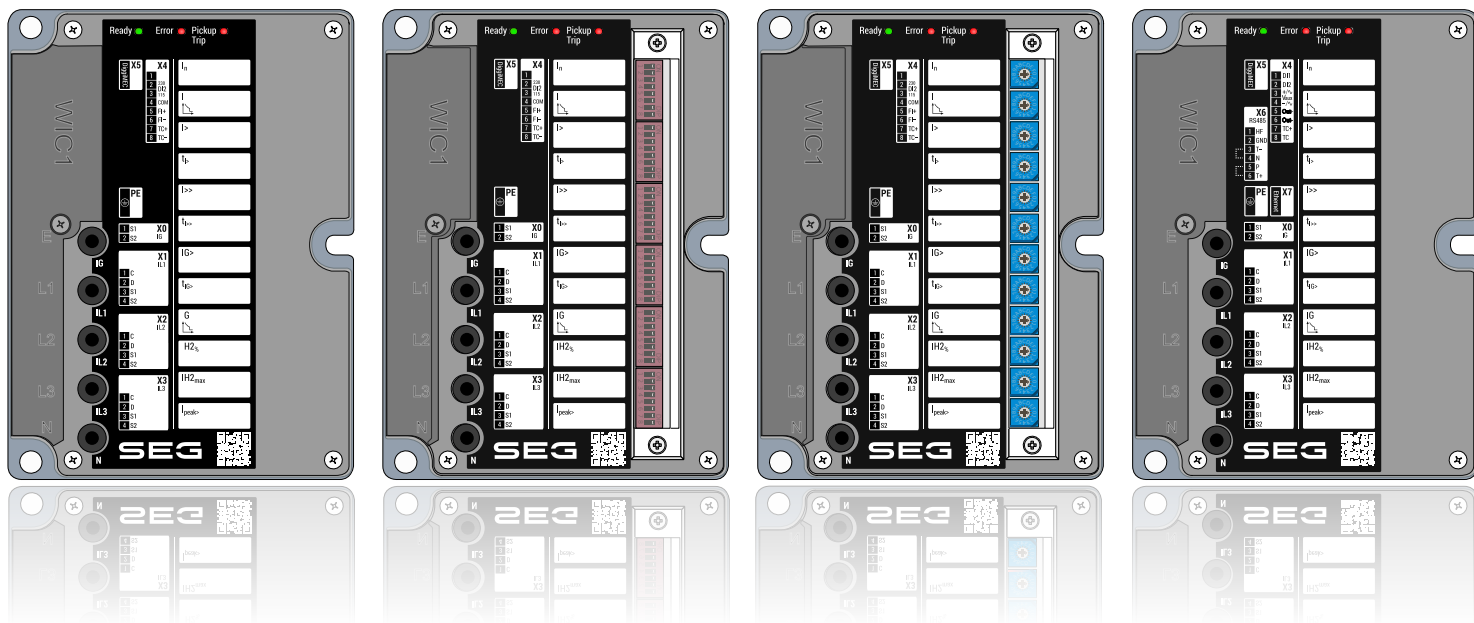


WI Line

WIC1

URZĄDZENIE ZABEZPIELAJĄCE SAMODZIELNE/Z ZEWNĘTRZNYM ZASILANIEM

WIC1-1	Self-powered device, parameter settings via Smart view (PC) / DiggiMEC
WIC1-2	Self-powered device, parameter settings via DIP switches and/or Smart view (PC) / DiggiMEC
WIC1-3	Self-powered device, parameter settings via HEX switches and/or Smart view (PC) / DiggiMEC
WIC1-4	Dual-powered device, parameter settings via Smart view (PC) / DiggiMEC



URZĄDZENIE ZABEZPIELAJĄCE SAMODZIELNE/Z ZEWNĘTRZNYM ZASILANIEM

Wersja DM: 2.2.a (Build 66013)

Tłumaczenie oryginału

Polski

PODRĘCZNIK REFERENCYJNY WIC1-2.2-PL-REF

Build 66017

Rewizja 1

© 2026 SEG Electronics GmbH. Wszelkie prawa zastrzeżone.

SEG Electronics GmbH

Krefelder Weg 47 D-47906 Kempen (Niemcy)

Telefon: +49 (0) 21 52 145 0

Internet: www.SEGelectronics.de

Dział sprzedaży

Telefon: +49 (0) 21 52 145 331

Faks: +49 (0) 21 52 145 354

e-mail: sales@SEGelectronics.de

Serwis

Telefon: +49 (0) 21 52 145 600

Faks: +49 (0) 21 52 145 354

e-mail: support@SEGelectronics.de

Firma SEG Electronics GmbH zastrzega sobie prawo do aktualizacji dowolnej części tej publikacji w dowolnym momencie.

Informacje zamieszczone przez firmę SEG Electronics GmbH uważa się za poprawne i rzetelne.

SEG Electronics GmbH nie ponosi jednak żadnej odpowiedzialności, chyba że wyraźnie postanowiono inaczej.

Pełne informacje adresowe / numery telefonów / numery faksów / adresy e-mail wszystkich lokalizacji są dostępne na naszej stronie internetowej.

Spis treści

1	Informacje dotyczące niniejszej instrukcji	5
2	Konfig. Urząd.	9
3	Menu	11
3.1	Wskazania	11
3.2	Wybór Modułów	28
3.3	Param Urządzenia	31
3.4	Param Przkł	35
3.5	Param Zab	36
3.6	Serwis	45
4	System	48
4.1	Sys	49
5	Parametry przekładników, kierunkowości, kolejności faz, częstotliwości sieci.	52
5.1	CT	52
6	Rejestratory	58
6.1	Fault/Alarm Rec.	58
7	Komunikacja	59
7.1	Modbus	59
8	Parametry zabezpieczeniowe.	63
8.7	IH2	71
8.8	I> [50, 51]	73
8.9	I>> [50, 51]	79
8.10	I>>> [50, 51]	85
8.11	IG> [50N/G, 51N/G]	91
8.12	IG>> [50N/G, 51N/G]	96
8.13	I2/I1> [46]	101
8.14	I2> [51Q]	103
8.15	Term [49]	107

8.16	lpeak>	110
8.17	Zał ZW	113
8.18	ExP[1]	116
8.19	ExP[2]	119
8.20	LRW	122
8.21	Zimny Rozr	124
8.22	Kontrola	127
8.22.1	Ciągł Wył	127
8.22.2	BkrWear	129
8.22.3	SBM	132
9	Serwis	136
9.1	Gen Przeb Sin	136
10	Listy wyboru	140

1 Informacje dotyczące niniejszej instrukcji

Niniejszy dokument zawiera opis wszystkich wartości nastaw, poleceń bezpośrednich i sygnałów urządzenia WIC1. Innymi słowy, przedstawia wszystkie parametry dostępne (lub możliwe do udostępnienia) w urządzeniu zabezpieczającym WIC1 w wersjach z pełnym wyposażeniem (opcjonalnym).

PRZESTROGA!



Niniejszy dokument nie zawiera obszernych ani szczegółowych opisów urządzenia i nie zastępuje pełnego podręcznika technicznego. Każdy parametr jest opisany dość pobieżnie.

WSKAZÓWKA!



Jeżeli ustawienia są dokonywane bezpośrednio za pomocą przełączników (DIP/HEX) wariantów urządzenia WIC1-2 / WIC1-3, wówczas dostępne zakresy ustawień różnią się od podanych w tym dokumencie. (Patrz również rozdział Dodatek w WIC1 Instrukcji obsługi.)

Niniejszy dokument zawiera opis wszystkich wartości nastaw, poleceń bezpośrednich i sygnałów urządzenia WIC1.

Każde urządzenie zabezpieczające WI Line korzysta podczas pracy z szeregu wartości cyfrowych różnego typu. W naszej dokumentacji technicznej używamy pojęć „ustawienia” (lub „parametry”), „sygnały” albo „wartości (mierzone)”, zależnie od typu.

Szczegółowe informacje o istniejących typach danych zawiera podręcznik techniczny, a szczególnie rozdział „Moduły, ustawienia, sygnały i wartości”.

Moduły

Oprogramowanie sprzętowe każdego urządzenia zabezpieczającego WI Line dzieli się na kilka niezależnych bloków funkcyjnych, tzw. „modułów”. Na przykład każda funkcja zabezpieczająca stanowi oddzielny moduł. Jednak jedną z podstawowych koncepcji urządzeń zabezpieczających WI Line jest ich konsekwentne wdrażanie.

Istnieje nawet ogólny moduł zabezpieczający (o nazwie „Zab”), który współdziała z wszystkimi indywidualnymi modułami zabezpieczającymi.

A zatem każdy parametr, każda wartość czy sygnał należy do jakiegoś modułu.

Należy jednak pamiętać, że w oknach dialogowych ustawień (na panelu (HMI) lub w oprogramowaniu obsługowym *Smart view*) nazwa modułu jest często pomijana, o ile wynika z nazwy gałęzi menu. Oznacza to, że parametry są często wyświetlane tylko z własnymi nazwami, np. tylko „Funkcja”, a nie „I2>[1] . Funkcja”. Takie rozwiązanie poprawia przejrzystość oraz upraszcza konfigurację i obsługę; niemniej jednak, warto wiedzieć, że zapis „Funkcja” to jedynie skrót. A zatem **każdy** parametr **zawsze** należy do modułu, w związku z czym — w celu uniknięcia wszelkich wątpliwości — w tabelach referencyjnych przed nazwą każdego parametru podana jest nazwa modułu.

Różne funkcje wymagają jednoczesnej aktywności kilku wystąpień, szczególnie funkcje zabezpieczające. Na przykład zabezpieczenie nadprądowe zazwyczaj ma kilka „stopni”, które działają równocześnie (z użyciem indywidualnych wartości nastaw). A zatem ważną cechą każdego urządzenia zabezpieczającego WI Line jest fakt, że wiele modułów funkcjonuje w postaci kilku „wystąpień”, które są ponumerowane (w nawiasach): „I2>[1]”, „I2>[2]”

W tabelach referencyjnych zazwyczaj każdy moduł ma własny rozdział, na początku którego podana jest liczba dostępnych wystąpień. Natomiast w podrozdziałach z różnymi typami parametrów wspomniane jest tylko pierwsze wystąpienie (np. „I2>[1]”), ponieważ wszystkie pozostałe są identyczne.

Struktura tabel referencyjnych

Jako że (niemal) każdy moduł można aktywować i dezaktywować niezależnie od innych, a wszystkie parametry nieaktywnego modułu znikają z gałęzi menu, niepraktyczne byłoby przedstawianie w niniejszej instrukcji parametrów posortowanych według struktury menu. Zamiast tego podajemy kategorie modułów (np. „Funkcje zabezpieczające”) oraz wszystkie moduły z danej kategorii.

Każdy parametr posiada tabelę właściwości, która przedstawia się następująco:

Moduł . Parametr		[Ścieżka menu do parametru]
Wartość domyślna		Zakres wartości
W przypadku niektórych parametrów:		
• Ograniczenia dostępności		
Typ	Krótki opis funkcji tego parametru.	

„Typ” to typ danych parametru, oznaczony małą ikoną. Dostępne są następujące typy:

-  Wartości nastaw
-  Sterowanie bezpośrednie
-  Stan wejścia
-  Sygnał (stan wyjścia)
-  Wartość statystyczna
-  Licznik
-  Wartość (mierzona)
-  Okno dialogowe — takie okno dialogowe może przedstawiać kilka obiektów danych z użyciem specjalnego sposobu reprezentacji i/lub funkcji.

Zapis „Uprawn.” oznacza „uprawnienie”, czyli poziom dostępu i hasło wymagane do zmiany parametru. (Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale „Zabezpieczenia” w instrukcji).

Istnieje kilka „poziomów dostępu”, z których każdy ma swoje indywidualne ustawienie hasła. (Każde hasło można ustawić i można je również dezaktywować, patrz WIC1 Instrukcja obsługi).

Dla WIC1 (podłączonego do DiggiMEC) obecnie implementowane jest tylko uprawnienie (poziom dostępu) „P.1”. Pozwala na zmianę wszystkich ustawień zabezpieczeń.

W przypadku niektórych parametrów (np. stany wejść i wyjść) drugi wiersz (wartość domyślna, zakres wartości, uprawnienie) jest niepotrzebny, w związku z czym został pominięty.

Przykład parametru:

ExP[1].Tryb	[Wybór Modułów]	
użyj	-, użyj ↳ Tryb	P.1
🔗 ogólny tryb pracy		

Zapis taki oznacza, że parametr można znaleźć w menu [Wybór Modułów], a jego wartości wybiera się z listy wyboru o nazwie „Tryb”. Strzałka „↳” oznacza odsyłacz (hiperłącze) do rozdziału „Listy wyboru”; jego kliknięcie powoduje przejście do tabeli zawierającej wykaz wszystkich dostępnych opcji.

Odbiorcy niniejszej instrukcji

Podręcznik jest przeznaczony dla:

- inżynierów odpowiedzialnych za zabezpieczenia;
- inżynierów odpowiedzialnych za uruchomienie;
- pracowników zajmujących się ustawieniami, testowaniem i konserwacją urządzeń zabezpieczających oraz kontrolnych;
- pracowników przeszkolonych w zakresie instalacji elektrycznych i rozdzielnic elektroenergetycznych.

W podręczniku wymieniono wszystkie funkcje dotyczące urządzenia WIC1. Wszelkie opisy jakichkolwiek funkcji, nastaw lub wejść i wyjść, które nie dotyczą używanego urządzenia, należy zignorować.

Niniejsza instrukcja opisuje urządzenia w wersjach z pełnym wyposażeniem (opcjonalnym).

Wszystkie informacje techniczne i dane zamieszczone w tej instrukcji uwzględniają stan obowiązujący w momencie wydania niniejszego dokumentu. Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania modyfikacji technicznych wynikających z przyszłego rozwoju produktu bez konieczności zmiany niniejszej instrukcji i bez wcześniejszego powiadomienia. Z tego względu nie można wnosić żadnych roszczeń na podstawie informacji i opisów zamieszczonych w niniejszej instrukcji.

Nie bierzemy żadnej odpowiedzialności za szkody ani awarie eksploatacyjne wynikające z błędów w obsłudze bądź nieprzestrzegania wskazówek zamieszczonych w niniejszej instrukcji.

Żadnej części niniejszej instrukcji nie można reprodukować ani przekazywać innym stronom w jakiegokolwiek formie bez uzyskania wcześniejszego pisemnego zezwolenia firmy SEG.

Niniejsza instrukcja referencyjny wchodzi w zakres dostawy w przypadku zakupu urządzenia. W przypadku przekazania (sprzedaży) urządzenia stronie trzeciej należy przekazać również niniejszą instrukcję.

Informacje dotyczące odpowiedzialności i gwarancji

Firma SEG nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku zmian lub modyfikacji urządzenia bądź jego funkcji, ustawiania parametrów i zmian nastaw wykonanych przez klienta.

Gwarancja przestaje obowiązywać z chwilą otworzenia urządzenia przez inne osoby niż specjaliści firmy *SEG*.

Warunki gwarancji i odpowiedzialności określone w dokumencie Warunki ogólne *SEG* nie są uzupełnione przez powyższe wyjaśnienia.

2 Konfig. Urządź.

Urządzenie zabezpieczające samodzielne/z zewnętrznym zasilaniem										
WIC1	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#
Device Variant										
Self-powered device, parameter settings via Smart view (PC) / DiggiMEC	-1									
Self-powered device, parameter settings via DIP switches and/or Smart view (PC) / DiggiMEC	-2									
Self-powered device, parameter settings via HEX switches and/or Smart view (PC) / DiggiMEC	-3									
Dual-powered device, parameter settings via Smart view (PC) / DiggiMEC	-4									
CT Type, DIP/HEX Range										
Following CTs are used for the phase current measuring inputs: Wx CTs (WE2, W2, W3, W4, W5, W6) or alternatively WC1 Converter-CTs. DIP/HEX uses scheme 1 for the setting ranges.	S									
Following CTs are used for the phase current measuring inputs: WC2 Converter CTs. DIP/HEX uses scheme 2 for the setting ranges.	D									
Following CTs are used for the phase current measuring inputs: Wx CTs (WE2, W2, W3, W4, W5, W6) or alternatively WC1 Converter-CTs. DIP/HEX uses scheme 3 for the setting ranges.	Z									
Ground Current Method										
The ground (earth) current is calculated out of the measured phase currents. Measuring is not possible.	N									
The ground (earth) current can be measured at a dedicated 4th CT input. However, the device can also be set (via DiggiMEC / Smart view) to operate using calculated ground (earth) current.	G									
The ground (earth) current is calculated out of the measured phase currents. However, the device can also be set (via DiggiMEC / Smart view) to operate using a dedicated 4th CT input as measured ground (earth) current.	B									
Nominal Frequency										
The nominal frequency can be set to 50 Hz or 60 Hz (via DiggiMEC / Smart view).	0									
The factory preset for the nominal frequency is 50 Hz, but can also be set to 60 Hz (via DiggiMEC / Smart view).	5									
The factory preset for the nominal frequency is 60 Hz, but can also be set to 50 Hz (via DiggiMEC / Smart view).	6									
Outputs										
The Trip Command is assigned to the "TC" (Trip Coil pulse) output. (This assignment is pre-defined and fixed.) The "FI" (Flag Indicator) output can be used alternatively as Self-Supervision output signal. (see Option "Backup Protection / Self-Supervision")	N									

Urządzenie zabezpieczające samodzielne/z zewnętrznym zasilaniem										
WIC1	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#
The Trip Command is assigned to both the "TC" (Trip Coil pulse) output and to the "FI" (Flag Indicator) output. (These assignments are pre-defined and fixed.)					F					
The Trip Command is fixed and assigned to the "TC" (Trip Coil pulse) output. The "FI" (Flag Indicator) output is configurable, i.e. can be set to any output signal.					C					
Inputs										
Without Digital Inputs						N				
Digital Input (115 VAC or 230 VAC) for external trip.						F				
Digital Input (115 VAC or 230 VAC), configurable.						C				
Without Digital Inputs						M				
Digital Inputs for external trip and external reset.						G				
The Digital Inputs are configurable.						D				
Backup Protection / Self-Supervision										
The integrated Self-Supervision operates the Flag Indicator "FI" as soon as there is enough electrical energy available for an impulse.						0				
The integrated Self-Supervision operates the Trip Coil "TC" as soon as there is enough electrical energy available for a trip impulse. (Backup Phase Overcurrent Protection)						1				
The integrated Self-Supervision operates the Trip Coil "TC" as soon as $I > 20 I_{n,max}$. (Backup Phase Overcurrent Protection)						2				
Protection Packages										
ANSI 50, 51, 50G/N, 51G/N, inrush, 50BF, 74TC							S			
Package "S" + 46, 49, 51Q, Breaker Wear, Condition Monit.							A			
Package "A" + SOTF, CLPU, ExP, ultra-f.OC							P			
Communication										
Bez								A		
RS 485: Modbus RTU								B		
Ethernet: Modbus TCP								C		
Ethernet/Światłowód: Modbus TCP								L		
Customized Version										
Standard									0	
Customized Version 1									H	

3 Menu

3.1 Wskazania

3.1.1 Wskazania / Wartości mierzone

3.1.1.1 Wskazania / Wartości mierzone / Prądy

	»IL1 «	Wartość mierzona: prąd fazowy (1-sza, pierwsza harmoniczna)
	»IL2 «	Wartość mierzona: prąd fazowy (1-sza, pierwsza harmoniczna)
	»IL3 «	Wartość mierzona: prąd fazowy (1-sza, pierwsza harmoniczna)
	»3I0 mierz «	Wartość mierzona: 3I0. (1-sza, pierwsza harmoniczna)
	»3I0 obl «	Wartość mierzona (obliczona): 3I0. (1-sza, pierwsza harmoniczna) Since the value might be unreliable or invalid for low phase currents it is displayed as "-0.0" in this case.
	»kąt fazowy IL1«	Wartość mierzona (obliczona): kąta fazora wektora prądu IL1. Since the angle might be unreliable or invalid for a too low amplitude it is displayed as 360°" in this case.
	»kąt fazowy IL2«	Wartość mierzona (obliczona): kąta fazora wektora prądu IL2. Since the angle might be unreliable or invalid for a too low amplitude it is displayed as 360°" in this case.
	»kąt fazowy IL3«	Wartość mierzona (obliczona): kąta fazora wektora prądu IL3. Since the angle might be unreliable or invalid for a too low amplitude it is displayed as 360°" in this case.
	»kąt fazowy 3I0 mierz«	Wartość mierzona kąta fazora wektora prądu 3I0. Since the angle might be unreliable or invalid for a too low amplitude it is displayed as 360°" in this case.
	»kąt fazowy 3I0 obl«	Wartość obliczona kąta fazora wektora prądu 3I0. Since the angle might be unreliable or invalid for a too low amplitude it is displayed as 360°" in this case.
	»IL1 H2 «	Wartość mierzona: 2 harmoniczna / 1 harmoniczna IL1
	»IL2 H2 «	Wartość mierzona: 2 harmoniczna / 1 harmoniczna IL2
	»IL3 H2 «	Wartość mierzona: 2 harmoniczna / 1 harmoniczna IL3
	»I0 «	Wartość mierzona (obliczona): prądu składowej zerowej (1-sza, pierwsza harmoniczna)
	»I1 «	Wartość mierzona (obliczona):prądu składowej zgodnej (1-sza, pierwsza harmoniczna)
	»I2 «	Wartość mierzona (obliczona): prądu składowej przeciwnej (1-sza, pierwsza harmoniczna)
	»%(I2/I1)«	Wartość mierzona (obliczona): I2/I1 jeśli ABC, I1/I2 jeśli CBA

3.1.1.2 Wskazania / Wartości mierzone / Prądy RMS

	»IL1 RMS«	Wartość mierzona: prąd fazowy (RMS)
	»IL2 RMS«	Wartość mierzona: prąd fazowy (RMS)
	»IL3 RMS«	Wartość mierzona: prąd fazowy (RMS)
	»3I0 mierz RMS«	Wartość mierzona: 3I0. (RMS)
	»3I0 obl RMS«	Wartość mierzona (obliczona): 3I0. (RMS) Since the value might be unreliable or invalid for low phase currents it is displayed as "-0.0" in this case.
	»%IL1 THD«	Wartość mierzona (obliczona): IL1 całkowita wartość zniekształceń harmoniczných
	»%IL2 THD«	Wartość mierzona (obliczona): IL2 całkowita wartość zniekształceń harmoniczných
	»%IL3 THD«	Wartość mierzona (obliczona): IL3 całkowita wartość zniekształceń harmoniczných

3.1.1.3 Wskazania / Wartości mierzone / Term

	»Therm. Lev.«	Measured value: Ongoing thermal level
---	---------------	---------------------------------------

3.1.2 Wskazania / Condition Monitoring**3.1.2.1 Wskazania / Condition Monitoring / Peak Current Ptr (Val.)**

	»Imax«	Maximum value of the averaged phase current »Iavg« since the last reset
	»Iavg«	Maximum value of the phase current, time-averaged over the set time-window As long as the displayed value of »Iavg« is not significant yet, because the calculation is ongoing, the value is displayed as "-0.0". (After the set time window has elapsed a valid value is displayed.)
	»Iavg invalid«	Signal: The displayed value of »Iavg« is not yet significant, the calculation is ongoing. (After the calculated value has become stable this signal changes to "False".)

3.1.2.2 Wskazania / Condition Monitoring / Life Load (Values)

	»< 0,4 In«	Number of operating days with measured current values within this range
	»0,4 ... 0,5 In«	Number of operating days with measured current values within this range
	»0,5 ... 0,6 In«	Number of operating days with measured current values within this range
	»0,6 ... 0,7 In«	Number of operating days with measured current values within this range
	»0,7 ... 0,8 In«	Number of operating days with measured current values within this range
	»0,8 ... 0,9 In«	Number of operating days with measured current values within this range
	»0,9 ... 1,0 In«	Number of operating days with measured current values within this range
	»1,0 ... 1,1 In«	Number of operating days with measured current values within this range
	»1,1 ... 1,2 In«	Number of operating days with measured current values within this range
	»> 1,2 In«	Number of operating days with measured current values within this range
	»Time to Alarm«	Time (displayed in days) until an alarm signal is issued, because the device has been connected to too high phase currents for a too long time. (The time counts backwards from the »Threshold t« setting to 0. The Direct Command »Rst. Alarm« sets it back to »Threshold t«.)

3.1.2.3 Wskazania / Condition Monitoring / BkrWear

	»Sum Trips«	Sum of the previously executed open commands
	»Sum Itrip«	Sum of the ruptured fault currents
	»Zdol_ŁĄCZ_WYŁ_«	Wykorzystana zdolność łączeniowa wyłącznika. (Wartość 100% oznacza, że wyłącznik należy poddać konserwacji).

3.1.2.4 Wskazania / Condition Monitoring / SBM

	»V Batt«	Voltage of the station battery (measured at the aux. voltage input terminals L+, L-)
	»V Batt max«	Maximum measured station battery voltage
	»V Batt min«	Minimum measured station battery voltage

3.1.3 Wskazania / Stan urządzenia

3.1.3.1 Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw.

	»IH2 . Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»I> . Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»I>> . Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»I>>> . Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»IG> . Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»IG>> . Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»I2/I1> . Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»I2> . Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»Term . Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»Ipeak> . Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»Zał ZW . Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»Exp[1] . Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»Exp[2] . Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»Ciągł Wył . Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»LRW . Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»BkrWear . Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»Zimny Rozr . Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»SBM . Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»Life Load . Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»Zab . Aktywny«	Sygnał: Aktywny

3.1.3.2 Wskazania / Stan urządzenia / Trips

	»I> . Trip«	Signal: Trip
	»I>> . Trip«	Signal: Trip
	»I>>> . Trip«	Signal: Trip
	»IG> . Trip«	Signal: Trip
	»IG>> . Trip«	Signal: Trip
	»I2/I1> . Trip«	Signal: Trip
	»I2> . Trip«	Signal: Trip
	»Term . Trip«	Signal: Trip
	»Ipeak> . Trip«	Signal: Trip
	»Zał ZW . Trip«	Signal: Trip
	»ExP[1] . Trip«	Signal: Trip
	»ExP[2] . Trip«	Signal: Trip
	»SBM . Trip«	Signal: Trip
	»Zab . Trip«	Signal: General Trip
	»Zab . KmdWyl«	Sygnal: Komenda wyłącz.

3.1.3.3 Wskazania / Stan urządzenia / Alarms

	»I> . Alarm«	Signal: Alarm
	»I>> . Alarm«	Signal: Alarm
	»I>>> . Alarm«	Signal: Alarm
	»IG> . Alarm«	Signal: Alarm
	»IG>> . Alarm«	Signal: Alarm
	»I2/I1> . Alarm«	Signal: Alarm
	»I2> . Alarm«	Signal: Alarm
	»Term . Alarm«	Signal: Alarm
	»Ipeak> . Alarm«	Signal: Alarm
	»Zał ZW . Alarm«	Signal: Alarm
	»Exp[1] . Alarm«	Alarm
	»Exp[2] . Alarm«	Alarm
	»Ciągł Wył . Alarm«	Signal: Alarm
	»LRW . Alarm«	Signal: Alarm
	»BkrWear . Alarm«	Signal: Alarm: The maximum number of open commands or the maximum value for the sum of ruptured currents has been exceeded.
	»SBM . Alarm«	Signal: Alarm
	»Life Load . Alarm«	Signal: Alarm
	»Zab . Alarm«	Signal: General Alarm

3.1.3.4 Wskazania / Stan urządzenia / Pickups

	»I> . Pickup«	Signal: Pickup
	»I>> . Pickup«	Signal: Pickup
	»I>>> . Pickup«	Signal: Pickup
	»IG> . Pickup«	Signal: Pickup
	»IG>> . Pickup«	Signal: Pickup
	»I2/I1> . Pickup«	Signal: Pickup
	»I2> . Pickup«	Signal: Pickup
	»Term . Pickup«	Signal: Pickup
	»Ipeak> . Pickup«	Signal: Pickup
	»Zał ZW . Pickup«	Signal: Pickup
	»ExP[1] . Pickup«	Signal: Pickup
	»ExP[2] . Pickup«	Signal: Pickup
	»SBM . Pickup«	Signal: Pickup
	»Zab . Pickup«	Signal: General Pickup

3.1.3.5 Wskazania / Stan urządzenia / Zab

	»KmdWyl«	Sygnal: Komenda wyłączy.
	»Trip«	Signal: General Trip
	»Alarm«	Signal: General Alarm
	»Pickup«	Signal: General Pickup
	»Aktywny«	Sygnal: Aktywny
	»Trip IPh«	Signal: General Trip due to a phase current fault
	»Trip IG«	Signal: General Trip due to a ground current fault
	»Trip Ext.«	Signal: General Trip due to an external signal
	»Trip IA«	Signal: General Trip due to a fault in phase A
	»Trip IB«	Signal: General Trip due to a fault in phase B
	»Trip IC«	Signal: General Trip due to a fault in phase C
	»Pickup I Ph«	Signal: General Pickup due to a phase current fault
	»Pickup IG«	Signal: General Pickup due to a ground current fault
	»Pickup Ext.«	Signal: General Pickup due to an external signal
	»Pickup IA«	Signal: General Pickup due to a fault in phase A
	»Pickup IB«	Signal: General Pickup due to a fault in phase B
	»Pickup IC«	Signal: General Pickup due to a fault in phase C
	»Położ ZAŁ«	Sygnal: Wyłącznik jest w położeniu ZAŁ.
	»Położ WYŁ«	Sygnal: Wyłącznik jest w pozycji WYŁ.
	»Polec ZAŁ«	Sygnal: Polecenie ZAŁĄCZENIA wydane do rozdzielnic
	»Syst. OK. & Ext.Suppl.«	Sygnal: The WIC1 is running and is supplied by external auxiliary power and has loaded sufficient electrical energy for triggering the trip impulse output.
	»WE 1«	Sygnal: Wejście dwustanowe.
	»WE 2«	Sygnal: Wejście dwustanowe.
	»ZewBlk KmdWyl-We«	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie komendy wyłączy.

3.1.3.6 Wskazania / Stan urządzenia / IH2

	»Aktywny«	Sygnal: Aktywny
	»Block. A«	Signal: Inrush blocking of phase A of the phase overcurrent protection
	»Block. B«	Signal: Inrush blocking of phase B of the phase overcurrent protection
	»Block. C«	Signal: Inrush blocking of phase C of the phase overcurrent protection
	»Block. Ground«	Signal: Inrush blocking of the ground (earth) overcurrent protection and min. 1 phase of the phase overcurrent protection.
	»Block. 3-ph«	Signal: 3-phase Inrush blocking: An inrush has been detected in (at least) one phase, so that all three phases are blocked.
	»Imax exceeded«	Signal: The Inrush limit value has been exceeded, so that the inrush blocking has been cancelled.
	»tmax elapsed«	Signal: The (phase-selective) maximum duration of an inrush blocking has been reached, so that the inrush blocking has been stopped.

3.1.3.7 Wskazania / Stan urządzenia / I>

	»Aktywny«	Sygnal: Aktywny
	»Trip«	Signal: Trip
	»Alarm«	Signal: Alarm
	»Pickup«	Signal: Pickup
	»Trip IA«	Signal: Trip due to a fault in phase A
	»Trip IB«	Signal: Trip due to a fault in phase B
	»Trip IC«	Signal: Trip due to a fault in phase C
	»Alarm IA«	Signal: Alarm due to a fault in phase A
	»Alarm IB«	Signal: Alarm due to a fault in phase B
	»Alarm IC«	Signal: Alarm due to a fault in phase C
	»Pickup IA«	Signal: Pickup in phase A
	»Pickup IB«	Signal: Pickup in phase B
	»Pickup IC«	Signal: Pickup in phase C
	»Blk od IH2«	Sygnal: Blokowanie komendy wyłącz od uderzenia prądu.
	»ZewBlk-We«	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.

3.1.3.8 Wskazania / Stan urządzenia / I>>

	»Aktywny«	Sygnal: Aktywny
	»Trip«	Signal: Trip
	»Alarm«	Signal: Alarm
	»Pickup«	Signal: Pickup
	»Trip IA«	Signal: Trip due to a fault in phase A
	»Trip IB«	Signal: Trip due to a fault in phase B
	»Trip IC«	Signal: Trip due to a fault in phase C
	»Alarm IA«	Signal: Alarm due to a fault in phase A
	»Alarm IB«	Signal: Alarm due to a fault in phase B
	»Alarm IC«	Signal: Alarm due to a fault in phase C
	»Pickup IA«	Signal: Pickup in phase A
	»Pickup IB«	Signal: Pickup in phase B
	»Pickup IC«	Signal: Pickup in phase C
	»Blk od IH2«	Sygnal: Blokowanie komendy wyłącz od uderzenia prądu.
	»ZewBlk-We«	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.

3.1.3.9 Wskazania / Stan urządzenia / I>>>

↑	»Aktywny«	Sygnal: Aktywny
↑	»Trip«	Signal: Trip
↑	»Alarm«	Signal: Alarm
↑	»Pickup«	Signal: Pickup
↑	»Trip IA«	Signal: Trip due to a fault in phase A
↑	»Trip IB«	Signal: Trip due to a fault in phase B
↑	»Trip IC«	Signal: Trip due to a fault in phase C
↑	»Alarm IA«	Signal: Alarm due to a fault in phase A
↑	»Alarm IB«	Signal: Alarm due to a fault in phase B
↑	»Alarm IC«	Signal: Alarm due to a fault in phase C
↑	»Pickup IA«	Signal: Pickup in phase A
↑	»Pickup IB«	Signal: Pickup in phase B
↑	»Pickup IC«	Signal: Pickup in phase C
↑	»Blk od IH2«	Sygnal: Blokowanie komendy wyłącz od uderzenia prądu.
↓	»ZewBlk-We«	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.

3.1.3.10 Wskazania / Stan urządzenia / IG>

↑	»Aktywny«	Sygnal: Aktywny
↑	»Trip«	Signal: Trip
↑	»Alarm«	Signal: Alarm
↑	»Pickup«	Signal: Pickup
↑	»Blk od IH2«	Sygnal: Blokowanie komendy wyłącz od uderzenia prądu.
↓	»ZewBlk-We«	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.

3.1.3.11 Wskazania / Stan urządzenia / IG>>

↑	»Aktywny«	Sygnal: Aktywny
↑	»Trip«	Signal: Trip
↑	»Alarm«	Signal: Alarm
↑	»Pickup«	Signal: Pickup
↑	»Blk od IH2«	Sygnal: Blokowanie komendy wyłącz od uderzenia prądu.
↓	»ZewBlk-We«	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.

3.1.3.12 Wskazania / Stan urządzenia / I2/I1>

	»Aktywny«	Sygnal: Aktywny
	»Trip«	Signal: Trip
	»Alarm«	Signal: Alarm
	»Pickup«	Signal: Pickup
	»Blk od IH2«	Sygnal: Blokowanie komendy wyłącz od uderzenia prądu.
	»ZewBlk-We«	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.

3.1.3.13 Wskazania / Stan urządzenia / I2>

	»Aktywny«	Sygnal: Aktywny
	»Trip«	Signal: Trip
	»Alarm«	Signal: Alarm
	»Pickup«	Signal: Pickup
	»Blk od IH2«	Sygnal: Blokowanie komendy wyłącz od uderzenia prądu.
	»ZewBlk-We«	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.

3.1.3.14 Wskazania / Stan urządzenia / Term

	»Aktywny«	Sygnal: Aktywny
	»Trip«	Signal: Trip
	»Alarm«	Signal: Alarm
	»Pickup«	Signal: Pickup
	»Pre-Alarm«	Signal: The set value for the Θ Threshold has been exceeded.
	»ZewBlk-We«	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.

3.1.3.15 Wskazania / Stan urządzenia / Ipeak>

↑	»Aktywny«	Sygnal: Aktywny
↑	»Trip«	Signal: Trip
↑	»Alarm«	Signal: Alarm
↑	»Pickup«	Signal: Pickup
↑	»Trip IA«	Signal: Trip due to a fault in phase A
↑	»Trip IB«	Signal: Trip due to a fault in phase B
↑	»Trip IC«	Signal: Trip due to a fault in phase C
↑	»Alarm IA«	Signal: Alarm due to a fault in phase A
↑	»Alarm IB«	Signal: Alarm due to a fault in phase B
↑	»Alarm IC«	Signal: Alarm due to a fault in phase C
↑	»Pickup IA«	Signal: Pickup in phase A
↑	»Pickup IB«	Signal: Pickup in phase B
↑	»Pickup IC«	Signal: Pickup in phase C
↓	»ZewBlk-We«	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.

3.1.3.16 Wskazania / Stan urządzenia / Zał ZW

↑	»Aktywny«	Sygnal: Aktywny
↑	»Trip«	Signal: Trip
↑	»Alarm«	Signal: Alarm
↑	»Pickup«	Signal: Pickup
↓	»ZewBlk-We«	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.
↓	»Trigger-We«	Stan wejścia modułu: Assign the type of pickup signal that triggers the SOTF module. If the assigned pickup signal is issued, the SOTF module itself picks up.

3.1.3.17 Wskazania / Stan urządzenia / ExP[1]

↑	»Aktywny«	Sygnal: Aktywny
↑	»Trip«	Signal: Trip
↑	»Alarm«	Alarm
↑	»Pickup«	Signal: Pickup
↓	»ZewBlk-We«	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.
↓	»Trigger Signal-We«	Stan wejścia modułu: External trigger signal

3.1.3.18 Wskazania / Stan urządzenia / ExP[2]

	»Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»Trip«	Signal: Trip
	»Alarm«	Alarm
	»Pickup«	Signal: Pickup
	»ZewBlk-We«	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.
	»Trigger Signal-We«	Stan wejścia modułu: External trigger signal
	»Condition-We«	Stan wejścia modułu: Condition for External Protection

3.1.3.19 Wskazania / Stan urządzenia / Ciągł Wył

	»Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»Alarm«	Signal: Alarm
	»ZewBlk-We«	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.

3.1.3.20 Wskazania / Stan urządzenia / LRW

	»Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»Alarm«	Signal: Alarm
	»ZewBlk-We«	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.

3.1.3.21 Wskazania / Stan urządzenia / Zimny Rozr

	»Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»detected«	Sygnał: The CLPU stabilization has been triggered.
	»stab.«	Sygnał: The CLPU stabilization is active.
	»ZewBlk-We«	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.

3.1.3.22 Wskazania / Stan urządzenia / Life Load

	»Aktywny«	Sygnał: Aktywny
	»Alarm«	Signal: Alarm

3.1.3.23 Wskazania / Stan urządzenia / BkrWear

	»Aktywny«	Sygnal: Aktywny
	»Alarm«	Signal: Alarm: The maximum number of open commands or the maximum value for the sum of ruptured currents has been exceeded.
	»Alm(mx.Sum.Tr)«	Signal: Alarm: The maximum number of open commands has been exceeded.
	»Alm(mx.Sum.Itrip)«	Signal: Alarm: The maximum value for the sum of ruptured currents has been exceeded.
	»Alm (CB Wear Lev.)«	Signal: Alarm: The maximum wear level of the circuit breaker has been exceeded.

3.1.3.24 Wskazania / Stan urządzenia / SBM

	»Aktywny«	Sygnal: Aktywny
	»Trip«	Signal: Trip
	»Alarm«	Signal: Alarm
	»Pickup«	Signal: Pickup
	»Trip VBatt<<«	Signal: Trip because the station battery voltage has dropped below VBatt<<
	»Alarm VBatt>«	Signal: Alarm because the station battery voltage has exceeded VBatt>
	»Alarm VBatt<«	Signal: Alarm because the station battery voltage has dropped below VBatt<
	»Alarm VBatt<<«	Signal: Alarm because the station battery voltage has dropped below VBatt<<
	»Pickup VBatt>«	Signal: Pickup because the station battery voltage has exceeded VBatt>
	»Pickup VBatt<«	Signal: Pickup because the station battery voltage has dropped below VBatt<
	»Pickup VBatt<<«	Signal: Pickup because the station battery voltage has dropped below VBatt<<
	»ZewBlk-We«	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.

3.1.3.25 Wskazania / Stan urządzenia / Sys

	»New error/warning«	Sygnal: A new Self-Supervision message (error or warning) has been issued.
	»Prot. Ready«	Sygnal: The device has completely booted, all protection functions are running and there is enough electrical energy for a trip pulse.
	»Intern.Volt. not OK«	Sygnal: The self-supervision of the device has determined a problem with the internal voltage level or energy supply. This might impair the overall protection functionality, including the possibility to output a trip pulse. (If the supply via the connected CTs is sufficient you might want to check for a potential energy drain through the devices connected to the output(s).)

3.1.3.26 Wskazania / Stan urządzenia / Gen Przeb Sin

	»Uruchomiona«	Symulacja zwarcia została uruchomiona.
	»Praca«	Sygnał: trwa symulacja wartości mierzonej
	»Zatrzymana«	Symulacja zwarcia została zatrzymana.
	»Not Running«	Signal: Measuring value simulation is not running
	»Zewn. ur. symulacji-We«	Stan wejścia modułu:Zewnętrzne uruchomienie symulacji błędu (z zastosowaniem parametrów testowych)
	»ZewBlk-We«	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.
	»Wymuś Stan Poawar-We«	Stan wejścia modułu:Wymuś stan poawaryjny. Przerwij symulację.

3.1.4 Wskazania / Licz i Przegl Danych**3.1.4.1 Wskazania / Licz i Przegl Danych / WIC1**

	»Op. Hours«	Device operation hours counter, that shows for how long the device has been operating since the last restart.
---	-------------	---

3.1.4.2 Wskazania / Licz i Przegl Danych / Zab

	»Fault No.«	Fault number
	»Alarm No.«	Alarm number

3.1.4.3 Wskazania / Licz i Przegl Danych / Modbus

3.1.4.3.1 Wskazania / Licz i Przegl Danych / Modbus / RTU

	»Comm.err.«	Grand total number of communication errors
	»RX msg.«	Number of received messages / telegrams (since the last reset)
	»Req.for me«	Total Number of requests for this slave.
	»TX msg.«	Number of transmitted messages / telegrams (since the last reset)
	»RX chars«	RX chars
	»TX chars«	Number of transmitted characters (since the last reset)

3.1.4.3.2 Wskazania / Licz i Przegl Danych / Modbus / TCP

	»NoOf All Req.«	Total number of requests, including requests for other Modbus slaves/servers.
	»NoOfRqForMe«	Total Number of requests for this Modbus slave/server.
	»NoOfResp.«	Total number of requests having been responded.
	»NoOfQ.Inval.«	Total number of Request errors. Request could not be interpreted
	»NoOf Cmd.OF«	If there are more incoming Modbus commands than the device can execute at a time the internal command stack overflows. Then the device counts the last/ exceeding commands that need to be ignored.
	»Cache Upd.«	Counter for the updates of the internal cache, that holds and prepares the measurement data for SCADA transmission. The cached data get updated (with the values actually measured by the WIC1) approx. every second. (Note that because of this, it is useless to query measurement values more often than once a second, you would simply receive the same cached values again.)
	»NoOfIntErr 1«	Total Number of Internal errors while interpreting the request.
	»NoOfIntErr 2«	Total Number of Internal errors while interpreting the request.

3.1.5 Wskazania / Rejestratory

	»Fault/Alarm Rec.«	The values measured at the time of a trip / an alarm are saved by the Fault/Alarm Recorder.
---	--------------------	---

3.1.6 Wskazania / Czas

	»Uptime«	Display the operation time of the device
---	----------	--

3.1.7 Wskazania / Samokontrola

	»Komunikaty«	Komunikaty wewnętrzne
---	--------------	-----------------------

3.1.8 Wskazania / Reset

⦿	»Zab . Rst. LEDs, Fls«	Direct Command to immediately reset all latched LEDs, all DiggiMEC Flag Indicators, and the Fault Info Screen that might be visible on the DiggiMEC display.
⦿	»Zab . Rst. Alm/Flt Rec.«	Direct Command to immediately delete all entries from the Alarm/Fault Recorder.
⦿	»Zab . Rst. Alarm/Flt. No.«	Direct Command to Reset the Alarm/Fault number
⦿	»Term . Reset«	Reset modułu cieplnego
⦿	»Sys . Rst. Err. LED«	Direct Command to acknowledge a (device-internal) error. This also resets the System (Ready/Error) LED.
⦿	»BkrWear . Reset«	Direct Command to reset the counters and the wear level of the circuit breaker.
⦿	»Peak Current Ptr . Clear«	Direct Command to reset the drag indicator for »Imax«
⦿	»Life Load . Rst. Alarm«	Direct Command to reset the Alarm signal. This also resets the countdown timer »Time to Alarm« back to the setting value »Threshold t«.
⦿	»Modbus . Rst. Counters«	Direct Command to reset all Modbus Diagnosis Counters
⦿	»SBM . Rst. Statistics«	Direct Command to reset the statistical data (min./max. values)

3.2 Wybór Modułów

3.2.1 Wybór Modułów / WIC1 + DiggiMEC

⦿	»DiggiMEC . Tryb«	DiggiMEC, ogólny tryb pracy
⦿	»Zab . Settings valid«	Select which settings shall be valid: the settings made via Smart view/DiggiMEC or the switches on the housing. (If set to "Switches", then the respective default values are always used for all settings that are not associated with any switch.) Note that getting back from "Software" to "Switches" is not possible with this parameter, you have to execute a Reset to Factory Defaults instead!

3.2.2 Wybór Modułów / Projected Elements

	»IH2 . Tryb«	Moduł Udarowy (Inrush)., ogólny tryb pracy
	»I> . Tryb«	Funkcja zabezpieczenia nadprądowego fazowego., ogólny tryb pracy
	»I>> . Tryb«	Funkcja zabezpieczenia nadprądowego fazowego., ogólny tryb pracy
	»I>>> . Tryb«	Funkcja zabezpieczenia nadprądowego fazowego., ogólny tryb pracy
	»IG> . Tryb«	Funkcja zabezpieczenia ziemnozwarciowego., ogólny tryb pracy
	»IG>> . Tryb«	Funkcja zabezpieczenia ziemnozwarciowego., ogólny tryb pracy
	»I2/I1> . Tryb«	Unbalanced Load-Stage, ogólny tryb pracy
	»I2> . Tryb«	Unbalanced Load-Stage, ogólny tryb pracy
	»Term . Tryb«	Model cieplny., ogólny tryb pracy
	»Ipeak> . Tryb«	Peak-Value Overcurrent, ogólny tryb pracy
	»Zał ZW . Tryb«	Moduł załączania na zwarcie, ogólny tryb pracy
	»ExP[1] . Tryb«	Moduł zewnętrznego zabezpieczenia., ogólny tryb pracy
	»ExP[2] . Tryb«	Moduł zewnętrznego zabezpieczenia., ogólny tryb pracy
	»Ciągł Wył . Tryb«	Trip Circuit Supervision, ogólny tryb pracy
	»LRW . Tryb«	Moduł LRW, Lokalnej Rezerwy Wyłącznikowej., ogólny tryb pracy
	»BkrWear . Tryb«	Circuit Breaker Monitoring, ogólny tryb pracy
	»Zimny Rozr . Tryb«	Wykrywanie zimnego obciążenia---pobudzenie., ogólny tryb pracy
	»SBM . Tryb«	Station Battery Monitoring, ogólny tryb pracy
	»Life Load . Tryb«	Load Current Histogram, ogólny tryb pracy
	»Modbus . Tryb«	Protokół Modbus , ogólny tryb pracy
	»Gen Przeb Sin . Tryb«	Generator przebiegu sinusoidalnego, ogólny tryb pracy

3.2.3 Wybór Modułów / Definition

	»I> . Definition«	Funkcja zabezpieczenia nadprądowego fazowego.: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.
	»I>> . Definition«	Funkcja zabezpieczenia nadprądowego fazowego.: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.
	»I>>> . Definition«	Funkcja zabezpieczenia nadprądowego fazowego.: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.
	»IG> . Definition«	Funkcja zabezpieczenia ziemnozwarciowego.: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.
	»IG>> . Definition«	Funkcja zabezpieczenia ziemnozwarciowego.: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.
	»I2/I1> . Definition«	Unbalanced Load-Stage: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.
	»I2> . Definition«	Unbalanced Load-Stage: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.
	»Term . Definition«	Model ciepły: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.
	»Ipeak> . Definition«	Peak-Value Overcurrent: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.
	»Zał ZW . Definition«	Moduł załączania na zwarcie: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.
	»Exp[1] . Definition«	Moduł zewnętrznego zabezpieczenia.: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.
	»Exp[2] . Definition«	Moduł zewnętrznego zabezpieczenia.: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.
	»SBM . Definition«	Station Battery Monitoring: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.

3.3 Param Urządzenia

3.3.1 Param Urządzenia / WIC1

3.3.1.1 Param Urządzenia / WIC1 / Wejścia dwustanowe

	»Napięcie nominalne«	Napięcie nominalne wejść cyfrowych
---	----------------------	------------------------------------

3.3.1.2 Param Urządzenia / WIC1 / Wyjście

	»Out. Mode«	Select whether the output shall operate as an impulse output (for connecting a flag indicator with full compatibility to the 1st generation WIC1), or as a relay output (with a fixed, pre-defined usage as a self-supervision contact). (The usage as a self-supervision contact is only possible with an externally supplied WIC1-4, and connecting a flag indicator is not permissible with this setting.)
	»Out. assign.«	Assign the signal that shall activate the output. (If the output is set as impulse output the signal triggers the impulses for the connected Flag Indicator. If it is set as relay output the signal sets it to the "active" state.)
	»Out. Inverting«	Inverting of the signal that has been assigned to the output.
	»TCM«	Trip Circuit Monitoring alarm can be linked additionally to FI-Output (only possible with Device option with Selfsupervision)

3.3.2 Param Urządzenia / DiggiMEC

3.3.2.1 Param Urządzenia / DiggiMEC / Ustawienia ogólne

	»Wybór języka«	Wybór języka
	»Operation Preference«	If set to "Early wake-up", the DiggiMEC is fully available at smaller primary currents, but at the cost of more inaccurate WIC1 measurement values. If set to "Precise meas.", the DiggiMEC gets fully available only with higher primary currents, but the WIC1 measurement values will be more precise. In general, it is recommended to keep the default "Precise meas.".

3.3.2.2 Param Urządzenia / DiggiMEC / FI / BO

	»FI / BO 1 assign.«	Assignment of the Flag Indicator / bistable output relay
	»FI / BO 2 assign.«	Assignment of the Flag Indicator / bistable output relay
	»FI / BO 3 assign.«	Assignment of the Flag Indicator / bistable output relay
	»FI / BO 1 latching«	Defines whether the Flag Indicator/output relay will be latched when it is set. In case it is set as latched then you also have a choice between several automatical reset modes.
	»FI / BO 2 latching«	Defines whether the Flag Indicator/output relay will be latched when it is set. In case it is set as latched then you also have a choice between several automatical reset modes.
	»FI / BO 3 latching«	Defines whether the Flag Indicator/output relay will be latched when it is set. In case it is set as latched then you also have a choice between several automatical reset modes.

3.3.2.3 Param Urządzenia / DiggiMEC / Diody LED

	»LED2 assign.«	Assignment of the LED 2
	»LED3 assign.«	Assignment of the LED 3
	»LED2 Color«	Select the “active” color (if the assigned signal is active) and the “inactive” color (if the assigned signal is inactive)
	»LED3 Color«	Select the “active” color (if the assigned signal is active) and the “inactive” color (if the assigned signal is inactive)
	»LED2 latching«	Defines whether the LED will be latched when it is set. In case it is set as latched then you also have a choice between several automatical reset modes.
	»LED3 latching«	Defines whether the LED will be latched when it is set. In case it is set as latched then you also have a choice between several automatical reset modes.

3.3.3 Param Urządzenia / Reset

	»Assign Ext. Reset«	Assign an digital input signal that, when it becomes true, will reset all latched LEDs, all DiggiMEC Flag Indicators, and a fault/trip info that might be visible on the DiggiMEC display.
	»Def. Autom. Reset«	The automatic reset will reset all latched LEDs, all DiggiMEC Flag Indicators, and a fault/trip info that might be visible on the DiggiMEC display. This is done depending on this setting, when a new protection pickup occurs or after a particular time has elapsed.
	»Reset via »RESET« key«	Select whether a reset via »RESET« key shall be password-protected.

3.3.4 Param Urządzenia / Bezpieczeństwo

	»Hasła«	Hasła
---	---------	-------

3.3.5 Param Urządzenia / TCP/IP

3.3.5.1 Param Urządzenia / TCP/IP / Konfig TCP/IP

⦿	»Function«	Activation or deactivation of the TCP/IP communication.
⦿	»Adres IP, część 1«	Adres IP (IPv4, część 1)
⦿	»Adres IP, część 2«	Adres IP (IPv4, część 2)
⦿	»Adres IP, część 3«	Adres IP (IPv4, część 3)
⦿	»Adres IP, część 4«	Adres IP (IPv4, część 4)
⦿	»Maska podsieci, część 1«	Maska podsieci (IPv4, część 1)
⦿	»Maska podsieci, część 2«	Maska podsieci (IPv4, część 2)
⦿	»Maska podsieci, część 3«	Maska podsieci (IPv4, część 3)
⦿	»Maska podsieci, część 4«	Maska podsieci (IPv4, część 4)
⦿	»Gateway, część 1«	Default gateway (IPv4, część 1)
⦿	»Gateway, część 2«	Default gateway (IPv4, część 2)
⦿	»Gateway, część 3«	Default gateway (IPv4, część 3)
⦿	»Gateway, część 4«	Default gateway (IPv4, część 4)

3.3.6 Param Urządzenia / Modbus

3.3.6.1 Param Urządzenia / Modbus / Ustawienia ogólne

⚙	»Allow invalid addr.«	Select the rule how the device shall handle the query for an invalid start address (or an address range with internal "gaps").
---	-----------------------	--

3.3.6.2 Param Urządzenia / Modbus / RTU

⦿	»Slave ID«	Adres urządzenia (Slave ID) w obrębie szyny systemowej. Każde urządzenie musi posiadać własny unikalny adres w obrębie szyny systemowej.
⚙	»Szybkość transmisji«	Szybkość transmisji
⚙	»Ustawienia fizyczne«	Cyfra 1: Liczba bitów. Cyfra 2: E = bit parzystości, O = bit nieparzystości, N = brak kontroli parzystości. Cyfra 3: Ilość bitów stopu. Więcej informacji na temat kontroli parzystości: Istnieje możliwość, by po bitach danych nastąpił bit parzystości, który jest wykorzystywany do rozpoznawania błędów komunikacji. Kontrola parzystości zapewnia, że dla bitów parzystości ("E") w przesyłanych danych zawsze występuje parzysta liczba bitów z wartością "1" a dla nieparzystości ("O") dane składają się z nieparzystej wartości "1". Możliwe jest również przysyłanie bitów bez kontroli parzystości ("N"). Więcej informacji na temat bitów stopu: Koniec wysyłanych danych jest oznaczony przez bity stopu.

3.3.6.3 Param Urządzenia / Modbus / TCP

	»ID urządzenia«	Ten parametr jest używany w przypadku połączenia sieci Modbus RTU z siecią Modbus TCP
	»Modbus TCP Port Number«	TCP port number to be used for Modbus TCP. In general it is recommended to keep the default value. If this is not possible then select a number out of the private range 49152-52151 or 52164-65535 that is not yet in use within your network.

3.3.7 Param Urządzenia / Wersja

3.3.7.1 Param Urządzenia / Wersja / WIC1

	»Build«	Numer kompilacji
	»Wersja DM«	Wersja modelu urządzenia
	»Wersja oprogram.«	Wersja oprogramowania układowego urządzenia
	»CAT No.«	»Nr CAT«, kod zamówienia wydrukowany na tabliczce znamionowej urządzenia.
	»REV.«	Wersja (wydrukowana na tabliczce znamionowej urządzenia).
	»S/N«	Numer seryjny urządzenia.

3.3.7.2 Param Urządzenia / Wersja / DiggiMEC

	»Build«	Numer kompilacji
	»Wersja DM«	Wersja modelu urządzenia
	»Wersja oprogram.«	Wersja oprogramowania układowego urządzenia
	»CAT No.«	»Nr CAT«, kod zamówienia wydrukowany na tabliczce znamionowej urządzenia.
	»REV.«	Wersja (wydrukowana na tabliczce znamionowej urządzenia).
	»S/N«	Numer seryjny urządzenia.

3.3.7.3 Param Urządzenia / Wersja / Eth version

	»Build«	Numer kompilacji
	»Wersja oprogram.«	Wersja oprogramowania układowego urządzenia
	»Interf. Type«	Specification of the (built-in) hardware module for the communication interface

3.4 Param Przkł

3.4.1 Param Przkł / Ustawienia ogólne

	»Kolejność Faz«	Kierunek faz
	»Częstotliwość«	Wartość nominalna częstotliwości.
	»Measuring method«	Measuring method for the protection stages I>, I>>, I>>>, IG>, IG>>: Fundamental or RMS
	»3I0 wybór«	Wybór czy należy użyć zmierzonego czy obliczonego prądu doziemnego.

3.4.2 Param Przkł / CT

	»Display of Meas. Values«	Select the preferred scaling/unit for the display of measurement values.
	»Display of Meas. Values«	Display of Meas. Values
	»CT Type«	Select the connected CT Type
	»CT Type«	Select the connected CT Type
	»In,relative«	Relative primary rated current. (This is the rated current divided by the CT ratio, i.e. a value that has been made independent of the CT type.)
	»Pierwotne«	Wartość nominalna prądu strony pierwotnej przekładników prądowych.
	»Pierwotne«	Wartość nominalna prądu strony pierwotnej przekładników prądowych.
	»Pierwotne Ziemn«	Nastawa ta definiuje wartość znamionową strony pierwotnej przekładnika prądu doziemienia. Jeżeli prąd doziemienia jest mierzony w układzie Holmgreena to wartość prądu fazowego strony pierwotnej przekładnika musi być wprowadzona tutaj.
	»Pierwotne Ziemn«	Nastawa ta definiuje wartość znamionową strony pierwotnej przekładnika prądu doziemienia. Jeżeli prąd doziemienia jest mierzony w układzie Holmgreena to wartość prądu fazowego strony pierwotnej przekładnika musi być wprowadzona tutaj.
	»CT Shift by 0°/180°«	If this is set to 180° the phase current vectors are shifted by 180 degrees (change of sign), by device-internal calculation, i.e. without modification of the wiring.
	»ECT Shift by 0°/180°«	If this is set to 180° the ground current vector is shifted by 180 degrees (change of sign), by device-internal calculation, i.e. without modification of the wiring.

3.5 Param Zab

3.5.1 Param Zab / Breaker & Trip

	»Meth.Detect.Bkr.Pos.«	Select the method to be used to determine the connected breaker position.
	»I ON«	The breaker is determined as ON (closed) based on current measurement if any phase current is greater than this value (for at least the settable duration »t ON/OFF«).
	»Położ ZAŁ«	Wyłącznik jest w pozycji załączonej, jeśli stan przypisanego sygnału jest prawdą (styki pomocnicze wyłącznika (52a)).
	»Położ WYŁ«	Wyłącznik jest w pozycji wyłączonej, jeśli stan przypisanego sygnału jest prawdą (styki pomocnicze wyłącznika (52b)).
	»SCmd ON«	Switching ON Command, e.g. the state of the digital input
	»ZewBlk KmdWyl«	Jeśli zewnętrzne blokowanie komendy wyłącz jest uaktywnione (aktywowane) to komenda wyłącz dla całego przekaźnika będzie blokowana jeśli stan przypisanego sygnału będzie prawdą.

3.5.2 Param Zab / IH2

	»Funkcja«	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.
	»IH2 / IH1«	Maximum permissible percentage of the 2nd harmonic of the 1st harmonic.
	»Imax«	Inrush limit value: If the phase current is above this value the inrush blocking is cancelled.
	»tmax«	Maximum duration (phase-selective) of an inrush blocking
	»3-ph Blo«	Activation of 3-phase inrush blocking: If an inrush is detected in (at least) one phase all three phases get blocked. (If this is inactive then only the Inrush-affected phase gets blocked.)

3.5.3 Param Zab / I>

	»Funkcja«	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.
	»I«	If the pickup value is exceeded, the protection stage starts to time out to trip. WARNING: Check the Technical Data and ensure that the actual overcurrent settings for this pickup threshold and the trip delay comply with the technical limits of the phase current inputs! (The device allows for overcurrent settings that are out of the permitted range of current values.)
	»Ch-ka«	Charakterystyka.
	»t«	Time delay for trip or alarm
	»tChar«	Współczynnik zwielokrotnienia czasu dla charakterystyk wyłączania. Zakres ustawień zależy od wybranej krzywej wyłączania.
	»tMinimum«	Minimum trip delay time. Independent of the measured current values, the trip delay time does never fall below the minimum that is set here.
	»Zerow dla Ch-k INV«	Zerowanie dla charakterystyk inwersyjnych INV.
	»t-opóź. kasowania«	Opóźnienie kasowania dla przejściowych błędów fazowych (tylko charakterystyka INV)
	»Blk od IH2«	Blokowanie komendy wyłącz, jeśli udar prądu zostanie wykryty.
	»Stab. by CLPU«	Select whether the CLPU stabilization shall be effective for this protection stage. (If set to "active" then further settings are available within the CLPU menu.)
	»ExBlo«	External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.

3.5.4 Param Zab / I>>

	»Funkcja«	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.
	»I«	If the pickup value is exceeded, the protection stage starts to time out to trip. WARNING: Check the Technical Data and ensure that the actual overcurrent settings for this pickup threshold and the trip delay comply with the technical limits of the phase current inputs! (The device allows for overcurrent settings that are out of the permitted range of current values.)
	»Ch-ka«	Charakterystyka.
	»t«	Time delay for trip or alarm
	»tChar«	Współczynnik zwielokrotnienia czasu dla charakterystyk wyłączania. Zakres ustawień zależy od wybranej krzywej wyłączania.
	»tMinimum«	Minimum trip delay time. Independent of the measured current values, the trip delay time does never fall below the minimum that is set here.
	»Zerow dla Ch-k INV«	Zerowanie dla charakterystyk inwersyjnych INV.
	»t-opóź. kasowania«	Opóźnienie kasowania dla przejściowych błędów fazowych (tylko charakterystyka INV)
	»Blk od IH2«	Blokowanie komendy wyłącz, jeśli udar prądu zostanie wykryty.
	»Stab. by CLPU«	Select whether the CLPU stabilization shall be effective for this protection stage. (If set to "active" then further settings are available within the CLPU menu.)
	»ExBlo«	External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.

3.5.5 Param Zab / I>>>

	»Funkcja«	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.
	»I«	If the pickup value is exceeded, the protection stage starts to time out to trip. WARNING: Check the Technical Data and ensure that the actual overcurrent settings for this pickup threshold and the trip delay comply with the technical limits of the phase current inputs! (The device allows for overcurrent settings that are out of the permitted range of current values.)
	»Ch-ka«	Charakterystyka.
	»t«	Time delay for trip or alarm
	»tChar«	Współczynnik zwielokrotnienia czasu dla charakterystyk wyłączania. Zakres ustawień zależy od wybranej krzywej wyłączania.
	»tMinimum«	Minimum trip delay time. Independent of the measured current values, the trip delay time does never fall below the minimum that is set here.
	»Zerow dla Ch-k INV«	Zerowanie dla charakterystyk inwersyjnych INV.
	»t-opóź. kasowania«	Opóźnienie kasowania dla przejściowych błędów fazowych (tylko charakterystyka INV)
	»Blk od IH2«	Blokowanie komendy wyłącz, jeśli uder prądu zostanie wykryty.
	»Stab. by CLPU«	Select whether the CLPU stabilization shall be effective for this protection stage. (If set to "active" then further settings are available within the CLPU menu.)
	»ExBlo«	External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.

3.5.6 Param Zab / IG>

	»Funkcja«	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.
	»IG«	If the pickup value is exceeded, the protection stage starts to time out to trip.
	»Ch-ka«	Charakterystyka.
	»t«	Time delay for trip or alarm
	»tChar«	Współczynnik zwielokrotnienia czasu dla charakterystyk wyłączania. Zakres ustawień zależy od wybranej krzywej wyłączania.
	»tMinimum«	Minimum trip delay time. Independent of the measured current values, the trip delay time does never fall below the minimum that is set here.
	»Zerow dla Ch-k INV«	Zerowanie dla charakterystyk inwersyjnych INV.
	»t-opóź. kasowania«	Opóźnienie kasowania dla przejściowych błędów fazowych (tylko charakterystyka INV)
	»Blk od IH2«	Blokowanie komendy wyłącz, jeśli uder prądu zostanie wykryty.
	»Stab. by CLPU«	Select whether the CLPU stabilization shall be effective for this protection stage. (If set to "active" then further settings are available within the CLPU menu.)
	»ExBlo«	External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.

3.5.7 Param Zab / IG>>

	»Funkcja«	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.
	»IG«	If the pickup value is exceeded, the protection stage starts to time out to trip.
	»Ch-ka«	Charakterystyka.
	»t«	Time delay for trip or alarm
	»tChar«	Współczynnik zwielokrotnienia czasu dla charakterystyk wyłączania. Zakres ustawień zależy od wybranej krzywej wyłączania.
	»tMinimum«	Minimum trip delay time. Independent of the measured current values, the trip delay time does never fall below the minimum that is set here.
	»Zerow dla Ch-k INV«	Zerowanie dla charakterystyk inwersyjnych INV.
	»t-opóź. kasowania«	Opóźnienie kasowania dla przejściowych błędów fazowych (tylko charakterystyka INV)
	»Blk od IH2«	Blokowanie komendy wyłącz, jeśli uder prądu zostanie wykryty.
	»Stab. by CLPU«	Select whether the CLPU stabilization shall be effective for this protection stage. (If set to "active" then further settings are available within the CLPU menu.)
	»ExBlo«	External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.

3.5.8 Param Zab / I2/I1>

	»Funkcja«	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.
	»I2/I1«	I2/I1 unbalance trip pickup setting (in percent), i.e. the ratio of negative sequence current I2 to the positive sequence current I1.
	»t«	Time delay for trip or alarm
	»Blk od IH2«	Blokowanie komendy wyłącz, jeśli uder prądu zostanie wykryty.
	»ExBlo«	External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.

3.5.9 Param Zab / I2>

	»Funkcja«	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.
	»I2«	The Threshold setting defines a minimum operating current magnitude of I2 for the 46 function to operate, which ensures that the relay has a solid basis for initiating a current unbalance trip. This is a supervisory function and not a trip level.
	»Ch-ka«	Charakterystyka.
	»t«	Time delay for trip or alarm
	»tChar«	Współczynnik zwielokrotnienia czasu dla charakterystyk wyłączenia. Zakres ustawień zależy od wybranej krzywej wyłączenia.
	»tMinimum«	Minimum trip delay time. Independent of the measured current values, the trip delay time does never fall below the minimum that is set here.
	»Zerow dla Ch-k INV«	Zerowanie dla charakterystyk inwersyjnych INV.
	»t-opóź. kasowania«	Opóźnienie kasowania dla przejściowych błędów fazowych (tylko charakterystyka INV)
	»Blk od IH2«	Blokowanie komendy wyłącz, jeśli udar prądu zostanie wykryty.
	»ExBlo«	External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.

3.5.10 Param Zab / Term

	»Funkcja«	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.
	»Ib«	Prąd podstawowy zabezpieczenia: Maksymalne dopuszczalne ciągłe termiczne obciążenie prądowe.
	»Wsp T«	Współczynnik przeciążeniowy: Maksymalne cieplne obciążenie definiowane/obliczane jako iloczyn współczynnika przeciążenia i prądu bazowego zabezpieczenia $k \cdot I_B$.
	»Pre-Alarm Lev.«	Threshold value for the Thermal Level. If the thermal level exceeds this setting the signal »ThR . Pre-Alarm« is issued.
	»Czas Rogrzew«	Stała czasowa nagrzewania.
	»Czas Chłodz«	Stała czasowa chłodzenia.
	»Initial Thermal Level«	Select the criterion for setting the initial thermal level after a restart of the device.
	»ExBlo«	External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.

3.5.11 Param Zab / Ipeak>

	»Funkcja«	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.
	»I«	Pickup threshold, defined as RMS value (i.e. peak current value divided by $\sqrt{2}$). If the pickup value is exceeded, the module/element starts to time out to trip.
	»t«	Time delay for trip or alarm
	»ExBlo«	External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.

3.5.12 Param Zab / Zał ZW

	»Funkcja«	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.
	»Enabling«	Select the criterion for determining a manual CLOSE of the breaker. (After this, the »SOTF« module gets enabled for a particular settable time.)
	»Czas Zał ZW Aktywny«	Jeśli licznik odlicza i ten moduł nie jest blokowany, załączenie na zwarcie jest skuteczne (SOTF jest zazbrojony).
	»t«	Time delay for trip or alarm. (For the »SOTF« module, an instantaneous tripping is typical, i.e. the setting value 0 s.)
	»Trigger«	Assign the type of pickup signal that triggers the SOTF module. If the assigned pickup signal is issued, the SOTF module itself picks up.
	»ExBlo«	External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.

3.5.13 Param Zab / ExP[1]

	»Funkcja«	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.
	»t«	Time delay for trip or alarm
	»Trigger Signal«	Assign the trigger signal that will make the »ExP« module start (pickup).
	»ExBlo«	External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.

3.5.14 Param Zab / ExP[2]

	»Funkcja«	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.
	»t«	Time delay for trip or alarm
	»Trigger Signal«	Assign the trigger signal that will make the »ExP« module start (pickup).
	»Condition«	Assign a signal that must be active in addition to the external signal for making the »ExP« module start (pickup). (If no signal has been assigned here then the »ExP« module always picks up as soon as the external signal becomes active.)
	»ExBlo«	External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.

3.5.15 Param Zab / Ciągł Wył

	»Funkcja«	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.
	»ExBlo«	External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.

3.5.16 Param Zab / LRW

	»Funkcja«	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.
	»Opóźnienie Pob«	Opóźnienie generujące pobudzenie brak zadziałania wyłącznika.
	»ExBlo«	External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.

3.5.17 Param Zab / Zimny Rozr

	»Funkcja«	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.
	»50/51 Stab.«	Select whether the CLPU stabilization shall be effective for the Phase Overcurrent stages, and which operating mode shall be used.
	»50, 51 Factor«	If the operating mode has been set to increase the pickup threshold then this is the factor by which the pickup threshold of each the Phase Overcurrent stage is multiplied during the CLPU stabilization.
	»50 N/G, 51 N/G Stab.«	Select whether the CLPU stabilization shall be effective for the Ground (Earth) Overcurrent stages, and which operating mode shall be used.
	»50 N/G, 51 N/G Factor«	If the operating mode has been set to increase the pickup threshold then this is the factor by which the pickup threshold of each the Ground (Earth) Overcurrent stage is multiplied during the CLPU stabilization.
	»tOff«	Timer stage, that is started when the breaker position is detected as Off. (The next re-energization after this timer has expired will trigger the CLPU stabilization.)
	»tStab«	Duration of the CLPU stabilization. This timer stage is started when the CLPU stabilization is triggered.
	»ExBlo«	External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.

3.5.18 Param Zab / Condition Monitoring

3.5.18.1 Param Zab / Condition Monitoring / Peak Current Ptr

	»Time win. for calc. avg.«	Select the time-window for calculating average values
---	----------------------------	---

3.5.18.2 Param Zab / Condition Monitoring / Life Load

	»Funkcja«	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.
	»I«	The sum of operating times in current ranges above this value is monitored.
	»Threshold t«	An alarm is issued if the sum of operating times in current ranges above »I« exceeds this time threshold.

3.5.18.3 Param Zab / Condition Monitoring / BkrWear

	»Function«	Permanent activation or deactivation of the Breaker Wear function. Important: The activation is only possible after the primary rated current »CT pri« has been set in the Field Parameters.
	»Alarm Thresh. Sum Trips«	Maximum number of open commands, until the circuit breaker has to be maintained.
	»Alarm Thresh. Sum Itrip«	Maximum value for the sum of ruptured currents, until the circuit breaker has to be maintained.
	»Max. CB Wear Level«	Maximum wear level (as a percentage), until the circuit breaker has to be maintained.
	»Ir«	Rated current of the circuit breaker
	»N(Ir)«	Number of switching operations at the rated current of the circuit breaker
	»Isc«	Maximum short-circuit current of the circuit breaker
	»N(Isc)«	Number of switching operations at the maximum short-circuit current of the circuit breaker

3.5.18.4 Param Zab / Condition Monitoring / SBM

	»Funkcja«	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.
	»V Batt>«	Threshold (stage 1). If the station battery voltage exceeds this threshold values (for the settable time »t-VBatt>«), an alarm signal is issued.
	»V Batt<«	Threshold (stage 1). If the station battery voltage drops below this threshold value (for the settable time »t-VBatt<«), an alarm signal is issued.
	»V Batt<<«	Threshold (stage 2). If the station battery voltage drops below this threshold value (for the settable time »t-VBatt<<«), either an alarm signal is issued or the circuit breaker is tripped (depending on the setting of »Definition«).
	»t-VBatt>«	Time delay for the threshold (stage 1). If the station battery voltage exceeds this threshold values (for the time delay set here), an alarm signal is issued.
	»t-VBatt<«	Time delay for the threshold (stage 1). If the station battery voltage drops below this threshold values (for the time delay set here), an alarm signal is issued.
	»t-VBatt<<«	Time delay for the threshold (stage 2). If the station battery voltage drops below this threshold values (for the time delay set here), either an alarm signal or a trip signal is issued.
	»ExBlo«	External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.
	»V Batt nom«	Nominal voltage of the station battery
	»Corr.factor Vbatt«	Correction factor, that manually shifts the displayed battery voltage up or down by the set percentage. (0% means that no such correction is made, i.e. the battery voltage is displayed as measured.)

3.6 Serwis

3.6.1 Serwis / Ogólne

	»User Restart«	Direct Command to manually initiate a warm restart of the device.
	»Factory Reset«	Direct Command to reset all settings of the device to their respective default.
	»Force Backup Prot.«	Direct Command to manually force the device into the Backup Protection mode. This disables all other protection, supervision and communication functions, so that it makes sense only for testing purposes (e.g. for testing Backup Protection during commissioning).

3.6.2 Serwis / Zab

	»Force Trip Cmd«	Direct Command to force the device to issue a trip command (for testing purposes). This has the following additional effects: - The signals »Prot . Pickup«, »Prot . Trip« and »Prot . TripCmd« are set. - A fault record is created. - The breaker failure protection is triggered. - An automatic reset is executed.
	»Force FI Pulse«	Direct Command to force an impulse at the FI output of the WIC1 (for testing purposes).

3.6.3 Serwis / Gen Przeb Sin

3.6.3.1 Serwis / Gen Przeb Sin / Proces

	»Start symulacji«	Uruchomienie symulacji błędu (z zastosowaniem parametrów testowych)
	»Stop symulacji«	Zatrzymanie symulacji błędu (z zastosowaniem parametrów testowych)
	»Zewn. ur. symulacji«	Zewnętrzne uruchomienie symulacji błędu (z zastosowaniem parametrów testowych)
	»ZewBlk«	Zewnętrzna blokada modułu/stopnia, jeśli blokada jest ustawiona jako aktywna i stan przypisanego sygnału jest prawdą.
	»Wymuś Stan Poawaryjny«	Wymuś stan poawaryjny. Przerwij symulację.

3.6.3.2 Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja

3.6.3.2.1 Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja / Czasy

	»Czas Przedawar«	Czas poprzedzający zwarcie.
	»Czas Trwania Zwarc«	Czas trwania zwarcia.
	»Czas Poawaryjny«	Czas po zwarcu.

3.6.3.2.2 Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja / Czas Przedawar

	»IL1 «	Wart_bezwz_skt_podst_prądu w st_poprzedz_ : faza L1
	»IL2 «	Wart_bezwz_skt_podst_prądu w st_poprzedz_ : faza L2
	»IL3 «	Wart_bezwz_skt_podst_prądu w st_poprzedz_ : faza L3
	»3I0 mierz «	Wart_bezwz_skt_podst_prądu w st_poprzedz_ : 3I0

3.6.3.2.3 Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja / Czas Trwania Zwarc

	»IL1 «	Wart_bezwz_skt_podst_prądu w stanie błędu: faza L1
	»IL2 «	Wart_bezwz_skt_podst_prądu w stanie błędu: faza L2
	»IL3 «	Wart_bezwz_skt_podst_prądu w stanie błędu: faza L3
	»3I0 mierz «	Wart_bezwz_skt_podst_prądu w stanie błędu: 3I0

3.6.3.2.4 Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja / Czas Poawaryjny

	»IL1 «	Wart_bezwzgl_skł_podst_prądu w fazie następcz_: faza L1
	»IL2 «	Wart_bezwzgl_skł_podst_prądu w fazie następcz_: faza L2
	»IL3 «	Wart_bezwzgl_skł_podst_prądu w fazie następcz_: faza L3
	»3I0 mierz «	Wart_bezwzgl_skł_podst_prądu w fazie następcz_: 3I0

4 System

System

Komunikaty	
	<i>Komunikaty wewnętrzne</i> Ten element reprezentuje specjalne okno dialogowe. (Szczegółowe informacje na ten temat zawiera podręcznik techniczny).

4.1 Sys

System

Uptime	
	<i>Display the operation time of the device</i> Ten element reprezentuje specjalne okno dialogowe. (Szczegółowe informacje na ten temat zawiera podręcznik techniczny).

Hasła	
	<i>Hasła</i> Ten element reprezentuje specjalne okno dialogowe. (Szczegółowe informacje na ten temat zawiera podręcznik techniczny).

4.1.1 Sys: Komendy bezpośrednie

Rst. Err. LED		Wskazania / Reset
Fałsz	Fałsz, Prawda	P.1
	 Tab.	
	<i>Direct Command to acknowledge a (device-internal) error. This also resets the System (Ready/Error) LED.</i>	

Factory Reset		Serwis / Ogólne
Fałsz	Fałsz, Prawda	P.1
	 Tab.	
	<i>Direct Command to reset all settings of the device to their respective default.</i>	

User Restart		Serwis / Ogólne
Fałsz	Fałsz, Prawda	P.1
	 Tab.	
	<i>Direct Command to manually initiate a warm restart of the device.</i>	

Force Backup Prot.		Serwis / Ogólne
Fałsz	Fałsz, Prawda	P.1
	 Tab.	
	<i>Direct Command to manually force the device into the Backup Protection mode. This disables all other protection, supervision and communication functions, so that it makes sense only for testing purposes (e.g. for testing Backup Protection during commissioning).</i>	

4.1.2 Sys: Sygnały (stany wyjść)

New error/warning	Wskazania / Stan urządzenia / Sys
	<i>Sygnał: A new Self-Supervision message (error or warning) has been issued.</i>
Prot. Ready	Wskazania / Stan urządzenia / Sys
	<i>Sygnał: The device has completely booted, all protection functions are running and there is enough electrical energy for a trip pulse.</i>
Intern.Volt. not OK	Wskazania / Stan urządzenia / Sys
	<i>Sygnał: The self-supervision of the device has determined a problem with the internal voltage level or energy supply. This might impair the overall protection functionality, including the possibility to output a trip pulse. (If the supply via the connected CTs is sufficient you might want to check for a potential energy drain through the devices connected to the output(s).)</i>

4.1.3 Sys: Wartości mierzone

Op. Hours	Wskazania / Licz i Przegl Danych / WIC1
	<i>Device operation hours counter, that shows for how long the device has been operating since the last restart.</i>
Build	Param Urządzenia / Wersja / WIC1
	<i>Numer kompilacji</i>
Wersja DM	Param Urządzenia / Wersja / WIC1
	<i>Wersja modelu urządzenia</i>
Wersja oprogr.	Param Urządzenia / Wersja / WIC1
	<i>Wersja oprogramowania układowego urządzenia</i>
CAT No.	Param Urządzenia / Wersja / WIC1
	<i>»Nr CAT«, kod zamówienia wydrukowany na tabliczce znamionowej urządzenia.</i>
REV.	Param Urządzenia / Wersja / WIC1
	<i>Wersja (wydrukowana na tabliczce znamionowej urządzenia).</i>
S/N	Param Urządzenia / Wersja / WIC1
	<i>Numer seryjny urządzenia.</i>

Wersja DM		Param Urządzenia / Wersja / DiggiMEC
	Wersja modelu urządzenia	
Wersja oprogr.		Param Urządzenia / Wersja / DiggiMEC
	Wersja oprogramowania układowego urządzenia	
CAT No.		Param Urządzenia / Wersja / DiggiMEC
	»Nr CAT«, kod zamówienia wydrukowany na tabliczce znamionowej urządzenia.	
REV.		Param Urządzenia / Wersja / DiggiMEC
	Wersja (wydrukowana na tabliczce znamionowej urządzenia).	
S/N		Param Urządzenia / Wersja / DiggiMEC
	Numer seryjny urządzenia.	

5 Parametry przekładników, kierunkowości, kolejności faz, częstotliwości sieci.

5.1 CT

Przekładnik prądowy

5.1.1 CT: Ustawienia

Częstotliwość	Param Przkł / Ustawienia ogólne	
Domyślny: 50Hz, Jeśli: Device Variant with DIP/HEX Switches = 50 Hz 60Hz, Jeśli: Device Variant with DIP/HEX Switches = 60 Hz - Ina_: 50Hz	50Hz, 60Hz Tab.	P.1
 <i>Wartość nominalna częstotliwości.</i>		

Kolejność Faz	Param Przkł / Ustawienia ogólne	
ABC	ABC, ACB Tab.	P.1
 <i>Kierunek faz</i>		

In,relative	Param Przkł / CT	
Dostępne tylko gdy: CT Type = Relative 1.000In.min	1.000In.min ... 3.500In.min	P.1
 <i>Relative primary rated current. (This is the rated current divided by the CT ratio, i.e. a value that has been made independent of the CT type.)</i>		

CT Type	Param Przkł / CT	
- Dostępne tylko gdy: Settings valid = Software Domyślny: - Relative, Jeśli: CT Type, DIP/HEX Range = WIC-CTs - WC2, Jeśli: CT Type, DIP/HEX Range = WIC-ACT290 - Ina_: Relative	Zakres regulowany.: - Relative ... WC1, Jeśli: CT Type, DIP/HEX Range = WIC-CTs - WC2, Jeśli: CT Type, DIP/HEX Range = WIC-ACT290 - Ina_: Relative ... WC2 Tab.	P.1
 <i>Select the connected CT Type</i>		

Pierwotne	Param Przkł / CT	
- Dostępne tylko gdy: Settings valid = Software Domyślny: 1A, Jeśli: CT Type, DIP/HEX Range = WIC-CTs 600A, Jeśli: CT Type, DIP/HEX Range = WIC-ACT290 - Ina_: 1A	Zakres regulowany.: 1A ... 1A, Jeśli: CT Type = Relative 16.0A ... 56.0A, Jeśli: CT Type = WE2 : 16 A ... 56 A 16.0A ... 56.0A, Jeśli: CT Type = W2 : 16 A ... 56 A 32.0A ... 112.0A, Jeśli: CT Type = W3 : 32 A ... 112 A 64.0A ... 224.0A, Jeśli: CT Type = W4 : 64 A ... 224 A 128.0A ... 448.0A, Jeśli: CT Type = W5 : 128 A ... 448 A 256.0A ... 896.0A, Jeśli: CT Type = W6 : 256 A ... 896 A 1A ... 10000.0A, Jeśli: CT Type = WC1 1A ... 10000.0A, Jeśli: CT Type = WC2 - Ina_: 1A ... 10000.0A	P.1
	Wartość nominalna prądu strony pierwotnej przekładników prądowych.	

CT Shift by 0°/180°	Param Przkł / CT	
0°	0°, 180°  Tab.	P.1
	If this is set to 180° the phase current vectors are shifted by 180 degrees (change of sign), by device-internal calculation, i.e. without modification of the wiring.	

Pierwotne Ziemn	Param Przkł / CT	
Dostępne tylko gdy: Settings valid = Software 60A	1A ... 10000.0A	P.1
	Nastawa ta definiuje wartość znamionową strony pierwotnej przekładnika prądu doziemienia. Jeżeli prąd doziemienia jest mierzony w układzie Holmgreena to wartość prądu fazowego strony pierwotnej przekładnika musi być wprowadzona tutaj.	

ECT Shift by 0°/180°	Param Przkł / CT	
Dostępne tylko gdy: - Device Variant with Ground Current Inputs = Configurable (Meas. Ground Current default) - Device Variant with Ground Current Inputs = Configurable (Calc. Ground Current default) 0°	0°, 180°  Tab.	P.1
	If this is set to 180° the ground current vector is shifted by 180 degrees (change of sign), by device-internal calculation, i.e. without modification of the wiring.	

Measuring method	Param Przkł / Ustawienia ogólne	
1-sza harm	1-sza harm, True RMS  Tab.	P.1
	Measuring method for the protection stages I>, I>>, I>>>, IG>, IG>>: Fundamental or RMS	

310 wybór	Param Przkł / Ustawienia ogólne	
Domyślny: - Obliczone, Jeśli: Device Variant with Ground Current Inputs = Calculated Ground Current - Mierzone, Jeśli: Device Variant with Ground Current Inputs = Configurable (Meas. Ground Current default) - Obliczone, Jeśli: Device Variant with Ground Current Inputs = Configurable (Calc. Ground Current default) - Ina_: Mierzone	Zakres regulowany.: - Obliczone, Jeśli: Device Variant with Ground Current Inputs = Calculated Ground Current - Obliczone, Mierzone, Jeśli: Device Variant with Ground Current Inputs = Configurable (Meas. Ground Current default) - Obliczone, Mierzone, Jeśli: Device Variant with Ground Current Inputs = Configurable (Calc. Ground Current default) - Ina_: Obliczone, Mierzone Tab.	P.1
 Wybór czy należy użyć zmierzonego czy obliczonego prądu doziemnego.		

Display of Meas. Values	Param Przkł / CT	
Dostępne tylko gdy: Settings valid = Software Based on In,relative	Zakres regulowany.: - Based on In,relative, Jeśli: CT Type = Relative - Based on In,relative, Primary current values, Jeśli: CT Type ≠ Relative Tab.	P.1
 Select the preferred scaling/unit for the display of measurement values.		

5.1.2 CT: Komendy bezpośrednie

Display of Meas. Values	Param Przkł / CT	
Dostępne tylko gdy: Settings valid = Switches Based on In,relative	Zakres regulowany.: - Based on In,relative, Jeśli: CT Type = Relative - Based on In,relative, Primary current values, Jeśli: CT Type ≠ Relative Tab.	P.1
 Display of Meas. Values		

CT Type	Param Przkł / CT	
- Dostępne tylko gdy: Settings valid = Switches Domyślny: - Relative, Jeśli: CT Type, DIP/HEX Range = WIC-CTs - WC2, Jeśli: CT Type, DIP/HEX Range = WIC-ACT290 - Ina_: Relative	Zakres regulowany.: - Relative ... WC1, Jeśli: CT Type, DIP/HEX Range = WIC-CTs - Relative ... WC2, Jeśli: CT Type, DIP/HEX Range = WIC-ACT290 - Ina_: Relative ... WC2 Tab.	P.1
 Select the connected CT Type		

Pierwotne	Param Przkł / CT	
- Dostępne tylko gdy: Settings valid = Switches Domyślny: 1A, Jeśli: CT Type, DIP/HEX Range = WIC-CTs 600A, Jeśli: CT Type, DIP/HEX Range = WIC-ACT290 - Ina_: 1A	1A ... 10000.0A	P.1
	Wartość nominalna prądu strony pierwotnej przekładników prądowych.	

Pierwotne Ziemn	Param Przkł / CT	
Dostępne tylko gdy: Settings valid = Switches 60A	1A ... 10000.0A	P.1
	Nastawa ta definiuje wartość znamionową strony pierwotnej przekładnika prądu doziemienia. Jeżeli prąd doziemienia jest mierzony w układzie Holmgreena to wartość prądu fazowego strony pierwotnej przekładnika musi być wprowadzona tutaj.	

5.1.3 CT: Wartości mierzone

IL1	Wskazania / Wartości mierzone / Prądy
	Wartość mierzona: prąd fazowy (1-sza, pierwsza harmoniczna)
IL2	Wskazania / Wartości mierzone / Prądy
	Wartość mierzona: prąd fazowy (1-sza, pierwsza harmoniczna)
IL3	Wskazania / Wartości mierzone / Prądy
	Wartość mierzona: prąd fazowy (1-sza, pierwsza harmoniczna)
3I0 mierz	Wskazania / Wartości mierzone / Prądy
	Dostępne tylko gdy: - Device Variant with Ground Current Inputs = Configurable (Meas. Ground Current default) - Device Variant with Ground Current Inputs = Configurable (Calc. Ground Current default) Wartość mierzona: 3I0. (1-sza, pierwsza harmoniczna)
3I0 obl	Wskazania / Wartości mierzone / Prądy
	Wartość mierzona (obliczona): 3I0. (1-sza, pierwsza harmoniczna) Since the value might be unreliable or invalid for low phase currents it is displayed as “-0.0” in this case.

kąt fazowy IL1		Wskazania / Wartości mierzone / Prądy
	Wartość mierzona (obliczona): kąta fazora wektora prądu IL1. Since the angle might be unreliable or invalid for a too low amplitude it is displayed as 360° in this case.	
kąt fazowy IL2		Wskazania / Wartości mierzone / Prądy
	Wartość mierzona (obliczona): kąta fazora wektora prądu IL2. Since the angle might be unreliable or invalid for a too low amplitude it is displayed as 360° in this case.	
kąt fazowy IL3		Wskazania / Wartości mierzone / Prądy
	Wartość mierzona (obliczona): kąta fazora wektora prądu IL3. Since the angle might be unreliable or invalid for a too low amplitude it is displayed as 360° in this case.	
kąt fazowy 3I0 mierz		Wskazania / Wartości mierzone / Prądy
	Dostępne tylko gdy: • Device Variant with Ground Current Inputs = Configurable (Meas. Ground Current default) • Device Variant with Ground Current Inputs = Configurable (Calc. Ground Current default) Wartość mierzona kąta fazora wektora prądu 3I0. Since the angle might be unreliable or invalid for a too low amplitude it is displayed as 360° in this case.	
kąt fazowy 3I0 obl		Wskazania / Wartości mierzone / Prądy
	Wartość obliczona kąta fazora wektora prądu 3I0. Since the angle might be unreliable or invalid for a too low amplitude it is displayed as 360° in this case.	
IL1 H2		Wskazania / Wartości mierzone / Prądy
	Wartość mierzona: 2 harmoniczna / 1 harmoniczna IL1	
IL2 H2		Wskazania / Wartości mierzone / Prądy
	Wartość mierzona: 2 harmoniczna / 1 harmoniczna IL2	
IL3 H2		Wskazania / Wartości mierzone / Prądy
	Wartość mierzona: 2 harmoniczna / 1 harmoniczna IL3	
IL1 RMS		Wskazania / Wartości mierzone / Prądy RMS
	Wartość mierzona: prąd fazowy (RMS)	
IL2 RMS		Wskazania / Wartości mierzone / Prądy RMS
	Wartość mierzona: prąd fazowy (RMS)	

IL3 RMS	Wskazania / Wartości mierzone / Prądy RMS
 Wartość mierzona: prąd fazowy (RMS)	

3I0 mierz RMS	Wskazania / Wartości mierzone / Prądy RMS
 Dostępne tylko gdy:	
	• Device Variant with Ground Current Inputs = Configurable (Meas. Ground Current default) • Device Variant with Ground Current Inputs = Configurable (Calc. Ground Current default)
	Wartość mierzona: 3I0. (RMS)

3I0 obl RMS	Wskazania / Wartości mierzone / Prądy RMS
 Wartość mierzona (obliczona): 3I0. (RMS)	
	Since the value might be unreliable or invalid for low phase currents it is displayed as "-0.0" in this case.

I0	Wskazania / Wartości mierzone / Prądy
 Wartość mierzona (obliczona): prądu składowej zerowej (1-sza, pierwsza harmoniczna)	

I1	Wskazania / Wartości mierzone / Prądy
 Wartość mierzona (obliczona): prądu składowej zgodnej (1-sza, pierwsza harmoniczna)	

I2	Wskazania / Wartości mierzone / Prądy
 Wartość mierzona (obliczona): prądu składowej przeciwnej (1-sza, pierwsza harmoniczna)	

%(I2/I1)	Wskazania / Wartości mierzone / Prądy
 Wartość mierzona (obliczona): I2/I1 jeśli ABC, I1/I2 jeśli CBA	

%IL1 THD	Wskazania / Wartości mierzone / Prądy RMS
 Wartość mierzona (obliczona): IL1 całkowita wartość zniekształceń harmoniczných	

%IL2 THD	Wskazania / Wartości mierzone / Prądy RMS
 Wartość mierzona (obliczona): IL2 całkowita wartość zniekształceń harmoniczných	

%IL3 THD	Wskazania / Wartości mierzone / Prądy RMS
 Wartość mierzona (obliczona): IL3 całkowita wartość zniekształceń harmoniczných	

6 Rejestratory

6.1 Fault/Alarm Rec.

The values measured at the time of a trip / an alarm are saved by the Fault/Alarm Recorder.

Fault/Alarm Rec.	
	<i>The values measured at the time of a trip / an alarm are saved by the Fault/Alarm Recorder.</i> Ten element reprezentuje specjalne okno dialogowe. (Szczegółowe informacje na ten temat zawiera podręcznik techniczny).

7 Komunikacja

7.1 Modbus

7.1.1 Modbus: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
-	Zakres regulowany: • -, RTU, Jeśli: Modbus = szeregowo • -, TCP, Jeśli: Modbus = TCP • Ina_: -, RTU, -, TCP Tab.	P.1
 Protokół Modbus , ogólny tryb pracy		

7.1.2 Modbus: Ustawienia

Allow invalid addr.	Param Urządzenia / Modbus / Ustawienia ogólne	
Send an exception	Send an exception, Inv. addr. are allowed Tab.	P.1
 Select the rule how the device shall handle the query for an invalid start address (or an address range with internal "gaps").		

Szybkość transmisji	Param Urządzenia / Modbus / RTU	
• Dostępne tylko gdy: Modbus = szeregowo 9600	1200 ... 115200 Tab.	P.1
 Szybkość transmisji		

Ustawienia fizyczne	Param Urządzenia / Modbus / RTU	
• Dostępne tylko gdy: Modbus = szeregowo 8E1	8E1, 8O1, 8N1, 8N2 Tab.	P.1
 Cyfra 1: Liczba bitów. Cyfra 2: E = bit parzystości, O = bit nieparzystości, N = brak kontroli parzystości. Cyfra 3: Ilość bitów stopu. Więcej informacji na temat kontroli parzystości: Istnieje możliwość, by po bitach danych nastąpił bit parzystości, który jest wykorzystywany do rozpoznawania błędów komunikacji. Kontrola parzystości zapewnia, że dla bitów parzystości ("E") w przesyłanych danych zawsze występuje parzysta liczba bitów z wartością "1" a dla nieparzystości ("O") dane składają się z nieparzystej wartości "1". Możliwe jest również przesyłanie bitów bez kontroli parzystości ("N"). Więcej informacji na temat bitów stopu: Koniec wysyłanych danych jest oznaczony przez bity stopu.		

Modbus TCP Port Number	Param Urządzenia / Modbus / TCP	
Dostępne tylko gdy: Modbus = TCP 502	502 ... 65535	P.1
 TCP port number to be used for Modbus TCP. <i>In general it is recommended to keep the default value. If this is not possible then select a number out of the private range 49152-52151 or 52164-65535 that is not yet in use within your network.</i>		

7.1.3 Modbus: Komendy bezpośrednie

Rst. Counters	Wskazania / Reset	
Nieaktywny	Nieaktywny, Aktywny  Tab.	P.1
 Direct Command to reset all Modbus Diagnosis Counters		

Slave ID	Param Urządzenia / Modbus / RTU	
Dostępne tylko gdy: Modbus = szeregowo 1	1 ... 247	P.1
 Adres urządzenia (Slave ID) w obrębie szyny systemowej. Każde urządzenie musi posiadać własny unikalny adres w obrębie szyny systemowej.		

ID urządzenia	Param Urządzenia / Modbus / TCP	
Dostępne tylko gdy: Modbus = TCP 1	1 ... 247	P.1
 Ten parametr jest używany w przypadku połączenia sieci Modbus RTU z siecią Modbus TCP		

7.1.4 Modbus: Wartości mierzone

Comm.err.	Wskazania / Licz i Przegl Danych / Modbus / RTU	
 Dostępne tylko gdy: Modbus = szeregowo Grand total number of communication errors		

RX msg.	Wskazania / Licz i Przegl Danych / Modbus / RTU	
 Dostępne tylko gdy: Modbus = szeregowo Number of received messages / telegrams (since the last reset)		

Req.for me	Wskazania / Licz i Przegl Danych / Modbus / RTU
 Dostępne tylko gdy: Modbus = szeregowo <i>Total Number of requests for this slave.</i>	
TX msg.	Wskazania / Licz i Przegl Danych / Modbus / RTU
 Dostępne tylko gdy: Modbus = szeregowo <i>Number of transmitted messages / telegrams (since the last reset)</i>	
RX chars	Wskazania / Licz i Przegl Danych / Modbus / RTU
 Dostępne tylko gdy: Modbus = szeregowo <i>RX chars</i>	
TX chars	Wskazania / Licz i Przegl Danych / Modbus / RTU
 Dostępne tylko gdy: Modbus = szeregowo <i>Number of transmitted characters (since the last reset)</i>	
NoOf All Req.	Wskazania / Licz i Przegl Danych / Modbus / TCP
 Dostępne tylko gdy: Modbus = TCP <i>Total number of requests, including requests for other Modbus slaves/servers.</i>	
NoOfRqForMe	Wskazania / Licz i Przegl Danych / Modbus / TCP
 Dostępne tylko gdy: Modbus = TCP <i>Total Number of requests for this Modbus slave/server.</i>	
NoOfResp.	Wskazania / Licz i Przegl Danych / Modbus / TCP
 Dostępne tylko gdy: Modbus = TCP <i>Total number of requests having been responded.</i>	
NoOfQ.Inval.	Wskazania / Licz i Przegl Danych / Modbus / TCP
 Dostępne tylko gdy: Modbus = TCP <i>Total number of Request errors. Request could not be interpreted</i>	

NoOf Cmd.OF	Wskazania / Licz i Przegl Danych / Modbus / TCP
	• Dostępne tylko gdy: Modbus = TCP <i>If there are more incoming Modbus commands than the device can execute at a time the internal command stack overflows. Then the device counts the last/exceeding commands that need to be ignored.</i>
Cache Upd.	Wskazania / Licz i Przegl Danych / Modbus / TCP
	• Dostępne tylko gdy: Modbus = TCP <i>Counter for the updates of the internal cache, that holds and prepares the measurement data for SCADA transmission. The cached data get updated (with the values actually measured by the WIC1) approx. every second.</i> <i>(Note that because of this, it is useless to query measurement values more often than once a second, you would simply receive the same cached values again.)</i>
NoOfIntErr 1 NoOfIntErr 2	Wskazania / Licz i Przegl Danych / Modbus / TCP
	• Dostępne tylko gdy: Modbus = TCP <i>Total Number of Internal errors while interpreting the request.</i>

8 Parametry zabezpieczeniowe.

Główny moduł zabezpieczenia.

8.1 Zab: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Settings valid		Wybór Modułów / WIC1 + DiggiMEC	
Domyślny: • Software, Jeśli: Device Variant with DIP/HEX Switches = 50 Hz / 60 Hz • Switches, Jeśli: Device Variant with DIP/HEX Switches ≠ 50 Hz / 60 Hz		Zakres regulowany.: • Software, Jeśli: Device Variant with DIP/HEX Switches = 50 Hz / 60 Hz • Switches, Software, Jeśli: Device Variant with DIP/HEX Switches ≠ 50 Hz / 60 Hz  Tab.	P.1
	Select which settings shall be valid: the settings made via Smart view/DiggiMEC or the switches on the housing. (If set to “Switches”, then the respective default values are always used for all settings that are not associated with any switch.) Note that getting back from “Software” to “Switches” is not possible with this parameter, you have to execute a Reset to Factory Defaults instead!		

8.2 Zab: Ustawienia

ZewBlk KmdWył		Param Zab / Breaker & Trip	
-		- . . . -  Tab.	P.1
	Jeśli zewnętrzne blokowanie komendy wyłącz jest uaktywnione (aktywowane) to komenda wyłącz dla całego przekaźnika będzie blokowana jeśli stan przypisanego sygnału będzie prawdą.		

Out. Mode		Param Urządzenia / WIC1 / Wyjście	
Dostępne tylko gdy: Device Variant/ Outputs = TC: TripCmd, FI: configurable Impulse Output		Zakres regulowany.: - Impulse Output, Syst. O.K. & Ext.Suppl., Jeśli: Dual-Powered Device Variant = Prawda - Impulse Output, Jeśli: Dual-Powered Device Variant = Fałsz  Tab.	P.1
	Select whether the output shall operate as an impulse output (for connecting a flag indicator with full compatibility to the 1st generation WIC1), or as a relay output (with a fixed, pre-defined usage as a self-supervision contact). (The usage as a self-supervision contact is only possible with an externally supplied WIC1-4, and connecting a flag indicator is not permissible with this setting.)		

8 Parametry zabezpieczeniowe.

8.2 Zab: Ustawienia

Out. assign.	Param Urządzenia / WIC1 / Wyjście	
- Dostępne tylko gdy: Out. Mode ≠ Syst. O.K. & Ext.Suppl. Domyślny: - , Jeśli: Device Variant/Outputs = TC: TripCmd, FI: Without / Self-Supervision - KmdWył, Jeśli: Device Variant/Outputs = TC: TripCmd, FI: TripCmd - KmdWył, Jeśli: Device Variant/Outputs = TC: TripCmd, FI: configurable - Ina_ : -	Zakres regulowany.: - , Jeśli: Device Variant/Outputs = TC: TripCmd, FI: Without / Self-Supervision - KmdWył, Jeśli: Device Variant/Outputs = TC: TripCmd, FI: TripCmd - ... -, Jeśli: Device Variant/Outputs = TC: TripCmd, FI: configurable - Ina_ : - ... - ↳ Tab.	P.1
 Assign the signal that shall activate the output. (If the output is set as impulse output the signal triggers the impulses for the connected Flag Indicator. If it is set as relay output the signal sets it to the "active" state.)		

TCM	Param Urządzenia / WIC1 / Wyjście	
Domyślny: - Aktywny, Jeśli: Backup Protection / Self-Supervision = Self-Supervision operates "FI"-Output - Nieaktywny, Jeśli: Backup Protection / Self-Supervision ≠ Self-Supervision operates "FI"-Output		P.1
 Trip Circuit Monitoring alarm can be linked additionally to FI-Output (only possible with Device option with Selfsupervision)		

Out. Inverting	Param Urządzenia / WIC1 / Wyjście	
Dostępne tylko gdy: Out. Mode ≠ Syst. O.K. & Ext.Suppl. Nieaktywny	Zakres regulowany.: - Nieaktywny, Jeśli: Device Variant/Outputs = TC: TripCmd, FI: Without / Self-Supervision - Nieaktywny, Jeśli: Device Variant/Outputs = TC: TripCmd, FI: TripCmd - Nieaktywny, Aktywny, Jeśli: Device Variant/Outputs = TC: TripCmd, FI: configurable - Ina_ : Nieaktywny, Aktywny ↳ Tab.	P.1
 Inverting of the signal that has been assigned to the output.		

Napięcie nominalne	Param Urządzenia / WIC1 / Wejścia dwustanowe	
Domyślny: 24 VDC, Jeśli: Dual-Powered Device Variant = Prawda 115 VAC / 230 VAC, Jeśli: Dual-Powered Device Variant = Fałsz	Zakres regulowany.: 24 VDC, 48 VDC ... 60 VDC, 110 VDC, 230 VDC, 110 VAC, 230 VAC, Jeśli: Dual-Powered Device Variant = Prawda 115 VAC / 230 VAC, Jeśli: Dual-Powered Device Variant = Fałsz ↳ Tab.	P.1
 Napięcie nominalne wejść cyfrowych		

Meth.Detect.Bkr.Pos.	Param Zab / Breaker & Trip	
Current-Based	Zakres regulowany.: • Current-Based, Jeśli: Device Variant/Inputs = Without Inputs • Current-Based, Jeśli: Device Variant/Inputs = Without Inputs • Current-Based, Jeśli: Device Variant/Inputs = Ext. Trip • Current-Based, Jeśli: Device Variant/Inputs = Ext. Trip, Ext. Reset • Current-Based, Jeśli: Device Variant/Inputs = Configurable • Current-Based, Aux-Based, Current and Aux, Jeśli: Device Variant/Inputs = Configurable Inputs • Ina_: Current-Based, Aux-Based, Current and Aux Tab.	P.1
 Select the method to be used to determine the connected breaker position.		

I ON	Param Zab / Breaker & Trip	
Dostępne tylko gdy: • Meth.Detect.Bkr.Pos. = Current-Based • Meth.Detect.Bkr.Pos. = Current and Aux 0.10In	0.05In ... 0.20In	P.1
 The breaker is determined as ON (closed) based on current measurement if any phase current is greater than this value (for at least the settable duration »t ON/OFF«).		

Położ ZAŁ	Param Zab / Breaker & Trip	
Dostępne tylko gdy: • Meth.Detect.Bkr.Pos. = Aux-Based • Meth.Detect.Bkr.Pos. = Current and Aux -	Zakres regulowany.: • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Without Inputs • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Without Inputs • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Ext. Trip • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Ext. Trip, Ext. Reset • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Configurable • -, WE 1, WE 2, -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Configurable Inputs • Ina_: -, WE 1, WE 2, - Tab.	P.1
 Wyłącznik jest w pozycji załączonej, jeśli stan przypisanego sygnału jest prawdą (styki pomocnicze wyłącznika (52a)).		

Położ WYŁ	Param Zab / Breaker & Trip	
Dostępne tylko gdy: • Meth.Detect.Bkr.Pos. = Aux-Based • Meth.Detect.Bkr.Pos. = Current and Aux	Zakres regulowany.: • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Without Inputs • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Without Inputs • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Ext. Trip • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Ext. Trip, Ext. Reset • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Configurable • -, WE 1, WE 2, -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Configurable Inputs • Ina_: -, WE 1, WE 2, - Tab.	P.1
 Wyłącznik jest w pozycji wyłączonej, jeśli stan przypisanego sygnału jest prawdą (styki pomocnicze wyłącznika (52b)).		

SCmd ON	Param Zab / Breaker & Trip	
-	Zakres regulowany.: • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Without Inputs • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Without Inputs • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Ext. Trip • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Ext. Trip, Ext. Reset • -, WE 1, WE 2, -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Configurable • -, WE 1, WE 2, -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Configurable Inputs • Ina_: -, WE 1, WE 2, - Tab.	P.1
 Switching ON Command, e.g. the state of the digital input		

Assign Ext. Reset	Param Urządzenia / Reset	
Domyślny: • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Without Inputs • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Without Inputs • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Ext. Trip • WE 1, Jeśli: Device Variant/Inputs = Ext. Trip, Ext. Reset • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Configurable • Ina_: -	Zakres regulowany.: • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Without Inputs • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Without Inputs • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Ext. Trip • WE 1, Jeśli: Device Variant/Inputs = Ext. Trip, Ext. Reset • -, WE 1, WE 2, -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Configurable • -, WE 1, WE 2, -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Configurable Inputs • Ina_: -, WE 1, WE 2, - Tab.	P.1
 Assign an digital input signal that, when it becomes true, will reset all latched LEDs, all DiggiMEC Flag Indicators, and a fault/trip info that might be visible on the DiggiMEC display.		

Def. Autom. Reset		Param Urządzenia / Reset
New Pickup or After 8 h	OFF (No Autom. Reset) . . . New Pickup or After 10 s	P.1
	 Tab.	
	<i>The automatic reset will reset all latched LEDs, all DiggiMEC Flag Indicators, and a fault/trip info that might be visible on the DiggiMEC display. This is done depending on this setting, when a new protection pickup occurs or after a particular time has elapsed.</i>	

8.3 Zab: Komendy bezpośrednie

Force Trip Cmd		Serwis / Zab
Nieaktywny	Nieaktywny, Aktywny	P.1
	 Tab.	
	<i>Direct Command to force the device to issue a trip command (for testing purposes). This has the following additional effects:</i> - The signals »Prot . Pickup«, »Prot . Trip« and »Prot . TripCmd« are set. - A fault record is created. - The breaker failure protection is triggered. - An automatic reset is executed.	

Force FI Pulse		Serwis / Zab
Dostępne tylko gdy: • Device Variant/Outputs = TC: TripCmd, FI: TripCmd • Device Variant/Outputs = TC: TripCmd, FI: configurable Nieaktywny	Nieaktywny, Aktywny	P.1
	 Tab.	
	<i>Direct Command to force an impulse at the FI output of the WIC1 (for testing purposes).</i>	

Rst. LEDs, FIs		Wskazania / Reset
Fałsz	Fałsz, Prawda	P.1
	 Tab.	
	<i>Direct Command to immediately reset all latched LEDs, all DiggiMEC Flag Indicators, and the Fault Info Screen that might be visible on the DiggiMEC display.</i>	

Rst. Alm/FIt Rec.		Wskazania / Reset
Fałsz	Fałsz, Prawda	P.1
	 Tab.	
	<i>Direct Command to immediately delete all entries from the Alarm/Fault Recorder.</i>	

Rst. Alarm/Flt. No.	Wskazania / Reset	
Fałsz	Fałsz, Prawda	P.1
	 Tab.	
	Direct Command to Reset the Alarm/Fault number	

8.4 Zab: Stany wejść

ZewBlk KmdWył-We	Wskazania / Stan urządzenia / Zab	
( Zab . ZewBlk KmdWył)		
	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie komendy wyłącz.	

8.5 Zab: Sygnały (stany wyjść)

KmdWył	Wskazania / Stan urządzenia / Trips Wskazania / Stan urządzenia / Zab	
	Sygnał: Komenda wyłącz.	

Trip	Wskazania / Stan urządzenia / Trips Wskazania / Stan urządzenia / Zab	
	Signal: General Trip	

Alarm	Wskazania / Stan urządzenia / Alarms Wskazania / Stan urządzenia / Zab	
	Signal: General Alarm	

Pickup	Wskazania / Stan urządzenia / Pickups Wskazania / Stan urządzenia / Zab	
	Signal: General Pickup	

Aktywny	Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw. Wskazania / Stan urządzenia / Zab	
	Sygnał: Aktywny	

Trip IPh	Wskazania / Stan urządzenia / Zab	
	Signal: General Trip due to a phase current fault	

Trip IG	Wskazania / Stan urządzenia / Zab	
	Signal: General Trip due to a ground current fault	

Trip Ext.		Wskazania / Stan urządzenia / Zab
↑	Dostępne tylko gdy: • Device Variant/Inputs = Ext. Trip • Device Variant/Inputs = Configurable • Device Variant/Inputs = Ext. Trip, Ext. Reset • Device Variant/Inputs = Configurable Inputs <i>Signal: General Trip due to an external signal</i>	
Trip IA		Wskazania / Stan urządzenia / Zab
↑	<i>Signal: General Trip due to a fault in phase A</i>	
Trip IB		Wskazania / Stan urządzenia / Zab
↑	<i>Signal: General Trip due to a fault in phase B</i>	
Trip IC		Wskazania / Stan urządzenia / Zab
↑	<i>Signal: General Trip due to a fault in phase C</i>	
Pickup I Ph		Wskazania / Stan urządzenia / Zab
↑	<i>Signal: General Pickup due to a phase current fault</i>	
Pickup IG		Wskazania / Stan urządzenia / Zab
↑	<i>Signal: General Pickup due to a ground current fault</i>	
Pickup Ext.		Wskazania / Stan urządzenia / Zab
↑	Dostępne tylko gdy: • Device Variant/Inputs = Ext. Trip • Device Variant/Inputs = Configurable • Device Variant/Inputs = Ext. Trip, Ext. Reset • Device Variant/Inputs = Configurable Inputs <i>Signal: General Pickup due to an external signal</i>	
Pickup IA		Wskazania / Stan urządzenia / Zab
↑	<i>Signal: General Pickup due to a fault in phase A</i>	
Pickup IB		Wskazania / Stan urządzenia / Zab
↑	<i>Signal: General Pickup due to a fault in phase B</i>	
Pickup IC		Wskazania / Stan urządzenia / Zab
↑	<i>Signal: General Pickup due to a fault in phase C</i>	

8 Parametry zabezpieczeniowe.

8.6 Zab: Wartości mierzone

WE 1	Wskazania / Stan urządzenia / Zab
WE 2	
	Dostępne tylko gdy: • Device Variant/Inputs = Ext. Trip, Ext. Reset • Device Variant/Inputs = Configurable Inputs <i>Sygnał: Wejście dwustanowe.</i>
Położ ZAŁ	Wskazania / Stan urządzenia / Zab
	<i>Sygnał: Wyłącznik jest w położeniu ZAŁ.</i>
Położ WYŁ	Wskazania / Stan urządzenia / Zab
	<i>Sygnał: Wyłącznik jest w pozycji WYŁ.</i>
Polec ZAŁ	Wskazania / Stan urządzenia / Zab
	<i>Sygnał: Polecenie ZAŁĄCZENIA wydane do rozdzielnicy</i>
Syst. OK. & Ext.Suppl.	Wskazania / Stan urządzenia / Zab
	• Dostępne tylko gdy: Dual-Powered Device Variant = Prawda <i>Sygnał: The WIC1 is running and is supplied by external auxiliary power and has loaded sufficient electrical energy for triggering the trip impulse output.</i>

8.6 Zab: Wartości mierzone

Fault No.	Wskazania / Licz i Przegl Danych / Zab
	<i>Fault number</i>
Alarm No.	Wskazania / Licz i Przegl Danych / Zab
	<i>Alarm number</i>

8.7 IH2

Moduł Udarowy (Inrush).

8.7.1 IH2: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
użyj	-, użyj  Tab.	P.1
 Moduł Udarowy (Inrush)., ogólny tryb pracy		

8.7.2 IH2: Ustawienia

Funkcja	Param Zab / IH2	
Aktywny	Nieaktywny, Aktywny  Tab.	P.1
 Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.		

IH2 / IH1	Param Zab / IH2	
20%	15% ... 40%	P.1
 Maximum permissible percentage of the 2nd harmonic of the 1st harmonic.		

I _{max}	Param Zab / IH2	
6.00I _n	1.0I _n ... 20.0I _n	P.1
 Inrush limit value: If the phase current is above this value the inrush blocking is cancelled.		

t _{max}	Param Zab / IH2	
0.3s	0.1s ... 999.99s	P.1
 Maximum duration (phase-selective) of an inrush blocking		

3-ph Blo	Param Zab / IH2	
Nieaktywny	Nieaktywny, Aktywny  Tab.	P.1
 Activation of 3-phase inrush blocking: If an inrush is detected in (at least) one phase all three phases get blocked. (If this is inactive then only the Inrush-affected phase gets blocked.)		

8.7.3 IH2: Sygnały (stany wyjść)

Aktywny	Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw. Wskazania / Stan urządzenia / IH2
 Sygnał: Aktywny	
Block. A	Wskazania / Stan urządzenia / IH2
 Signal: Inrush blocking of phase A of the phase overcurrent protection	
Block. B	Wskazania / Stan urządzenia / IH2
 Signal: Inrush blocking of phase B of the phase overcurrent protection	
Block. C	Wskazania / Stan urządzenia / IH2
 Signal: Inrush blocking of phase C of the phase overcurrent protection	
Block. Ground	Wskazania / Stan urządzenia / IH2
 Signal: Inrush blocking of the ground (earth) overcurrent protection and min. 1 phase of the phase overcurrent protection.	
Block. 3-ph	Wskazania / Stan urządzenia / IH2
 Signal: 3-phase Inrush blocking: An inrush has been detected in (at least) one phase, so that all three phases are blocked.	
Imax exceeded	Wskazania / Stan urządzenia / IH2
 Signal: The Inrush limit value has been exceeded, so that the inrush blocking has been cancelled.	
tmax elapsed	Wskazania / Stan urządzenia / IH2
 Signal: The (phase-selective) maximum duration of an inrush blocking has been reached, so that the inrush blocking has been stopped.	

8.8 I> [50, 51]

Phase Overcurrent Stage

8.8.1 I>: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
użyj	- , użyj Tab.	P.1
 Funkcja zabezpieczenia nadprądowego fazowego., ogólny tryb pracy		

Definition	Wybór Modułów / Definition	
Trip	Trip, Alarm Tab.	P.1
 Funkcja zabezpieczenia nadprądowego fazowego.: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.		

8.8.2 I>: Ustawienia

ExBlo	Param Zab / I>	
-	- ... - Tab.	P.1
 External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.		

Funkcja	Param Zab / I>	
Aktywny	Nieaktywny, Aktywny Tab.	P.1
 Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.		

8 Parametry zabezpieczeniowe.

8.8.2 I>: Ustawienia

I	Param Zab / I>	
1.00In	Zakres regulowany.: • 0.1In ... 20.00In, Jeśli: CT Type = WC2 • 0.35In ... 20.00In, Jeśli: CT Type ≠ WC2 • 0.1In ... 20.00In, Jeśli: Ch-ka = DEFT • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC NINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC VINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC EINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC LINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = RINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = HV Fuse • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = FR Fuse • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEEE MINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEEE VINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEEE EINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = EF Curve	P.1
	If the pickup value is exceeded, the protection stage starts to time out to trip. WARNING: Check the Technical Data and ensure that the actual overcurrent settings for this pickup threshold and the trip delay comply with the technical limits of the phase current inputs! (The device allows for overcurrent settings that are out of the permitted range of current values.)	

Ch-ka	Param Zab / I>	
DEFT	DEFT ... EF Curve  Tab.	P.1
	Charakterystyka.	

t	Param Zab / I>	
• Dostępne tylko gdy: Ch-ka = DEFT 0.1s	0.00s ... 300.00s	P.1
	Time delay for trip or alarm	

tChar	Param Zab / I>	
Dostępne tylko gdy: - Ch-ka = IEC NINV - Ch-ka = IEC VINV - Ch-ka = IEC EINV - Ch-ka = IEC LINV - Ch-ka = RINV - Ch-ka = HV Fuse - Ch-ka = FR Fuse - Ch-ka = IEEE MINV - Ch-ka = IEEE VINV - Ch-ka = IEEE EINV - Ch-ka = EF Curve 0.1	0.05 ... 10.00	P.1
 Współczynnik zwielokrotnienia czasu dla charakterystyk wyłączania. Zakres ustawień zależy od wybranej krzywej wyłączania.		

tMinimum	Param Zab / I>	
Dostępne tylko gdy: - Ch-ka = IEC NINV - Ch-ka = IEC VINV - Ch-ka = IEC EINV - Ch-ka = IEC LINV - Ch-ka = RINV - Ch-ka = HV Fuse - Ch-ka = FR Fuse - Ch-ka = IEEE MINV - Ch-ka = IEEE VINV - Ch-ka = IEEE EINV - Ch-ka = EF Curve 0.00s	0.00s ... 20.00s	P.1
 Minimum trip delay time. Independent of the measured current values, the trip delay time does never fall below the minimum that is set here.		

Zerow dla Ch-k INV	Param Zab / I>	
Natychmiastowe	Zakres regulowany.: - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = DEFT - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC NINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC VINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC EINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC LINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = RINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = HV Fuse - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = FR Fuse - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEEE MINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEEE VINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEEE EINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = EF Curve - Ina_: Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony  Tab.	P.1
 Zerowanie dla charakterystyk inwersyjnych INV.		

t-opóź. kasowania	Param Zab / I>	
Dostępne tylko gdy: Zerow dla Ch-k INV = zwłoka niezależna 0.1s	0.00s ... 60.00s	P.1
 Opóźnienie kasowania dla przejściowych błędów fazowych (tylko charakterystyka INV)		

Blk od IH2	Param Zab / I>	
Aktywny		P.1
 Blokowanie komendy wyłącz, jeśli udar prądu zostanie wykryty.		

Stab. by CLPU	Param Zab / I>	
Nieaktywny	Nieaktywny, Aktywny  Tab.	P.1
 Select whether the CLPU stabilization shall be effective for this protection stage. (If set to "active" then further settings are available within the CLPU menu.)		

8.8.3 I>: Stany wejść

ZewBlk-We ( I> . ExBlo)	Wskazania / Stan urządzenia / I>
	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.

8.8.4 I>: Sygnały (stany wyjść)

Aktywny	Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw. Wskazania / Stan urządzenia / I>
	Sygnał: Aktywny

Trip	Wskazania / Stan urządzenia / Trips Wskazania / Stan urządzenia / I>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip

Alarm	Wskazania / Stan urządzenia / Alarms Wskazania / Stan urządzenia / I>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm Signal: Alarm

Pickup	Wskazania / Stan urządzenia / Pickups Wskazania / Stan urządzenia / I>
	Signal: Pickup

Trip IA	Wskazania / Stan urządzenia / I>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip due to a fault in phase A

Trip IB	Wskazania / Stan urządzenia / I>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip due to a fault in phase B

Trip IC	Wskazania / Stan urządzenia / I>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip due to a fault in phase C

8 Parametry zabezpieczeniowe.

8.8.4 I>: Sygnały (stany wyjść)

Alarm IA		Wskazania / Stan urządzenia / I>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm <i>Signal: Alarm due to a fault in phase A</i>	
Alarm IB		Wskazania / Stan urządzenia / I>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm <i>Signal: Alarm due to a fault in phase B</i>	
Alarm IC		Wskazania / Stan urządzenia / I>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm <i>Signal: Alarm due to a fault in phase C</i>	
Pickup IA		Wskazania / Stan urządzenia / I>
	<i>Signal: Pickup in phase A</i>	
Pickup IB		Wskazania / Stan urządzenia / I>
	<i>Signal: Pickup in phase B</i>	
Pickup IC		Wskazania / Stan urządzenia / I>
	<i>Signal: Pickup in phase C</i>	
Blk od IH2		Wskazania / Stan urządzenia / I>
	<i>Sygnal: Blokowanie komendy wyłącz od udar prądu.</i>	

8.9 I>> [50, 51]

Phase Overcurrent Stage

8.9.1 I>>: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
użyj	- , użyj Tab.	P.1
Funkcja zabezpieczenia nadprądowego fazowego., ogólny tryb pracy		

Definition	Wybór Modułów / Definition	
Trip	Trip, Alarm Tab.	P.1
Funkcja zabezpieczenia nadprądowego fazowego.: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.		

8.9.2 I>>: Ustawienia

ExBlo	Param Zab / I>>	
-	- ... - Tab.	P.1
External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.		

Funkcja	Param Zab / I>>	
Aktywny	Nieaktywny, Aktywny Tab.	P.1
Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.		

8 Parametry zabezpieczeniowe.

8.9.2 I>>: Ustawienia

I	Param Zab / I>>	
1.00In	Zakres regulowany.: • 0.1In ... 20.00In, Jeśli: CT Type = WC2 • 0.35In ... 20.00In, Jeśli: CT Type ≠ WC2 • 0.1In ... 20.00In, Jeśli: Ch-ka = DEFT • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC NINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC VINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC EINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC LINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = RINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = HV Fuse • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = FR Fuse • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEEE MINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEEE VINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEEE EINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = EF Curve	P.1
	If the pickup value is exceeded, the protection stage starts to time out to trip. WARNING: Check the Technical Data and ensure that the actual overcurrent settings for this pickup threshold and the trip delay comply with the technical limits of the phase current inputs! (The device allows for overcurrent settings that are out of the permitted range of current values.)	

Ch-ka	Param Zab / I>>	
DEFT	DEFT ... EF Curve  Tab.	P.1
	Charakterystyka.	

t	Param Zab / I>>	
• Dostępne tylko gdy: Ch-ka = DEFT 0.1s	0.00s ... 300.00s	P.1
	Time delay for trip or alarm	

tChar	Param Zab / I>>	
Dostępne tylko gdy: - Ch-ka = IEC NINV - Ch-ka = IEC VINV - Ch-ka = IEC EINV - Ch-ka = IEC LINV - Ch-ka = RINV - Ch-ka = HV Fuse - Ch-ka = FR Fuse - Ch-ka = IEEE MINV - Ch-ka = IEEE VINV - Ch-ka = IEEE EINV - Ch-ka = EF Curve 0.1	0.05 ... 10.00	P.1
 Współczynnik zwielokrotnienia czasu dla charakterystyk wyłączania. Zakres ustawień zależy od wybranej krzywej wyłączania.		

tMinimum	Param Zab / I>>	
Dostępne tylko gdy: - Ch-ka = IEC NINV - Ch-ka = IEC VINV - Ch-ka = IEC EINV - Ch-ka = IEC LINV - Ch-ka = RINV - Ch-ka = HV Fuse - Ch-ka = FR Fuse - Ch-ka = IEEE MINV - Ch-ka = IEEE VINV - Ch-ka = IEEE EINV - Ch-ka = EF Curve 0.00s	0.00s ... 20.00s	P.1
 Minimum trip delay time. Independent of the measured current values, the trip delay time does never fall below the minimum that is set here.		

Zerow dla Ch-k INV	Param Zab / I>>	
Natychmiastowe	Zakres regulowany.: - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = DEFT - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC NINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC VINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC EINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC LINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = RINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = HV Fuse - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = FR Fuse - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEEE MINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEEE VINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEEE EINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = EF Curve - Ina_: Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony  Tab.	P.1
 Zerowanie dla charakterystyk inwersyjnych INV.		

t-opóź. kasowania	Param Zab / I>>	
Dostępne tylko gdy: Zerow dla Ch-k INV = zwłoka niezależna 0.1s	0.00s ... 60.00s	P.1
 Opóźnienie kasowania dla przejściowych błędów fazowych (tylko charakterystyka INV)		

Blk od IH2	Param Zab / I>>	
Aktywny		P.1
 Blokowanie komendy wyłącz, jeśli udar prądu zostanie wykryty.		

Stab. by CLPU	Param Zab / I>>	
Nieaktywny	Nieaktywny, Aktywny  Tab.	P.1
 Select whether the CLPU stabilization shall be effective for this protection stage. (If set to "active" then further settings are available within the CLPU menu.)		

8.9.3 I>>: Stany wejść

ZewBlk-We ( I>> . ExBlo)	Wskazania / Stan urządzenia / I>>
	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.

8.9.4 I>>: Sygnały (stany wyjść)

Aktywny	Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw. Wskazania / Stan urządzenia / I>>
	Sygnał: Aktywny

Trip	Wskazania / Stan urządzenia / Trips Wskazania / Stan urządzenia / I>>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip

Alarm	Wskazania / Stan urządzenia / Alarms Wskazania / Stan urządzenia / I>>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm Signal: Alarm

Pickup	Wskazania / Stan urządzenia / Pickups Wskazania / Stan urządzenia / I>>
	Signal: Pickup

Trip IA	Wskazania / Stan urządzenia / I>>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip due to a fault in phase A

Trip IB	Wskazania / Stan urządzenia / I>>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip due to a fault in phase B

Trip IC	Wskazania / Stan urządzenia / I>>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip due to a fault in phase C

8 Parametry zabezpieczeniowe.
8.9.4 I>>: Sygnały (stany wyjść)

Alarm IA		Wskazania / Stan urządzenia / I>>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm <i>Signal: Alarm due to a fault in phase A</i>	
Alarm IB		Wskazania / Stan urządzenia / I>>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm <i>Signal: Alarm due to a fault in phase B</i>	
Alarm IC		Wskazania / Stan urządzenia / I>>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm <i>Signal: Alarm due to a fault in phase C</i>	
Pickup IA		Wskazania / Stan urządzenia / I>>
	<i>Signal: Pickup in phase A</i>	
Pickup IB		Wskazania / Stan urządzenia / I>>
	<i>Signal: Pickup in phase B</i>	
Pickup IC		Wskazania / Stan urządzenia / I>>
	<i>Signal: Pickup in phase C</i>	
Blk od IH2		Wskazania / Stan urządzenia / I>>
	<i>Sygnal: Blokowanie komendy wyłącz od udar prądu.</i>	

8.10 I>>> [50, 51]

Phase Overcurrent Stage

8.10.1 I>>>: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
-	-, użyj Tab.	P.1
 Funkcja zabezpieczenia nadprądowego fazowego., ogólny tryb pracy		

Definition	Wybór Modułów / Definition	
Trip	Trip, Alarm Tab.	P.1
 Funkcja zabezpieczenia nadprądowego fazowego.: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.		

8.10.2 I>>>: Ustawienia

ExBlo	Param Zab / I>>>	
-	- ... - Tab.	P.1
 External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.		

Funkcja	Param Zab / I>>>	
Aktywny	Nieaktywny, Aktywny Tab.	P.1
 Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.		

8 Parametry zabezpieczeniowe.

8.10.2 I>>>: Ustawienia

I	Param Zab / I>>>	
1.00In	Zakres regulowany.: • 0.1In ... 20.00In, Jeśli: CT Type = WC2 • 0.35In ... 20.00In, Jeśli: CT Type ≠ WC2 • 0.1In ... 20.00In, Jeśli: Ch-ka = DEFT • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC NINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC VINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC EINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC LINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = RINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = HV Fuse • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = FR Fuse • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEEE MINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEEE VINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEEE EINV • 0.1In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = EF Curve	P.1
	If the pickup value is exceeded, the protection stage starts to time out to trip. WARNING: Check the Technical Data and ensure that the actual overcurrent settings for this pickup threshold and the trip delay comply with the technical limits of the phase current inputs! (The device allows for overcurrent settings that are out of the permitted range of current values.)	

Ch-ka	Param Zab / I>>>	
DEFT	DEFT ... EF Curve  Tab.	P.1
	Charakterystyka.	

t	Param Zab / I>>>	
• Dostępne tylko gdy: Ch-ka = DEFT 0.1s	0.00s ... 300.00s	P.1
	Time delay for trip or alarm	

tChar	Param Zab / I>>>	
Dostępne tylko gdy: - Ch-ka = IEC NINV - Ch-ka = IEC VINV - Ch-ka = IEC EINV - Ch-ka = IEC LINV - Ch-ka = RINV - Ch-ka = HV Fuse - Ch-ka = FR Fuse - Ch-ka = IEEE MINV - Ch-ka = IEEE VINV - Ch-ka = IEEE EINV - Ch-ka = EF Curve 0.1	0.05 ... 10.00	P.1
 Współczynnik zwielokrotnienia czasu dla charakterystyk wyłączania. Zakres ustawień zależy od wybranej krzywej wyłączania.		

tMinimum	Param Zab / I>>>	
Dostępne tylko gdy: - Ch-ka = IEC NINV - Ch-ka = IEC VINV - Ch-ka = IEC EINV - Ch-ka = IEC LINV - Ch-ka = RINV - Ch-ka = HV Fuse - Ch-ka = FR Fuse - Ch-ka = IEEE MINV - Ch-ka = IEEE VINV - Ch-ka = IEEE EINV - Ch-ka = EF Curve 0.00s	0.00s ... 20.00s	P.1
 Minimum trip delay time. Independent of the measured current values, the trip delay time does never fall below the minimum that is set here.		

Zerow dla Ch-k INV	Param Zab / I>>>	
Natychmiastowe	Zakres regulowany.: - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = DEFT - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC NINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC VINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC EINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC LINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = RINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = HV Fuse - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = FR Fuse - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEEE MINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEEE VINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEEE EINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = EF Curve - Ina_: Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony  Tab.	P.1
 Zerowanie dla charakterystyk inwersyjnych INV.		

t-opóź. kasowania	Param Zab / I>>>	
Dostępne tylko gdy: Zerow dla Ch-k INV = zwłoka niezależna 0.1s	0.00s ... 60.00s	P.1
 Opóźnienie kasowania dla przejściowych błędów fazowych (tylko charakterystyka INV)		

Blk od IH2	Param Zab / I>>>	
Aktywny		P.1
 Blokowanie komendy wyłącz, jeśli udar prądu zostanie wykryty.		

Stab. by CLPU	Param Zab / I>>>	
Nieaktywny	Nieaktywny, Aktywny  Tab.	P.1
 Select whether the CLPU stabilization shall be effective for this protection stage. (If set to "active" then further settings are available within the CLPU menu.)		

8.10.3 I>>>: Stany wejść

ZewBlk-We ( I>>> . ExBlo)	Wskazania / Stan urządzenia / I>>>
	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.

8.10.4 I>>>: Sygnały (stany wyjść)

Aktywny	Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw. Wskazania / Stan urządzenia / I>>>
	Sygnał: Aktywny

Trip	Wskazania / Stan urządzenia / Trips Wskazania / Stan urządzenia / I>>>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip

Alarm	Wskazania / Stan urządzenia / Alarms Wskazania / Stan urządzenia / I>>>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm Signal: Alarm

Pickup	Wskazania / Stan urządzenia / Pickups Wskazania / Stan urządzenia / I>>>
	Signal: Pickup

Trip IA	Wskazania / Stan urządzenia / I>>>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip due to a fault in phase A

Trip IB	Wskazania / Stan urządzenia / I>>>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip due to a fault in phase B

Trip IC	Wskazania / Stan urządzenia / I>>>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip due to a fault in phase C

8 Parametry zabezpieczeniowe.

8.10.4 I>>>: Sygnały (stany wyjść)

Alarm IA		Wskazania / Stan urządzenia / I>>>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm <i>Signal: Alarm due to a fault in phase A</i>	
Alarm IB		Wskazania / Stan urządzenia / I>>>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm <i>Signal: Alarm due to a fault in phase B</i>	
Alarm IC		Wskazania / Stan urządzenia / I>>>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm <i>Signal: Alarm due to a fault in phase C</i>	
Pickup IA		Wskazania / Stan urządzenia / I>>>
	<i>Signal: Pickup in phase A</i>	
Pickup IB		Wskazania / Stan urządzenia / I>>>
	<i>Signal: Pickup in phase B</i>	
Pickup IC		Wskazania / Stan urządzenia / I>>>
	<i>Signal: Pickup in phase C</i>	
Blk od IH2		Wskazania / Stan urządzenia / I>>>
	<i>Sygnal: Blokowanie komendy wyłącz od udar prądu.</i>	

8.11 IG> [50N/G, 51N/G]

Ground (earth) current protection stage

8.11.1 IG>: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
użyj	- , użyj Tab.	P.1
 Funkcja zabezpieczenia ziemnozwarciowego., ogólny tryb pracy		

Definition	Wybór Modułów / Definition	
Trip	Trip, Alarm Tab.	P.1
 Funkcja zabezpieczenia ziemnozwarciowego.: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.		

8.11.2 IG>: Ustawienia

ExBlo	Param Zab / IG>	
-	- ... - Tab.	P.1
 External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.		

Funkcja	Param Zab / IG>	
Aktywny	Nieaktywny, Aktywny Tab.	P.1
 Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.		

8 Parametry zabezpieczeniowe.

8.11.2 IG>: Ustawienia

IG	Param Zab / IG>	
1.00In	Zakres regulowany.: • 0.20In ... 10.00In, Jeśli: 3I0 wybór = Obliczone • 0.02In ... 10.00In, Jeśli: 3I0 wybór = Mierzone • 0.02In ... 10.00In, Jeśli: Ch-ka = DEFT • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC NINV • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC VINV • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC EINV • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC LINV • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = RINV • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = HV Fuse • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = FR Fuse • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEEE MINV • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEEE VINV • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEEE EINV • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = EF Curve • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = RXIDG • Ina_: 0.02In ... 10.00In	P.1
 If the pickup value is exceeded, the protection stage starts to time out to trip.		

Ch-ka	Param Zab / IG>	
DEFT	DEFT ... RXIDG Tab.	P.1
 Charakterystyka.		

t	Param Zab / IG>	
• Dostępne tylko gdy: Ch-ka = DEFT 0.1s	0.00s ... 300.00s	P.1
 Time delay for trip or alarm		

tChar	Param Zab / IG>	
Dostępne tylko gdy: - Ch-ka = IEC NINV - Ch-ka = IEC VINV - Ch-ka = IEC EINV - Ch-ka = IEC LINV - Ch-ka = RINV - Ch-ka = HV Fuse - Ch-ka = FR Fuse - Ch-ka = IEEE MINV - Ch-ka = IEEE VINV - Ch-ka = IEEE EINV - Ch-ka = EF Curve - Ch-ka = RXIDG 0.1	0.05 ... 10.00	P.1
 Współczynnik zwielokrotnienia czasu dla charakterystyk wyłączania. Zakres ustawień zależy od wybranej krzywej wyłączania.		

tMinimum	Param Zab / IG>	
Dostępne tylko gdy: - Ch-ka = IEC NINV - Ch-ka = IEC VINV - Ch-ka = IEC EINV - Ch-ka = IEC LINV - Ch-ka = RINV - Ch-ka = HV Fuse - Ch-ka = FR Fuse - Ch-ka = IEEE MINV - Ch-ka = IEEE VINV - Ch-ka = IEEE EINV - Ch-ka = EF Curve - Ch-ka = RXIDG 0.00s	0.00s ... 20.00s	P.1
 Minimum trip delay time. Independent of the measured current values, the trip delay time does never fall below the minimum that is set here.		

Zerow dla Ch-k INV	Param Zab / IG>	
Natychmiastowe	Zakres regulowany.: - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = DEFT - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC NINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC VINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC EINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC LINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = RINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = HV Fuse - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = FR Fuse - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEEE MINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEEE VINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEEE EINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = EF Curve - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = RXIDG - Ina_: Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony  Tab.	P.1
 Zerowanie dla charakterystyk inwersyjnych INV.		

t-opóź. kasowania	Param Zab / IG>	
Dostępne tylko gdy: Zerow dla Ch-k INV = zwłoka niezależna 0.1s	0.00s ... 60.00s	P.1
 Opóźnienie kasowania dla przejściowych błędów fazowych (tylko charakterystyka INV)		

Blk od IH2	Param Zab / IG>	
Domyślny: - Aktywny, Jeśli: Device Variant with Ground Current Inputs = Calculated Ground Current - Nieaktywny, Jeśli: Device Variant with Ground Current Inputs = Configurable (Meas. Ground Current default) - Nieaktywny, Jeśli: Device Variant with Ground Current Inputs = Configurable (Calc. Ground Current default) - Ina_: Aktywny		P.1
 Blokowanie komendy wyłącz, jeśli udar prądu zostanie wykryty.		

Stab. by CLPU	Param Zab / IG>	
Nieaktywny	Nieaktywny, Aktywny  Tab.	P.1
	Select whether the CLPU stabilization shall be effective for this protection stage. (If set to "active" then further settings are available within the CLPU menu.)	

8.11.3 IG>: Stany wejść

ZewBlk-We	Wskazania / Stan urządzenia / IG>	
( IG> . ExBlo)		
	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.	

8.11.4 IG>: Sygnały (stany wyjść)

Aktywny	Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw. Wskazania / Stan urządzenia / IG>	
	Sygnał: Aktywny	

Trip	Wskazania / Stan urządzenia / Trips Wskazania / Stan urządzenia / IG>	
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip	

Alarm	Wskazania / Stan urządzenia / Alarms Wskazania / Stan urządzenia / IG>	
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm Signal: Alarm	

Pickup	Wskazania / Stan urządzenia / Pickups Wskazania / Stan urządzenia / IG>	
	Signal: Pickup	

Blk od IH2	Wskazania / Stan urządzenia / IG>	
	Sygnał: Blokowanie komendy wyłączyć od uderzenia prądu.	

8.12 IG>> [50N/G, 51N/G]

Ground (earth) current protection stage

8.12.1 IG>>: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
-	-, użyj Tab.	P.1
 Funkcja zabezpieczenia ziemnozwarciowego., ogólny tryb pracy		

Definition	Wybór Modułów / Definition	
Trip	Trip, Alarm Tab.	P.1
 Funkcja zabezpieczenia ziemnozwarciowego.: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.		

8.12.2 IG>>: Ustawienia

ExBlo	Param Zab / IG>>	
-	- ... - Tab.	P.1
 External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.		

Funkcja	Param Zab / IG>>	
Aktywny	Nieaktywny, Aktywny Tab.	P.1
 Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.		

IG	Param Zab / IG>>	
1.00In	Zakres regulowany.: • 0.20In ... 10.00In, Jeśli: 3I0 wybór = Obliczone • 0.02In ... 10.00In, Jeśli: 3I0 wybór = Mierzone • 0.02In ... 10.00In, Jeśli: Ch-ka = DEFT • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC NINV • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC VINV • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC EINV • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEC LINV • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = RINV • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = HV Fuse • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = FR Fuse • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEEE MINV • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEEE VINV • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = IEEE EINV • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = EF Curve • 0.02In ... 2.50In, Jeśli: Ch-ka = RXIDG • Ina_: 0.02In ... 10.00In	P.1
 If the pickup value is exceeded, the protection stage starts to time out to trip.		

Ch-ka	Param Zab / IG>>	
DEFT	DEFT ... RXIDG Tab.	P.1
 Charakterystyka.		

t	Param Zab / IG>>	
• Dostępne tylko gdy: Ch-ka = DEFT 0.1s	0.00s ... 300.00s	P.1
 Time delay for trip or alarm		

8 Parametry zabezpieczeniowe.

8.12.2 IG>>: Ustawienia

tChar	Param Zab / IG>>	
Dostępne tylko gdy: - Ch-ka = IEC NINV - Ch-ka = IEC VINV - Ch-ka = IEC EINV - Ch-ka = IEC LINV - Ch-ka = RINV - Ch-ka = HV Fuse - Ch-ka = FR Fuse - Ch-ka = IEEE MINV - Ch-ka = IEEE VINV - Ch-ka = IEEE EINV - Ch-ka = EF Curve - Ch-ka = RXIDG 0.1	0.05 ... 10.00	P.1
 Współczynnik zwielokrotnienia czasu dla charakterystyk wyłączania. Zakres ustawień zależy od wybranej krzywej wyłączania.		

tMinimum	Param Zab / IG>>	
Dostępne tylko gdy: - Ch-ka = IEC NINV - Ch-ka = IEC VINV - Ch-ka = IEC EINV - Ch-ka = IEC LINV - Ch-ka = RINV - Ch-ka = HV Fuse - Ch-ka = FR Fuse - Ch-ka = IEEE MINV - Ch-ka = IEEE VINV - Ch-ka = IEEE EINV - Ch-ka = EF Curve - Ch-ka = RXIDG 0.00s	0.00s ... 20.00s	P.1
 Minimum trip delay time. Independent of the measured current values, the trip delay time does never fall below the minimum that is set here.		

Zerow dla Ch-k INV	Param Zab / IG>>	
Natychmiastowe	Zakres regulowany.: - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = DEFT - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC NINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC VINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC EINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC LINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = RINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = HV Fuse - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = FR Fuse - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEEE MINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEEE VINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEEE EINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = EF Curve - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = RXIDG - Ina_: Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony  Tab.	P.1
 Zerowanie dla charakterystyk inwersyjnych INV.		

t-opóź. kasowania	Param Zab / IG>>	
Dostępne tylko gdy: Zerow dla Ch-k INV = zwłoka niezależna 0.1s	0.00s ... 60.00s	P.1
 Opóźnienie kasowania dla przejściowych błędów fazowych (tylko charakterystyka INV)		

Blk od IH2	Param Zab / IG>>	
Domyślny: - Aktywny, Jeśli: Device Variant with Ground Current Inputs = Calculated Ground Current - Nieaktywny, Jeśli: Device Variant with Ground Current Inputs = Configurable (Meas. Ground Current default) - Nieaktywny, Jeśli: Device Variant with Ground Current Inputs = Configurable (Calc. Ground Current default) - Ina_: Aktywny		P.1
 Blokowanie komendy wyłącz, jeśli udar prądu zostanie wykryty.		

Stab. by CLPU	Param Zab / IG>>	
Nieaktywny	Nieaktywny, Aktywny Tab.	P.1
 Select whether the CLPU stabilization shall be effective for this protection stage. (If set to “active” then further settings are available within the CLPU menu.)		

8.12.3 IG>>: Stany wejść

ZewBlk-We	Wskazania / Stan urządzenia / IG>>	
(Tab IG>> . ExBlo)		
	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.	

8.12.4 IG>>: Sygnały (stany wyjść)

Aktywny	Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw. Wskazania / Stan urządzenia / IG>>	
	Sygnał: Aktywny	

Trip	Wskazania / Stan urządzenia / Trips Wskazania / Stan urządzenia / IG>>	
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip	

Alarm	Wskazania / Stan urządzenia / Alarms Wskazania / Stan urządzenia / IG>>	
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm Signal: Alarm	

Pickup	Wskazania / Stan urządzenia / Pickups Wskazania / Stan urządzenia / IG>>	
	Signal: Pickup	

Blk od IH2	Wskazania / Stan urządzenia / IG>>	
	Sygnał: Blokowanie komendy wyłączyć od uderzenia prądu.	

8.13 I2/I1> [46]

Unbalanced Load Protection

8.13.1 I2/I1>: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
-	- , użyj Tab.	P.1
Unbalanced Load-Stage, ogólny tryb pracy		

Definition	Wybór Modułów / Definition	
Trip	Trip, Alarm Tab.	P.1
Unbalanced Load-Stage: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.		

8.13.2 I2/I1>: Ustawienia

ExBlo	Param Zab / I2/I1>	
-	- ... - Tab.	P.1
External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.		

Funkcja	Param Zab / I2/I1>	
Aktywny	Nieaktywny, Aktywny Tab.	P.1
Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.		

I2/I1	Param Zab / I2/I1>	
20%	10% ... 40%	P.1
I2/I1 unbalance trip pickup setting (in percent), i.e. the ratio of negative sequence current I2 to the positive sequence current I1.		

t	Param Zab / I2/I1>	
0.1s	0.00s ... 300.00s	P.1
Time delay for trip or alarm		

8 Parametry zabezpieczeniowe.

8.13.3 I2/I1>: Stany wejść

Blk od IH2		Param Zab / I2/I1>
Aktywny		P.1
	Blokowanie komendy wyłącz, jeśli udar prądu zostanie wykryty.	

8.13.3 I2/I1>: Stany wejść

ZewBlk-We	Wskazania / Stan urządzenia / I2/I1>
( I2/I1> . ExBlo)	
	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.

8.13.4 I2/I1>: Sygnały (stany wyjść)

Aktywny	Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw. Wskazania / Stan urządzenia / I2/I1>
	Sygnał: Aktywny

Trip	Wskazania / Stan urządzenia / Trips Wskazania / Stan urządzenia / I2/I1>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip

Alarm	Wskazania / Stan urządzenia / Alarms Wskazania / Stan urządzenia / I2/I1>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm Signal: Alarm

Pickup	Wskazania / Stan urządzenia / Pickups Wskazania / Stan urządzenia / I2/I1>
	Signal: Pickup

Blk od IH2	Wskazania / Stan urządzenia / I2/I1>
	Sygnał: Blokowanie komendy wyłącz od udar prądu.

8.14 I2> [51Q]

Negative-Sequence Current Protection

8.14.1 I2>: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
-	- , użyj Tab.	P.1
 Unbalanced Load-Stage, ogólny tryb pracy		

Definition	Wybór Modułów / Definition	
Trip	Trip, Alarm Tab.	P.1
 Unbalanced Load-Stage: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.		

8.14.2 I2>: Ustawienia

ExBlo	Param Zab / I2>	
-	- ... - Tab.	P.1
 External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.		

Funkcja	Param Zab / I2>	
Aktywny	Nieaktywny, Aktywny Tab.	P.1
 Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.		

I2	Param Zab / I2>	
0.2In	0.2In ... 2.5In	P.1
 The Threshold setting defines a minimum operating current magnitude of I2 for the 46 function to operate, which ensures that the relay has a solid basis for initiating a current unbalance trip. This is a supervisory function and not a trip level.		

Ch-ka	Param Zab / I2>	
DEFT	DEFT ... EF Curve Tab.	P.1
 Charakterystyka.		

8 Parametry zabezpieczeniowe.

8.14.2 I2>: Ustawienia

t	Param Zab / I2>	
Dostępne tylko gdy: Ch-ka = DEFT 0.1s	0.00s ... 300.00s	P.1
 Time delay for trip or alarm		

tChar	Param Zab / I2>	
Dostępne tylko gdy: - Ch-ka = IEC NINV - Ch-ka = IEC VINV - Ch-ka = IEC EINV - Ch-ka = IEC LINV - Ch-ka = RINV - Ch-ka = HV Fuse - Ch-ka = FR Fuse - Ch-ka = IEEE MINV - Ch-ka = IEEE VINV - Ch-ka = IEEE EINV - Ch-ka = EF Curve 0.1	0.05 ... 10.00	P.1
 Współczynnik zwielokrotnienia czasu dla charakterystyk wyłączania. Zakres ustawień zależy od wybranej krzywej wyłączania.		

tMinimum	Param Zab / I2>	
Dostępne tylko gdy: - Ch-ka = IEC NINV - Ch-ka = IEC VINV - Ch-ka = IEC EINV - Ch-ka = IEC LINV - Ch-ka = RINV - Ch-ka = HV Fuse - Ch-ka = FR Fuse - Ch-ka = IEEE MINV - Ch-ka = IEEE VINV - Ch-ka = IEEE EINV - Ch-ka = EF Curve 0.00s	0.00s ... 20.00s	P.1
 Minimum trip delay time. Independent of the measured current values, the trip delay time does never fall below the minimum that is set here.		

Zerow dla Ch-k INV	Param Zab / I2>	
Natychmiastowe	Zakres regulowany.: - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = DEFT - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC NINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC VINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC EINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEC LINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = RINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = HV Fuse - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = FR Fuse - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEEE MINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEEE VINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony, Jeśli: Ch-ka = IEEE EINV - Natychmiastowe, zwłoka niezależna, Jeśli: Ch-ka = EF Curve - Ina_: Natychmiastowe, zwłoka niezależna, czas odwrócony  Tab.	P.1
 Zerowanie dla charakterystyk inwersyjnych INV.		

t-opóź. kasowania	Param Zab / I2>	
Dostępne tylko gdy: Zerow dla Ch-k INV = zwłoka niezależna 0.1s	0.00s ... 60.00s	P.1
 Opóźnienie kasowania dla przejściowych błędów fazowych (tylko charakterystyka INV)		

Blk od IH2	Param Zab / I2>	
Aktywny		P.1
 Blokowanie komendy wyłącz, jeśli udar prądu zostanie wykryty.		

8.14.3 I2>: Stany wejść

ZewBlk-We		Wskazania / Stan urządzenia / I2>	
( I2> . ExBlo)			
	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.		

8.14.4 I2>: Sygnały (stany wyjść)

Aktywny		Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw. Wskazania / Stan urządzenia / I2>
	<i>Sygnał: Aktywny</i>	
Trip		Wskazania / Stan urządzenia / Trips Wskazania / Stan urządzenia / I2>
	• Dostępne tylko gdy: Definition = Trip <i>Signal: Trip</i>	
Alarm		Wskazania / Stan urządzenia / Alarms Wskazania / Stan urządzenia / I2>
	• Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm <i>Signal: Alarm</i>	
Pickup		Wskazania / Stan urządzenia / Pickups Wskazania / Stan urządzenia / I2>
	<i>Signal: Pickup</i>	
Blk od IH2		Wskazania / Stan urządzenia / I2>
	<i>Sygnał: Blokowanie komendy wyłącz od udar prądu.</i>	

8.15 Term [49]

Model cieplny.

8.15.1 Term: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
-	- , użyj Tab.	P.1
Model cieplny., ogólny tryb pracy		

Definition	Wybór Modułów / Definition	
Trip	Trip, Alarm Tab.	P.1
Model cieplny.: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.		

8.15.2 Term: Ustawienia

ExBlo	Param Zab / Term	
-	- ... - Tab.	P.1
External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.		

Funkcja	Param Zab / Term	
Aktywny	Nieaktywny, Aktywny Tab.	P.1
Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.		

Ib	Param Zab / Term	
1.00In	0.5In ... 2.00In	P.1
Prąd podstawowy zabezpieczenia: Maksymalne dopuszczalne ciągłe termiczne obciążenie prądowe.		

Wsp T	Param Zab / Term	
1.00	0.80 ... 1.50	P.1
Współczynnik przeciążeniowy: Maksymalne ciepłne obciążenie definiowane/obliczane jako iloczyn współczynnika przeciążenia i prądu bazowego zabezpieczenia $k \cdot I_B$.		

8 Parametry zabezpieczeniowe.

8.15.3 Term: Komendy bezpośrednie

Pre-Alarm Lev.	Param Zab / Term	
80%	50% ... 100%	P.1
	Threshold value for the Thermal Level. If the thermal level exceeds this setting the signal »ThR . Pre-Alarm« is issued.	

Czas Rogrzew	Param Zab / Term	
300s	10s ... 30000s	P.1
	Stała czasowa nagrzewania.	

Czas Chłodz	Param Zab / Term	
300s	10s ... 30000s	P.1
	Stała czasowa chłodzenia.	

Initial Thermal Level	Param Zab / Term	
Zero	Zero, Last Stored Value Tab.	P.1
	Select the criterion for setting the initial thermal level after a restart of the device.	

8.15.3 Term: Komendy bezpośrednie

Reset	Wskazania / Reset	
Nieaktywny	Nieaktywny, Aktywny Tab.	P.1
	Reset modułu cieplnego	

8.15.4 Term: Stany wejść

ZewBlk-We	Wskazania / Stan urządzenia / Term	
Term . ExBlo		
	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.	

8.15.5 Term: Sygnały (stany wyjść)

Aktywny	Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw.	
	Wskazania / Stan urządzenia / Term	
	Sygnał: Aktywny	

Trip		Wskazania / Stan urządzenia / Trips Wskazania / Stan urządzenia / Term
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip <i>Signal: Trip</i>	

Alarm		Wskazania / Stan urządzenia / Alarms Wskazania / Stan urządzenia / Term
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm <i>Signal: Alarm</i>	

Pickup		Wskazania / Stan urządzenia / Pickups Wskazania / Stan urządzenia / Term
	<i>Signal: Pickup</i>	

Pre-Alarm		Wskazania / Stan urządzenia / Term
	<i>Signal: The set value for the Θ Threshold has been exceeded.</i>	

8.15.6 Term: Wartości mierzone

Therm. Lev.		Wskazania / Wartości mierzone / Term
	<i>Measured value: Ongoing thermal level</i>	

8.16 Ipeak>

Peak-Value Overcurrent

8.16.1 Ipeak>: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
użyj	-, użyj Tab.	P.1
<i>Peak-Value Overcurrent, ogólny tryb pracy</i>		

Definition	Wybór Modułów / Definition	
Trip	Trip, Alarm Tab.	P.1
<i>Peak-Value Overcurrent: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.</i>		

8.16.2 Ipeak>: Ustawienia

ExBlo	Param Zab / Ipeak>	
-	- ... - Tab.	P.1
<i>External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.</i>		

Funkcja	Param Zab / Ipeak>	
Aktywny	Nieaktywny, Aktywny Tab.	P.1
<i>Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.</i>		

I	Param Zab / Ipeak>	
8.0In	4.0In ... 20.00In	P.1
<i>Pickup threshold, defined as RMS value (i.e. peak current value divided by $\sqrt{2}$). If the pickup value is exceeded, the module/element starts to time out to trip.</i>		

t	Param Zab / Ipeak>	
0.0s	0.00s ... 5.00s	P.1
<i>Time delay for trip or alarm</i>		

8.16.3 Ipeak>: Stany wejść

ZewBlk-We ( Ipeak> . ExBlo)	Wskazania / Stan urządzenia / Ipeak>
	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.

8.16.4 Ipeak>: Sygnały (stany wyjść)

Aktywny	Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw. Wskazania / Stan urządzenia / Ipeak>
	Sygnał: Aktywny

Trip	Wskazania / Stan urządzenia / Trips Wskazania / Stan urządzenia / Ipeak>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip

Alarm	Wskazania / Stan urządzenia / Alarms Wskazania / Stan urządzenia / Ipeak>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm Signal: Alarm

Pickup	Wskazania / Stan urządzenia / Pickups Wskazania / Stan urządzenia / Ipeak>
	Signal: Pickup

Trip IA	Wskazania / Stan urządzenia / Ipeak>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip due to a fault in phase A

Trip IB	Wskazania / Stan urządzenia / Ipeak>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip due to a fault in phase B

Trip IC	Wskazania / Stan urządzenia / Ipeak>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip due to a fault in phase C

8 Parametry zabezpieczeniowe.

8.16.4 Ipeak>: Sygnały (stany wyjść)

Alarm IA		Wskazania / Stan urządzenia / Ipeak>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm <i>Signal: Alarm due to a fault in phase A</i>	
Alarm IB		Wskazania / Stan urządzenia / Ipeak>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm <i>Signal: Alarm due to a fault in phase B</i>	
Alarm IC		Wskazania / Stan urządzenia / Ipeak>
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm <i>Signal: Alarm due to a fault in phase C</i>	
Pickup IA		Wskazania / Stan urządzenia / Ipeak>
	<i>Signal: Pickup in phase A</i>	
Pickup IB		Wskazania / Stan urządzenia / Ipeak>
	<i>Signal: Pickup in phase B</i>	
Pickup IC		Wskazania / Stan urządzenia / Ipeak>
	<i>Signal: Pickup in phase C</i>	

8.17 Zał ZW

Moduł załączania na zwarcie

8.17.1 Zał ZW: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
użyj	-, użyj Tab.	P.1
Moduł załączania na zwarcie, ogólny tryb pracy		

Definition	Wybór Modułów / Definition	
Trip	Trip, Alarm Tab.	P.1
Moduł załączania na zwarcie: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.		

8.17.2 Zał ZW: Ustawienia

Trigger	Param Zab / Zał ZW	
Pickup	-, Pickup, Pickup, Pickup, Pickup, Pickup Tab.	P.1
Assign the type of pickup signal that triggers the SOTF module. If the assigned pickup signal is issued, the SOTF module itself picks up.		

ExBlo	Param Zab / Zał ZW	
-	- ... - Tab.	P.1
External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.		

Funkcja	Param Zab / Zał ZW	
Aktywny	Nieaktywny, Aktywny Tab.	P.1
Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.		

8 Parametry zabezpieczeniowe.

8.17.3 Zał ZW: Stany wejść

Enabling	Param Zab / Zał ZW	
Breaker Pos.	Breaker Pos., Close Command Tab.	P.1
	Select the criterion for determining a manual CLOSE of the breaker. (After this, the »SOTF« module gets enabled for a particular settable time.)	

Czas Zał ZW Aktywny	Param Zab / Zał ZW	
0.2s	0.10s ... 10.00s	P.1
	Jeśli licznik odlicza i ten moduł nie jest blokowany, załączenie na zwarcie jest skuteczne (SOTF jest zazbrojony).	

t	Param Zab / Zał ZW	
0.0s	0.00s ... 10.00s	P.1
	Time delay for trip or alarm. (For the »SOTF« module, an instantaneous tripping is typical, i.e. the setting value 0 s.)	

8.17.3 Zał ZW: Stany wejść

ZewBlk-We	Wskazania / Stan urządzenia / Zał ZW	
(Tab. Zał ZW . ExBlo)		
	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.	

Trigger-We	Wskazania / Stan urządzenia / Zał ZW	
(Tab. Zał ZW . Trigger)		
	Stan wejścia modułu: Assign the type of pickup signal that triggers the SOTF module. If the assigned pickup signal is issued, the SOTF module itself picks up.	

8.17.4 Zał ZW: Sygnały (stany wyjść)

Aktywny	Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw. Wskazania / Stan urządzenia / Zał ZW	
	Sygnał: Aktywny	

Trip	Wskazania / Stan urządzenia / Trips Wskazania / Stan urządzenia / Zał ZW	
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip	

Alarm		Wskazania / Stan urządzenia / Alarms Wskazania / Stan urządzenia / Zał ZW
	• Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm <i>Signal: Alarm</i>	
Pickup		Wskazania / Stan urządzenia / Pickups Wskazania / Stan urządzenia / Zał ZW
	<i>Signal: Pickup</i>	

8.18 ExP[1]

Moduł zewnętrznego zabezpieczenia.

8.18.1 ExP[1]: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
użyj	-, użyj Tab.	P.1
Moduł zewnętrznego zabezpieczenia., ogólny tryb pracy		

Definition	Wybór Modułów / Definition	
Trip	Trip, Alarm Tab.	P.1
Moduł zewnętrznego zabezpieczenia.: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.		

8.18.2 ExP[1]: Ustawienia

Trigger Signal	Param Zab / ExP[1]	
Domyślny: • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Without Inputs • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Without Inputs • WE 2, Jeśli: Device Variant/Inputs = Ext. Trip • WE 2, Jeśli: Device Variant/Inputs = Ext. Trip, Ext. Reset • WE 2, Jeśli: Device Variant/Inputs = Configurable • WE 2, Jeśli: Device Variant/Inputs = Configurable Inputs • Ina_: -	Zakres regulowany.: • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Without Inputs • -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Without Inputs • WE 2, Jeśli: Device Variant/Inputs = Ext. Trip • WE 2, Jeśli: Device Variant/Inputs = Ext. Trip, Ext. Reset • -, WE 1, WE 2, -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Configurable • -, WE 1, WE 2, -, Jeśli: Device Variant/Inputs = Configurable Inputs • Ina_: -, WE 1, WE 2, - Tab.	P.1
Assign the trigger signal that will make the »ExP« module start (pickup).		

ExBlo	Param Zab / ExP[1]	
-	- ... - Tab.	P.1
External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.		

Funkcja	Param Zab / ExP[1]	
Aktywny	Nieaktywny, Aktywny	P.1
	 Tab.	
	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.	

t	Param Zab / ExP[1]	
0.00s	0.00s ... 60.00s	P.1
	Time delay for trip or alarm	

8.18.3 ExP[1]: Stany wejść

ZewBlk-We	Wskazania / Stan urządzenia / ExP[1]	
( ExP[1] . ExBlo)		
	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.	

Trigger Signal-We	Wskazania / Stan urządzenia / ExP[1]	
( ExP[1] . Trigger Signal)		
	Stan wejścia modułu: External trigger signal	

8.18.4 ExP[1]: Sygnały (stany wyjść)

Aktywny	Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw. Wskazania / Stan urządzenia / ExP[1]	
	Sygnał: Aktywny	

Trip	Wskazania / Stan urządzenia / Trips Wskazania / Stan urządzenia / ExP[1]	
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip	
	Signal: Trip	

Alarm	Wskazania / Stan urządzenia / Alarms Wskazania / Stan urządzenia / ExP[1]	
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm	
	Alarm	

8 Parametry zabezpieczeniowe.

8.18.4 ExP[1]: Sygnały (stany wyjść)

Pickup		Wskazania / Stan urządzenia / Pickups
		Wskazania / Stan urządzenia / ExP[1]
	Signal: Pickup	

8.19 ExP[2]

Moduł zewnętrznego zabezpieczenia.

8.19.1 ExP[2]: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
użyj	- , użyj Tab.	P.1
	Moduł zewnętrznego zabezpieczenia., ogólny tryb pracy	

Definition	Wybór Modułów / Definition	
Trip	Trip, Alarm Tab.	P.1
	Moduł zewnętrznego zabezpieczenia.: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.	

8.19.2 ExP[2]: Ustawienia

Trigger Signal	Param Zab / ExP[2]	
-	Zakres regulowany.: - , Jeśli: Device Variant/Inputs = Without Inputs - , Jeśli: Device Variant/Inputs = Without Inputs - , Jeśli: Device Variant/Inputs = Ext. Trip - , Jeśli: Device Variant/Inputs = Ext. Trip, Ext. Reset - , Jeśli: Device Variant/Inputs = Configurable - , WE 1, WE 2, - , Jeśli: Device Variant/Inputs = Configurable Inputs - Ina_: - , WE 1, WE 2, - Tab.	P.1
	Assign the trigger signal that will make the »ExP« module start (pickup).	

Condition	Param Zab / ExP[2]	
-	- , Pickup, Pickup, Pickup, Pickup, Pickup Tab.	P.1
	Assign a signal that must be active in addition to the external signal for making the »ExP« module start (pickup). (If no signal has been assigned here then the »ExP« module always picks up as soon as the external signal becomes active.)	

8 Parametry zabezpieczeniowe.

8.19.3 ExP[2]: Stany wejść

ExBlo	Param Zab / ExP[2]	
-	- . . . -  Tab.	P.1
	External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.	

Funkcja	Param Zab / ExP[2]	
Aktywny	Nieaktywny, Aktywny  Tab.	P.1
	Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.	

t	Param Zab / ExP[2]	
0.00s	0.00s . . . 60.00s	P.1
	Time delay for trip or alarm	

8.19.3 ExP[2]: Stany wejść

ZewBlk-We	Wskazania / Stan urządzenia / ExP[2]	
( ExP[2] . ExBlo)		
	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.	

Trigger Signal-We	Wskazania / Stan urządzenia / ExP[2]	
( ExP[2] . Trigger Signal)		
	Stan wejścia modułu: External trigger signal	

Condition-We	Wskazania / Stan urządzenia / ExP[2]	
( ExP[2] . Condition)		
	Stan wejścia modułu: Condition for External Protection	

8.19.4 ExP[2]: Sygnały (stany wyjść)

Aktywny	Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw. Wskazania / Stan urządzenia / ExP[2]	
	Sygnał: Aktywny	

Trip		Wskazania / Stan urządzenia / Trips Wskazania / Stan urządzenia / Exp[2]
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip <i>Signal: Trip</i>	
Alarm		Wskazania / Stan urządzenia / Alarms Wskazania / Stan urządzenia / Exp[2]
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm <i>Alarm</i>	
Pickup		Wskazania / Stan urządzenia / Pickups Wskazania / Stan urządzenia / Exp[2]
	<i>Signal: Pickup</i>	

8.20 LRW

Moduł LRW, Lokalnej Rezerwy Wyłącznikowej.

8.20.1 LRW: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
-	-, użyj  Tab.	P.1
 Moduł LRW, Lokalnej Rezerwy Wyłącznikowej., ogólny tryb pracy		

8.20.2 LRW: Ustawienia

ExBlo	Param Zab / LRW	
-	- ... -  Tab.	P.1
 External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.		

Funkcja	Param Zab / LRW	
Aktywny	Nieaktywny, Aktywny  Tab.	P.1
 Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.		

Opóźnienie Pob	Param Zab / LRW	
0.20s	0.00s ... 1.00s	P.1
 Opóźnienie generujące pobudzenie brak zadziałania wyłącznika.		

8.20.3 LRW: Stany wejść

ZewBlk-We		Wskazania / Stan urządzenia / LRW	
( LRW . ExBlo)			
	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.		

8.20.4 LRW: Sygnały (stany wyjść)

Aktywny		Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw. Wskazania / Stan urządzenia / LRW	
	Sygnał: Aktywny		

Alarm		Wskazania / Stan urządzenia / Alarms Wskazania / Stan urządzenia / LRW
	Signal: Alarm	

8.21 Zimny Rozr

Wykrywanie zimnego obciążenia---pobudzenie.

8.21.1 Zimny Rozr: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
-	- , użyj Tab.	P.1
Wykrywanie zimnego obciążenia---pobudzenie., ogólny tryb pracy		

8.21.2 Zimny Rozr: Ustawienia

ExBlo	Param Zab / Zimny Rozr	
-	- ... - Tab.	P.1
External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.		

Funkcja	Param Zab / Zimny Rozr	
Nieaktywny	Nieaktywny, Aktywny Tab.	P.1
Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.		

50/51 Stab.	Param Zab / Zimny Rozr	
Factor	inactive, Factor, Block. Tab.	P.1
Select whether the CLPU stabilization shall be effective for the Phase Overcurrent stages, and which operating mode shall be used.		

50, 51 Factor	Param Zab / Zimny Rozr	
Dostępne tylko gdy: 50/51 Stab. = Factor 150%	100% ... 500% Tab.	P.1
If the operating mode has been set to increase the pickup threshold then this is the factor by which the pickup threshold of each the Phase Overcurrent stage is multiplied during the CLPU stabilization.		

50 N/G, 51 N/G Stab.	Param Zab / Zimny Rozr	
inactive	inactive, Factor, Block.  Tab.	P.1
	Select whether the CLPU stabilization shall be effective for the Ground (Earth) Overcurrent stages, and which operating mode shall be used.	

50 N/G, 51 N/G Factor	Param Zab / Zimny Rozr	
Dostępne tylko gdy: 50 N/G, 51 N/G Stab. = Factor 150%	100% ... 500%	P.1
	If the operating mode has been set to increase the pickup threshold then this is the factor by which the pickup threshold of each the Ground (Earth) Overcurrent stage is multiplied during the CLPU stabilization.	

tOff	Param Zab / Zimny Rozr	
120.0min	0.1min ... 240.0min	P.1
	Timer stage, that is started when the breaker position is detected as Off. (The next re-energization after this timer has expired will trigger the CLPU stabilization.)	

tStab	Param Zab / Zimny Rozr	
5.0s	0.1s ... 1000.0s	P.1
	Duration of the CLPU stabilization. This timer stage is started when the CLPU stabilization is triggered.	

8.21.3 Zimny Rozr: Stany wejść

ZewBlk-We	Wskazania / Stan urządzenia / Zimny Rozr	
 Zimny Rozr . ExBlo		
	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.	

8.21.4 Zimny Rozr: Sygnały (stany wyjść)

Aktywny	Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw. Wskazania / Stan urządzenia / Zimny Rozr	
	Sygnał: Aktywny	

detected	Wskazania / Stan urządzenia / Zimny Rozr	
	Sygnał: The CLPU stabilization has been triggered.	

8 Parametry zabezpieczeniowe.

8.21.4 Zimny Rozr: Sygnały (stany wyjść)

stab.	Wskazania / Stan urządzenia / Zimny Rozr
	<i>Sygnal: The CLPU stabilization is active.</i>

8.22 Kontrola

8.22.1 Ciągł Wył

Kontrola ciągłości obwodów wyłącznika.

8.22.1.1 Ciągł Wył: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
użyj	-, użyj  Tab.	P.1
 Trip Circuit Supervision, ogólny tryb pracy		

8.22.1.2 Ciągł Wył: Ustawienia

ExBlo	Param Zab / Ciągł Wył	
-	- ... -  Tab.	P.1
 External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.		

Funkcja	Param Zab / Ciągł Wył	
Domyślny: - Aktywny, Jeśli: Device Variant with DIP/HEX Switches = 50 Hz / 60 Hz - Nieaktywny, Jeśli: Device Variant with DIP/HEX Switches ≠ 50 Hz / 60 Hz	Nieaktywny, Aktywny  Tab.	P.1
 Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.		

8.22.1.3 Ciągł Wył: Stany wejść

ZewBlk-We		Wskazania / Stan urządzenia / Ciągł Wył	
( Ciągł Wył . ExBlo)			
 Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.			

8.22.1.4 Ciągł Wył: Sygnały (stany wyjść)

Aktywny		Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw. Wskazania / Stan urządzenia / Ciągł Wył	
	Sygnał: Aktywny		

8 Parametry zabezpieczeniowe.

8.22.1.4 Ciągł Wył: Sygnały (stany wyjść)

Alarm		Wskazania / Stan urządzenia / Alarms
		Wskazania / Stan urządzenia / Ciągł Wył
	Signal: Alarm	

8.22.2 BkrWear

Breaker Wear

8.22.2.1 BkrWear: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
-	-, Counters only, Counters, Wear Lev. Tab.	P.1
	Circuit Breaker Monitoring, ogólny tryb pracy	

8.22.2.2 BkrWear: Ustawienia

Function	Param Zab / Condition Monitoring / BkrWear	
Nieaktywny	Zakres regulowany: - Nieaktywny, Jeśli: CT Type = Relative - Nieaktywny, Aktywny, Jeśli: CT Type $\neq$ Relative Tab.	P.1
	Permanent activation or deactivation of the Breaker Wear function. Important: The activation is only possible after the primary rated current »CT pri« has been set in the Field Parameters.	

Alarm Thresh. Sum Trips	Param Zab / Condition Monitoring / BkrWear	
10000	1 ... 100000	P.1
	Maximum number of open commands, until the circuit breaker has to be maintained.	

Alarm Thresh. Sum Itrip	Param Zab / Condition Monitoring / BkrWear	
10.00kA	0.01kA ... 2000.00kA	P.1
	Maximum value for the sum of ruptured currents, until the circuit breaker has to be maintained.	

Max. CB Wear Level	Param Zab / Condition Monitoring / BkrWear	
100%	50% ... 100%	P.1
	Maximum wear level (as a percentage), until the circuit breaker has to be maintained.	

Ir	Param Zab / Condition Monitoring / BkrWear	
16.0A	5.6A ... 10000.0A	P.1
	Rated current of the circuit breaker	

8 Parametry zabezpieczeniowe.

8.22.2.3 BkrWear: Komendy bezpośrednie

N(Ir)	Param Zab / Condition Monitoring / BkrWear	
100	2 ... 100000	P.1
	Number of switching operations at the rated current of the circuit breaker	

Isc	Param Zab / Condition Monitoring / BkrWear	
1120.0A	16.0A ... 100000.0A	P.1
	Maximum short-circuit current of the circuit breaker	

N(Isc)	Param Zab / Condition Monitoring / BkrWear	
10	1 ... 50000	P.1
	Number of switching operations at the maximum short-circuit current of the circuit breaker	

8.22.2.3 BkrWear: Komendy bezpośrednie

Reset	Wskazania / Reset	
Falsz	Falsz, Prawda  Tab.	P.1
	Direct Command to reset the counters and the wear level of the circuit breaker.	

8.22.2.4 BkrWear: Sygnały (stany wyjść)

Aktywny	Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw. Wskazania / Stan urządzenia / BkrWear	
	Sygnał: Aktywny	

Alarm	Wskazania / Stan urządzenia / Alarms Wskazania / Stan urządzenia / BkrWear	
	Signal: Alarm: The maximum number of open commands or the maximum value for the sum of ruptured currents has been exceeded.	

Alm(mx.Sum.Tr)	Wskazania / Stan urządzenia / BkrWear	
	Signal: Alarm: The maximum number of open commands has been exceeded.	

Alm(mx.Sum.Itrip)	Wskazania / Stan urządzenia / BkrWear	
	Signal: Alarm: The maximum value for the sum of ruptured currents has been exceeded.	

Alm (CB Wear Lev.)	Wskazania / Stan urządzenia / BkrWear
	Signal: Alarm: The maximum wear level of the circuit breaker has been exceeded.

8.22.2.5 BkrWear: Wartości mierzone, Liczniki

Sum Trips	Wskazania / Condition Monitoring / BkrWear
	Sum of the previously executed open commands

Sum Itrip	Wskazania / Condition Monitoring / BkrWear
	Sum of the ruptured fault currents

Zdol_ŁĄCZ_WYŁ_	Wskazania / Condition Monitoring / BkrWear
	Wykorzystana zdolność łączeniowa wyłącznika. (Wartość 100% oznacza, że wyłącznik należy poddać konserwacji).

8.22.3 SBM

Station Battery Monitoring

8.22.3.1 SBM: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
-	-, użyj Tab.	P.1
Station Battery Monitoring, ogólny tryb pracy		

Definition	Wybór Modułów / Definition	
Alarm	Trip, Alarm Tab.	P.1
Station Battery Monitoring: If set to "Alarm": The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead. If set to "Trip": The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.		

8.22.3.2 SBM: Ustawienia

ExBlo	Param Zab / Condition Monitoring / SBM	
-	- ... - Tab.	P.1
External blocking of the module if the state of the assigned signal is true.		

V Batt nom	Param Zab / Condition Monitoring / SBM	
24 VDC	24 VDC, 48 VDC, 60 VDC Tab.	P.1
Nominal voltage of the station battery		

Funkcja	Param Zab / Condition Monitoring / SBM	
Nieaktywny	Nieaktywny, Aktywny Tab.	P.1
Trwała aktywacja/dezaktywacja modułu/funkcji.		

V Batt>		Param Zab / Condition Monitoring / SBM	
110%		Zakres regulowany.: • 100% ... 150%, Jeśli: V Batt nom = 24 VDC • 100% ... 150%, Jeśli: V Batt nom = 48 VDC • 100% ... 150%, Jeśli: V Batt nom = 60 VDC • I_{na}: 100% ... 150%	P.1
	Threshold (stage 1). If the station battery voltage exceeds this threshold values (for the settable time »t-VBatt>«), an alarm signal is issued.		

V Batt<		Param Zab / Condition Monitoring / SBM	
90%		Zakres regulowany.: • 75% ... 100%, Jeśli: V Batt nom = 24 VDC • 50% ... 100%, Jeśli: V Batt nom ≠ 24 VDC	P.1
	Threshold (stage 1). If the station battery voltage drops below this threshold value (for the settable time »t-VBatt<«), an alarm signal is issued.		

V Batt<<		Param Zab / Condition Monitoring / SBM	
80%		Zakres regulowany.: • 75% ... 100%, Jeśli: V Batt nom = 24 VDC • 50% ... 100%, Jeśli: V Batt nom ≠ 24 VDC	P.1
	Threshold (stage 2). If the station battery voltage drops below this threshold value (for the settable time »t-VBatt<<«), either an alarm signal is issued or the circuit breaker is tripped (depending on the setting of »Definition«).		

t-VBatt>		Param Zab / Condition Monitoring / SBM	
1.0s		0.1s ... 300.0s	P.1
	Time delay for the threshold (stage 1). If the station battery voltage exceeds this threshold values (for the time delay set here), an alarm signal is issued.		

t-VBatt<		Param Zab / Condition Monitoring / SBM	
1.0s		0.1s ... 300.0s	P.1
	Time delay for the threshold (stage 1). If the station battery voltage drops below this threshold values (for the time delay set here), an alarm signal is issued.		

t-VBatt<<		Param Zab / Condition Monitoring / SBM	
1.0s		0.1s ... 300.0s	P.1
	Time delay for the threshold (stage 2). If the station battery voltage drops below this threshold values (for the time delay set here), either an alarm signal or a trip signal is issued.		

8.22.3.3 SBM: Komendy bezpośrednie

Rst. Statistics		Wskazania / Reset
Nieaktywny	Nieaktywny, Aktywny Tab.	P.1
	Direct Command to reset the statistical data (min./max. values)	

Corr.factor Vbatt		Param Zab / Condition Monitoring / SBM
0.0%	-15.0% ... 15.0%	P.1
	Correction factor, that manually shifts the displayed battery voltage up or down by the set percentage. (0% means that no such correction is made, i.e. the battery voltage is displayed as measured.)	

8.22.3.4 SBM: Stany wejść

ZewBlk-We (SBM . ExBlo)		Wskazania / Stan urządzenia / SBM
	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.	

8.22.3.5 SBM: Sygnały (stany wyjść)

Aktywny		Wskazania / Stan urządzenia / Wsz. aktyw. Wskazania / Stan urządzenia / SBM
	Sygnał: Aktywny	

Trip		Wskazania / Stan urządzenia / Trips Wskazania / Stan urządzenia / SBM
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip Signal: Trip	

Alarm		Wskazania / Stan urządzenia / Alarms Wskazania / Stan urządzenia / SBM
	Signal: Alarm	

Pickup		Wskazania / Stan urządzenia / Pickups Wskazania / Stan urządzenia / SBM
	Signal: Pickup	

Trip VBatt<<		Wskazania / Stan urządzenia / SBM
	Dostępne tylko gdy: Definition = Trip	
	<i>Signal: Trip because the station battery voltage has dropped below VBatt<<</i>	

Alarm VBatt>		Wskazania / Stan urządzenia / SBM
	<i>Signal: Alarm because the station battery voltage has exceeded VBatt></i>	

Alarm VBatt<		Wskazania / Stan urządzenia / SBM
	<i>Signal: Alarm because the station battery voltage has dropped below VBatt<</i>	

Alarm VBatt<<		Wskazania / Stan urządzenia / SBM
	Dostępne tylko gdy: Definition = Alarm	
	<i>Signal: Alarm because the station battery voltage has dropped below VBatt<<</i>	

Pickup VBatt>		Wskazania / Stan urządzenia / SBM
	<i>Signal: Pickup because the station battery voltage has exceeded VBatt></i>	

Pickup VBatt<		Wskazania / Stan urządzenia / SBM
	<i>Signal: Pickup because the station battery voltage has dropped below VBatt<</i>	

Pickup VBatt<<		Wskazania / Stan urządzenia / SBM
	<i>Signal: Pickup because the station battery voltage has dropped below VBatt<<</i>	

8.22.3.6 SBM: Wartości mierzone

V Batt		Wskazania / Condition Monitoring / SBM
	<i>Voltage of the station battery (measured at the aux. voltage input terminals L+, L-)</i>	

V Batt max		Wskazania / Condition Monitoring / SBM
	<i>Maximum measured station battery voltage</i>	

V Batt min		Wskazania / Condition Monitoring / SBM
	<i>Minimum measured station battery voltage</i>	

9 Serwis

9.1 Gen Przeb Sin

Generator przebiegu sinusoidalnego

9.1.1 Gen Przeb Sin: Parametry wyboru funkcji urządzenia

Tryb	Wybór Modułów / Projected Elements	
-	-, użyj  Tab.	P.1
	Generator przebiegu sinusoidalnego, ogólny tryb pracy	

9.1.2 Gen Przeb Sin: Ustawienia

Czas Przedawar	Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja / Czasy	
10.000s	0.000s ... 120.000s	P.1
	Czas poprzedzający zwarcie.	

Czas Trwania Zwarc	Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja / Czasy	
1.000s	0.000s ... 120.000s	P.1
	Czas trwania zwarcia.	

Czas Poawaryjny	Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja / Czasy	
5.000s	0.000s ... 120.000s	P.1
	Czas po zwarcu.	

Zewn. ur. symulacji	Serwis / Gen Przeb Sin / Proces	
-	- ... -  Tab.	P.1
	Zewnętrzne uruchomienie symulacji błędu (z zastosowaniem parametrów testowych)	

ZewBlk	Serwis / Gen Przeb Sin / Proces	
-	- ... -  Tab.	P.1
	Zewnętrzna blokada modułu/stopnia, jeśli blokada jest ustawiona jako aktywna i stan przypisanego sygnału jest prawdą.	

Wymuś Stan Poawar		Serwis / Gen Przeb Sin / Proces
-	- . . . -	P.1
	 Tab.	
 Wymuś stan poawaryjny. Przerwij symulację.		

IL1		Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja / Czas Przedawar
0.500In	-30.000In . . . 30.000In	P.1
 Wart_bezwz_skł_podst_prądu w st_poprzedz_ : faza L1		

IL2		Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja / Czas Przedawar
0.500In	-30.000In . . . 30.000In	P.1
 Wart_bezwz_skł_podst_prądu w st_poprzedz_ : faza L2		

IL3		Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja / Czas Przedawar
0.500In	-30.000In . . . 30.000In	P.1
 Wart_bezwz_skł_podst_prądu w st_poprzedz_ : faza L3		

3I0 mierz		Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja / Czas Przedawar
0.500In	-30.000In . . . 30.000In	P.1
 Wart_bezwz_skł_podst_prądu w st_poprzedz_ : 3I0		

IL1		Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja / Czas Trwania Zwarc
1.500In	-30.000In . . . 30.000In	P.1
 Wart_bezwz_skł_podst_prądu w stanie błędu: faza L1		

IL2		Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja / Czas Trwania Zwarc
0.900In	-30.000In . . . 30.000In	P.1
 Wart_bezwz_skł_podst_prądu w stanie błędu: faza L2		

IL3		Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja / Czas Trwania Zwarc
0.900In	-30.000In . . . 30.000In	P.1
 Wart_bezwz_skł_podst_prądu w stanie błędu: faza L3		

3I0 mierz		Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja / Czas Trwania Zwarc
0.600In	-30.000In . . . 30.000In	P.1
 Wart_bezwz_skł_podst_prądu w stanie błędu: 3I0		

IL1	Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja / Czas Poawaryjny	
0.100In	-30.000In ... 30.000In	P.1
	Wart_bezwzgl_skt_podst_prądu w fazie następcz_: faza L1	

IL2	Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja / Czas Poawaryjny	
0.100In	-30.000In ... 30.000In	P.1
	Wart_bezwzgl_skt_podst_prądu w fazie następcz_: faza L2	

IL3	Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja / Czas Poawaryjny	
0.100In	-30.000In ... 30.000In	P.1
	Wart_bezwzgl_skt_podst_prądu w fazie następcz_: faza L3	

3I0 mierz	Serwis / Gen Przeb Sin / Konfiguracja / Czas Poawaryjny	
0In	-30.000In ... 30.000In	P.1
	Wart_bezwzgl_skt_podst_prądu w fazie następcz_: 3I0	

9.1.3 Gen Przeb Sin: Komendy bezpośrednie

Start symulacji	Serwis / Gen Przeb Sin / Proces	
Nieaktywny	Nieaktywny, Aktywny  Tab.	P.1
	Uruchomienie symulacji błędu (z zastosowaniem parametrów testowych)	

Stop symulacji	Serwis / Gen Przeb Sin / Proces	
Nieaktywny	Nieaktywny, Aktywny  Tab.	P.1
	Zatrzymanie symulacji błędu (z zastosowaniem parametrów testowych)	

9.1.4 Gen Przeb Sin: Stany wejść

Zewn. ur. symulacji-We		Wskazania / Stan urządzenia / Gen Przeb Sin	
( Gen Przeb Sin . Zewn. ur. symulacji)			
	Stan wejścia modułu:Zewnętrzne uruchomienie symulacji błędu (z zastosowaniem parametrów testowych)		

ZewBlk-We		Wskazania / Stan urządzenia / Gen Przeb Sin	
( Gen Przeb Sin . ZewBlk)			
	Stan modułu wejściowego: Zewnętrzne blokowanie.		

Wymuś Stan Poawar-We	Wskazania / Stan urządzenia / Gen Przeb Sin
( Gen Przeb Sin . Wymuś Stan Poawar)	
	Stan wejścia modułu:Wymuś stan poawaryjny. Przerwij symulację.

9.1.5 Gen Przeb Sin: Sygnały (stany wyjść)

Uruchomiona	Wskazania / Stan urządzenia / Gen Przeb Sin
	Symulacja zwarcia została uruchomiona.

Praca	Wskazania / Stan urządzenia / Gen Przeb Sin
	Sygnał: trwa symulacja wartości mierzonej

Zatrzymana	Wskazania / Stan urządzenia / Gen Przeb Sin
	Symulacja zwarcia została zatrzymana.

Not Running	Wskazania / Stan urządzenia / Gen Przeb Sin
	Signal: Measuring value simulation is not running

10 Listy wyboru

10.1 Tryb

Lista wyboru dla następujących parametrów:

- [IH2 . Funkcja](#)
- [IH2 . 3-ph Blo](#)
- [I> . Funkcja](#)
- [I> . Blk od IH2](#)
- [I> . Stab. by CLPU](#)
- [I>> . Funkcja](#)
- [\[... \]](#)

Tryb	Opis
Nieaktywny	nieaktywny
Aktywny	aktywny

10.2 Definition

Lista wyboru dla następujących parametrów:

- [I> . Definition](#)
- [I>> . Definition](#)
- [I>>> . Definition](#)
- [IG> . Definition](#)
- [IG>> . Definition](#)
- [I2/I1> . Definition](#)
- [\[... \]](#)

Definition	Opis
Trip	The function operates as a protection function, i.e. trips the breaker in case of a fault.
Alarm	The function operates as a supervision function, i.e. a fault generates neither alarm nor trip, but an »Alarm« signal gets issued instead.

10.3 Prawda lub fałsz

Lista wyboru dla następujących parametrów:

- [BkrWear . Reset](#)
- [Sys . Rst. Err. LED](#)
- [Sys . Factory Reset](#)
- [Sys . User Restart](#)
- [Sys . Force Backup Prot.](#)
- [\[... \]](#)

Prawda lub fałsz	Opis
Fałsz	Fałsz
Prawda	Prawda

10.4 CT Type

Lista wyboru dla następujących parametrów:

- [CT . CT Type](#)
- [CT . CT Type](#)

CT Type	Opis
Relative	Phase current values are displayed as relative values.
WE2 : 16 A ... 56 A	Phase current values are displayed as primary values, that are calculated based on the connected CT type with primary current range 16 A ... 56 A.
W2 : 16 A ... 56 A	Phase current values are displayed as primary values, that are calculated based on the connected CT type with primary current range 16 A ... 56 A.
W3 : 32 A ... 112 A	Phase current values are displayed as primary values, that are calculated based on the connected CT type with primary current range 32 A ... 112 A.
W4 : 64 A ... 224 A	Phase current values are displayed as primary values, that are calculated based on the connected CT type with primary current range 64 A ... 224 A.
W5 : 128 A ... 448 A	Phase current values are displayed as primary values, that are calculated based on the connected CT type with primary current range 128 A ... 448 A.
W6 : 256 A ... 896 A	Phase current values are displayed as primary values, that are calculated based on the connected CT type with primary current range 256 A ... 896 A.
WC1	Converter CT WC1 for standard CTs (1A/5A => 83mA)
WC2	Converter CT WC2 for standard CTs (1A/5A => 290mA)

10.5 Biegunowość

Lista wyboru dla następujących parametrów:

- [CT . CT Shift by 0°/180°](#)
- [CT . ECT Shift by 0°/180°](#)

Biegunowość	Opis
0	0
180	180 zmiana biegunowości (błąd w okablowaniu)

10.6 fN

Dotyczy:

- [CT . Częstotliwość](#)

fN	Opis
50	Częstotliwość znamionowa
60	Częstotliwość znamionowa

10.7 Kolejność Faz

Dotyczy:

- [CT . Kolejność Faz](#)

Kolejność Faz	Opis
ABC	Clockwise Rotating Field
ACB	Anti-Clockwise Rotating Field

10.8 Metoda pomiarowa

Dotyczy:

- [CT . Measuring method](#)

Metoda pomiarowa	Opis
1-sza harm	Zabezpieczenie pracuje w oparciu o pomiar 1-szej harmonicznej.
True RMS	Zabezpieczenie pracuje w oparciu o wartość skuteczną true RMS.

10.9 3I0 wybór

Dotyczy:

- [CT . 3I0 wybór](#)

3I0 wybór	Opis
Obliczone	Obliczone
Mierzone	Mierzone

10.10 Display of Meas. Values

Lista wyboru dla następujących parametrów:

- [CT . Display of Meas. Values](#)
- [CT . Display of Meas. Values](#)

Display of Meas. Values	Opis
Based on In,relative	All current measuring values are displayed based on In,relative.
Primary current values	All current measuring values are displayed as primary currents.

10.11 Wybór Modułów

Lista wyboru dla następujących parametrów:

- IH2 . Tryb
- I> . Tryb
- I>> . Tryb
- I>>> . Tryb
- IG> . Tryb
- IG>> . Tryb
- I2/I1> . Tryb
- I2> . Tryb
- Term . Tryb
- Ipeak> . Tryb
- Zał ZW . Tryb
- ExP[1] . Tryb
- ExP[2] . Tryb
- Ciągł Wył . Tryb
- LRW . Tryb
- Zimny Rozr . Tryb
- SBM . Tryb
- Gen Przeb Sin . Tryb

Wybór Modułów	Opis
-	nie używaj
użyj	użyj

10.12 Ch-ka

Lista wyboru dla następujących parametrów:

- [I> . Ch-ka](#)
- [I>> . Ch-ka](#)
- [I>>> . Ch-ka](#)
- [I2> . Ch-ka](#)

Ch-ka	Opis
DEFT	DEFT
IEC NINV	IEC Charakterystyka zależna [NINV].
IEC VINV	IEC Charakterystyka mocno zależna [VINV].
IEC EINV	IEC Charakterystyka ekstremalnie zależna [EINV].
IEC LINV	IEC Charakterystyka zależna o wydłużonym czasie [LINV].
RINV	R Inverse [RINV] - Charakterystyka
HV Fuse	Overcurrent characteristic "HV Fuse"
FR Fuse	Overcurrent characteristic "FR Fuse"
IEEE MINV	IEEE Charakterystyka średnio nachylona [MINV] .
IEEE VINV	IEEE Charakterystyka mocno zależna [VINV].
IEEE EINV	IEEE Charakterystyka ekstremalnie zależna [EINV].
EF Curve	Overcurrent characteristic "EF Response Curve"

10.13 Zerow dla Ch-k INV

Lista wyboru dla następujących parametrów:

- [I>](#) . Zerow dla Ch-k INV
- [I>>](#) . Zerow dla Ch-k INV
- [I>>>](#) . Zerow dla Ch-k INV
- [IG>](#) . Zerow dla Ch-k INV
- [IG>>](#) . Zerow dla Ch-k INV
- [I2>](#) . Zerow dla Ch-k INV

Zerow dla Ch-k INV	Opis
Natychmiastowe	Natychmiastowy reset: jeśli wartość prądu spada poniżej ustawionej wartości to następuje reset timera TOC.
zwłoka niezależna	Skasuj po ustalonym czasie.\n(Wskazówka: to opóźnienie jest następnie definiowane przez parametr »t-opóź. kasowania«).
czas odwrócony	Obliczony reset, na podstawie wybranej charakterystyki.

10.14 Ch-ka

Lista wyboru dla następujących parametrów:

- [IG>](#) . Ch-ka
- [IG>>](#) . Ch-ka

Ch-ka	Opis
DEFT	DEFT
IEC NINV	IEC Charakterystyka zależna [NINV].
IEC VINV	IEC Charakterystyka mocno zależna [VINV].
IEC EINV	IEC Charakterystyka ekstremalnie zależna [EINV].
IEC LINV	IEC Charakterystyka zależna o wydłużonym czasie [LINV].
RINV	R Inverse [RINV] - Charakterystyka
HV Fuse	Overcurrent characteristic "HV Fuse"
FR Fuse	Overcurrent characteristic "FR Fuse"
IEEE MINV	IEEE Charakterystyka średnio nachylona [MINV] .
IEEE VINV	IEEE Charakterystyka mocno zależna [VINV].
IEEE EINV	IEEE Charakterystyka ekstremalnie zależna [EINV].
EF Curve	Overcurrent characteristic "EF Response Curve"
RXIDG	RXIDG

10.15 Initial Thermal Level

Dotyczy:

- [Term . Initial Thermal Level](#)

Initial Thermal Level	Opis
Zero	After a restart of the device, always set the initial value to 0.
Last Stored Value	After a restart of the device, restore the initial value to the last known value, that had been valid before the restart of the device.

10.16 Enabling

Dotyczy:

- [Załącznik ZW . Enabling](#)

Enabling	Opis
Breaker Pos.	A (manual) CLOSE command is determined based on the breaker position. (Note that the determination of breaker positions needs to be configured separately.)
Close Command	A CLOSE command being executed enables the »SOTF« module.

10.17 Wybór Modułów

Dotyczy:

- [BkrWear . Tryb](#)

Wybór Modułów	Opis
-	nie używaj
Counters only	The CBM function monitors the counters for the number of trip commands and for the sum of ruptured currents. An alarm will be issued if their respective limit is exceeded.
Counters, Wear Lev.	The CBM function monitors the counters and the wear level of the circuit breaker. An alarm will be issued if any of the maximum values is exceeded.

10.18 Operating Mode

Lista wyboru dla następujących parametrów:

- [Zimny Rozr . 50/51 Stab.](#)
- [Zimny Rozr . 50 N/G, 51 N/G Stab.](#)

Operating Mode	Opis
inactive	The Cold Load Pickup stabilization is inactive.
Factor	The Cold Load Pickup stabilization (temporarily) increases the pickup threshold of the (phase and/or ground) overcurrent protection.
Block.	The Cold Load Pickup stabilization (temporarily) blocks the (phase and/or ground) overcurrent protection.

10.19 Napięcie nominalne

Dotyczy:

- [SBM . V Batt nom](#)

Napięcie nominalne	Opis
24 VDC	24 VDC
48 VDC	48 VDC
60 VDC	60 VDC

10.20 Time win. for calc. avg.

Dotyczy:

Time win. for calc. avg.	Opis
1 min	1 min
8 min	8 min
15 min	15 min
20 min	20 min

10.21 I

Dotyczy:

I	Opis
> 0,4 In	> 0,4 In
> 0,5 In	> 0,5 In
> 0,6 In	> 0,6 In
> 0,7 In	> 0,7 In
> 0,8 In	> 0,8 In
> 0,9 In	> 0,9 In
> 1,0 In	> 1,0 In
> 1,1 In	> 1,1 In
> 1,2 In	> 1,2 In

10.22 Aktywny/Nieaktywny

Dotyczy:

Aktywny/Nieaktywny	Opis
Nieaktywny	nieaktywny
Aktywny	aktywny

10.23 Tryb

Dotyczy:

- [Modbus . Tryb](#)

Tryb	Opis
-	nie używaj
RTU	RTU
-	nie używaj
TCP	TCP

10.24 Allow invalid addr.

Dotyczy:

- [Modbus . Allow invalid addr.](#)

Allow invalid addr.	Opis
Send an exception	The device answers with an exception whenever the requested address range contains an invalid address.
Inv. addr. are allowed	The device accepts invalid addresses within the requested address range without sending an exception.

10.25 Szybkość transmisji

Dotyczy:

- [Modbus . Szybkość transmisji](#)

Szybkość transmisji	Opis
1200	1200
2400	2400
4800	4800
9600	9600
19200	19200
38400	38400
57600	57600
115200	115200

10.26 Ustawienia fizyczne

Dotyczy:

- [Modbus . Ustawienia fizyczne](#)

Ustawienia fizyczne	Opis
8E1	8 bitów danych, bit parzystości, 1 bit stopu
8O1	8 bitów danych, bit nieparzystości, 1 bit stopu
8N1	8 bitów danych, brak bitu parzystości, 1 bit stopu
8N2	8 bitów danych, brak bitu parzystości, 2 bity stopu

10.27 Settings valid

Dotyczy:

- [Zab . Settings valid](#)

Settings valid	Opis
Switches	The settings made via the switches are used.
Software	The settings made via Smart view/DiggiMEC are used.

10.28 Napięcie nominalne

Dotyczy:

- [Zab . Napięcie nominalne](#)

Napięcie nominalne	Opis
24 VDC	24 VDC
48 VDC ... 60 VDC	48 VDC ... 60 VDC
110 VDC	110 VDC
230 VDC	230 VDC
110 VAC	110 VAC
230 VAC	230 VAC
115 VAC / 230 VAC	115 VAC / 230 VAC (depending on the input)

10.29 Meth.Detect.Bkr.Pos.

Dotyczy:

- [Zab . Meth.Detect.Bkr.Pos.](#)

Meth.Detect.Bkr.Pos.	Opis
Current-Based	The breaker position is determined based on current measurement.
Aux-Based	The breaker position is dependent on a particular input signal (Aux contacts 52a/52b of the circuit breaker).
Current and Aux	The breaker position is determined based on current measurement AND input signal (Aux contacts 52a/52b of the circuit breaker).

10.30 Out. Mode

Dotyczy:

- [Zab . Out. Mode](#)

Out. Mode	Opis
Impulse Output	The output shall operate as an impulse output (for connecting a flag indicator with full compatibility to the 1st generation WIC1).
Syst. O.K. & Ext.Suppl.	The output shall operate as a self-supervision output, together with an external output relay. (See the User Manual chapter "Technical Data" for the specification of a compatible output relay). \n\nThe signal at this output indicates that the WIC1 is running and is supplied by external auxiliary power and has loaded sufficient electrical energy for triggering the trip impulse output.
Relay Output	The output shall operate as as a relay output (for connecting an output relay).

10.31 Def. Autom. Reset

Dotyczy:

- [Zab . Def. Autom. Reset](#)

Def. Autom. Reset	Opis
OFF (No Autom. Reset)	OFF (=No Autom. Reset)
With a New Pickup	Automatic Reset when a new protection trip occurs
New Pickup or After 1 h	Automatic Reset when a new protection trip occurs or after 1 hour
New Pickup or After 2 h	Automatic Reset when a new protection trip occurs or after 2 hours
New Pickup or After 4 h	Automatic Reset when a new protection trip occurs or after 4 hours
New Pickup or After 8 h	Automatic Reset when a new protection trip occurs or after 8 hours
New Pickup or After 12 h	Automatic Reset when a new protection trip occurs or after 12 hours
New Pickup or After 24 h	Automatic Reset when a new protection trip occurs or after 24 hours
New Pickup or After 10 s	Automatic Reset when a new protection trip occurs or after 10 seconds

10.32 Wybór Modułów

Dotyczy:

Wybór Modułów	Opis
-	nie używaj
DiggiMEC-0x	DiggiMEC variant 0x (without any flag indicator/relay output)
DiggiMEC-Ax	DiggiMEC variant Ax (1 flag indicator/output relay)
DiggiMEC-Bx	DiggiMEC variant Bx (3 flag indicators/output relays)

10.33 Latching

Lista wyboru dla następujących parametrów:

Latching	Opis
No latching	No latching, the status always follows the status of the assigned signal.
With latching	With latching, i.e. the state remains active once the the assigned signal has become active. (After the assigned signal has dropped off the state can be reset by the device.)
Latch. w. Auto-Reset	With latching, i.e. the state remains active once the the assigned signal has become active. In addition to a reset via DiggiMEC-HMI or via Digital Input there is also the automatical reset permitted.

10.34 Color

Dotyczy:

Color	Opis
Red	Red = "active" color (if the assigned signal is active)
Green	Green = "active" color (if the assigned signal is active)
Green / Red	Green = "active" color (if the assigned signal is active), red = "inactive" color (if the assigned signal is inactive)

10.35 Operation Preference

Dotyczy:

Operation Preference	Opis
Precise meas.	With this setting, the DiggiMEC gets fully available only with higher primary currents, but the WIC1 measurement values will be more precise.
Early wake-up	With this setting, the DiggiMEC is fully available at smaller primary currents, but at the cost of more inaccurate WIC1 measurement values. If set to "Precise meas.", the DiggiMEC gets fully available only with higher primary currents, but the WIC

10.36 Reset via »RESET« key

Dotyczy:

Reset via »RESET« key	Opis
Without Password	A reset via »RESET« key can be done without password query.
With Password	A reset via »RESET« key requires entering the password.

10.37 Mój język

Dotyczy:

Mój język	Opis
Angielski	Angielski

10.38 Opcje

Lista wyboru dla następujących parametrów:

- [I> . ExBlo](#)
- [I>> . ExBlo](#)
- [I>>> . ExBlo](#)
- [IG> . ExBlo](#)
- [IG>> . ExBlo](#)
- [I2/I1> . ExBlo](#)
- [\[...\]](#)

	Opis
-	
Block. A	Signal: Inrush blocking of phase A of the phase overcurrent protection
Block. B	Signal: Inrush blocking of phase B of the phase overcurrent protection
Block. C	Signal: Inrush blocking of phase C of the phase overcurrent protection
Block. Ground	Signal: Inrush blocking of the ground (earth) overcurrent protection and min. 1 phase of the phase overcurrent protection.
Block. 3-ph	Signal: 3-phase Inrush blocking: An inrush has been detected in (at least) one phase, so that all three phases are blocked.
Trip	Signal: Trip
Alarm	Signal: Alarm
Pickup	Signal: Pickup
Trip	Signal: Trip
Alarm	Signal: Alarm
Pickup	Signal: Pickup
Trip	Signal: Trip
Alarm	Signal: Alarm
Pickup	Signal: Pickup
Trip	Signal: Trip
Alarm	Signal: Alarm
Pickup	Signal: Pickup

	Opis
Blk od IH2	Sygnał: Blokowanie komendy wyłącz od uderzenia prądu.
Trip	Signal: Trip
Alarm	Signal: Alarm
Pickup	Signal: Pickup
Blk od IH2	Sygnał: Blokowanie komendy wyłącz od uderzenia prądu.
Trip	Signal: Trip
Alarm	Signal: Alarm
Pickup	Signal: Pickup
Blk od IH2	Sygnał: Blokowanie komendy wyłącz od uderzenia prądu.
Trip	Signal: Trip
Alarm	Signal: Alarm
Pickup	Signal: Pickup
Blk od IH2	Sygnał: Blokowanie komendy wyłącz od uderzenia prądu.
Trip	Signal: Trip
Alarm	Signal: Alarm
Pickup	Signal: Pickup
Pre-Alarm	Signal: The set value for the Θ Threshold has been exceeded.
Trip	Signal: Trip
Alarm	Signal: Alarm
Pickup	Signal: Pickup
Trip	Signal: Trip
Alarm	Signal: Alarm
Pickup	Signal: Pickup
Trip	Signal: Trip
Alarm	Alarm
Pickup	Signal: Pickup
Trip	Signal: Trip
Alarm	Alarm
Pickup	Signal: Pickup
Alarm	Signal: Alarm
Alarm	Signal: Alarm
Alarm	Signal: Alarm: The maximum number of open commands or the maximum value for the sum of ruptured currents has been exceeded.
Alm(mx.Sum.Tr)	Signal: Alarm: The maximum number of open commands has been exceeded.
Alm(mx.Sum.Itrip)	Signal: Alarm: The maximum value for the sum of ruptured currents has been exceeded.
Alm (CB Wear Lev.)	Signal: Alarm: The maximum wear level of the circuit breaker has been exceeded.
detected	Sygnał: The CLPU stabilization has been triggered.
stab.	Sygnał: The CLPU stabilization is active.

	Opis
Trip	Signal: Trip
Alarm	Signal: Alarm
Pickup	Signal: Pickup
Trip VBatt<<	Signal: Trip because the station battery voltage has dropped below VBatt<<
Alarm VBatt>	Signal: Alarm because the station battery voltage has exceeded VBatt>
Alarm VBatt<	Signal: Alarm because the station battery voltage has dropped below VBatt<
Alarm VBatt<<	Signal: Alarm because the station battery voltage has dropped below VBatt<<
Pickup VBatt>	Signal: Pickup because the station battery voltage has exceeded VBatt>
Pickup VBatt<	Signal: Pickup because the station battery voltage has dropped below VBatt<
Pickup VBatt<<	Signal: Pickup because the station battery voltage has dropped below VBatt<<
Alarm	Signal: Alarm
New error/warning	Sygnal: A new Self-Supervision message (error or warning) has been issued.
Prot. Ready	Sygnal: The device has completely booted, all protection functions are running and there is enough electrical energy for a trip pulse.
Intern.Volt. not OK	Sygnal: The self-supervision of the device has determined a problem with the internal voltage level or energy supply. This might impair the overall protection functionality, including the possibility to output a trip pulse. (If the supply via the connected CTs is sufficient you might want to check for a potential energy drain through the devices connected to the output(s).)
Uruchomiona	Symulacja zwarcia została uruchomiona.
Praca	Sygnal: trwa symulacja wartości mierzonej
Zatrzymana	Symulacja zwarcia została zatrzymana.
Not Running	Signal: Measuring value simulation is not running
KmdWył	Sygnal: Komenda wyłącz.
Trip	Signal: General Trip
Alarm	Signal: General Alarm
Pickup	Signal: General Pickup
Trip IPh	Signal: General Trip due to a phase current fault
Trip IG	Signal: General Trip due to a ground current fault
Trip Ext.	Signal: General Trip due to an external signal
Trip IA	Signal: General Trip due to a fault in phase A
Trip IB	Signal: General Trip due to a fault in phase B
Trip IC	Signal: General Trip due to a fault in phase C
Pickup I Ph	Signal: General Pickup due to a phase current fault
Pickup IG	Signal: General Pickup due to a ground current fault
Pickup Ext.	Signal: General Pickup due to an external signal
WE 1	Sygnal: Wejście dwustanowe.
WE 2	Sygnal: Wejście dwustanowe.
Położ ZAŁ.	Sygnal: Wyłącznik jest w położeniu ZAŁ.
Położ WYŁ.	Sygnal: Wyłącznik jest w pozycji WYŁ.

	Opis
-	żaden
-	żaden

10.39 Opcje

Lista wyboru dla następujących parametrów:

- [ExP\[1\] . Trigger Signal](#)
- [ExP\[2\] . Trigger Signal](#)
- [Zab . Położ ZAŁ](#)
- [Zab . Położ WYŁ](#)
- [Zab . SCmd ON](#)
- [Zab . Assign Ext. Reset](#)

	Opis
-	
WE 1	Sygnal: Wejście dwustanowe.
WE 2	Sygnal: Wejście dwustanowe.
-	żaden

10.40 Opcje

Lista wyboru dla następujących parametrów:

- [ZaŁ ZW . Trigger](#)
- [ExP\[2\] . Condition](#)

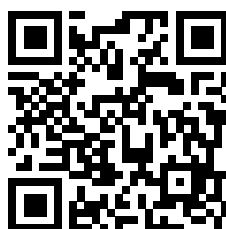
	Opis
-	
Pickup	Signal: Pickup
Pickup	Signal: Pickup
Pickup	Signal: Pickup
Pickup	Signal: Pickup
Pickup	Signal: General Pickup

WI Line

WIC1

PODRĘCZNIK REFERENCYJNY

docs.SEGelectronics.de/wic1



SEG Electronics GmbH reserves the right to update any portion of this publication at any time.

Information provided by SEG Electronics GmbH is believed to be correct and reliable.

However, SEG Electronics GmbH assumes no responsibility unless otherwise expressly undertaken.



SEG Electronics GmbH

Krefelder Weg 47 • D-47906 Kempen (Germany)

Telefon: +49 (0) 21 52 145 0

Internet: www.SEGelectronics.de

Sprzedaż

Telefon: +49 (0) 21 52 145 331

Faks: +49 (0) 21 52 145 354

e-mail: sales@SEGelectronics.de

Serwis

Telefon: +49 (0) 21 52 145 600

Faks: +49 (0) 21 52 145 354

e-mail: support@SEGelectronics.de

Complete address / phone / fax / email information for all locations is available on our website.